EXTREMA URGENCIA TENDRA PROYECTO DE REAJUSTE A FF.AA. Y CARABINEROS

Información en las columnas 4, 5 y 6 de esta misma página

LA TEMPERATURA

PRONOSTICO

Nubosidad parcial alta.

TEMPERATURA

MINIMA: 10,0° C. a las 6.15 horas.

MAXIMA: 29,7° C. a las 16.00 horas.

LA NACION

Santiago, Sábado 25 de Octubre de 1969

Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917

Año LIII

N° 18.949

"Sus planteamientos siguen constituyendo una usurpación de ideas"

"EL DESPECHO CONVIRTIÓ EN SEDICIOSO AL GRAL. VIAUX"

Dice el Comandante en Jefe en Información al Ejército

AL GENERAL ROBERTO VIAUX no se le aceptó ninguna petición ni exigencia y el hecho de haberse presentado ante la oficialidad y tropa y ante la opinión pública como abanderado de las aspiraciones del Ejército, constituye una usurpación de ideas, ya que una iniciativa en este sentido había sido puesta en marcha por la jefatura institucional. Además de estar en conocimiento del Presidente de la República, algunos de sus puntos ya habían sido resueltos y otros estaban en vías de solución. Su actitud de líder, solo tuvo como inspiración el despecho.

Así lo sostiene el Comandante en Jefe del Ejército, Sergio Castillo Aránguiz, en una declaración entregada ayer a las 14 horas. En sus quince puntos el General Castillo, junto con hacer una relación de todo lo ocurrido, como consecuencia de la actitud de rebeldía en que se colocó el ex-Comandante en Jefe de la Primera División del Ejército, traza un cuadro "lo mas claro y sintético posible" de los principales hechos que conmovieron al país y como consecuencia, dieron lugar a una de las movilizaciones populares más ejemplares que ha conocido Chile, para defender su régimen constitucional y a sus autoridades amenazadas.

El texto integro de la información del General Castillo al Ejército es el siguiente:

El Comandante en Jefe del Ejército tiene el deber de exponer a través de este comunicado, algunas consideraciones e informaciones, en torno a los incidentes que se han producido y en los cuales le ha cabido una lamentable intervención a un grupo de personal y de Unidades de la Institución.

Se ha dado una amplia publicidad a todas aquellas actividades relacionadas con la conducta y participación en ellas del General (R) ROBERTO VIAUX MARAMBIO, quien en forma sin lugar a dudas equívoca y marginada de los preceptos constitucionales y legales, pretendió lograr algunos objetivos que a su juicio nunca había sido vislumbrados ni por el Comandante en Jefe del Ejército infrascrito, ni por el eficiente y abnegado Cuerpo de Generales, Jefes de Reparticiones, Directores de Escuelas y Cdtes. de Unidades que lo secundan como tampoco por su Cuartel General que es el Organismo asesor para estos fines.

Es por eso que en esta oportunidad el Comandante en Jefe del Ejército desea conformar un cuadro lo más claro y sintético posible de los hechos más destacados que han ocurridos siendo ellos los siguientes:

1-Como es de conocimiento público el General Viaux escribió a S. E. el Presidente de la República (Oficio Circular (R) C. J. E. Depto. A. G. N° 802/13, de 20.X.1969), estando aún en servicio activo, una carta con fecha 13 de Octubre de 1969, la cual, tanto por su contenido como por la forma de su trámite, ya que transgredió todas las normas de ética y de conducto regular, fue considerada como un documento tendencioso y falto de veracidad, por cuanto en él exponía como propias todas aquellas ideas y estudios realizados por el Alto Mando, abrogándoselos como de su exclusiva iniciativa y propiedad.

2-Como prueba de lo anteriormente expuesto el General Viaux dio a conocer en esa carta el problema atinente a la "Planta de Personal" sobre cuya solución, la Dirección del Personal del Ejército había ya realizado y propuesto oportunamente las medidas necesarias para satisfacer el déficit existente.

3-En la misma carta en referencia se estipulan una serie de problemas relacionados con infraestructura, moral, disciplina, situación económica del personal y estado del material de guerra.

4-Sin proponer ninguna solución a los problemas ya enumerados, efectúa una crítica al Alto Mando por su falta de visión preocupación en la solución de los problemas que él analiza, no obstante que él conocía perfectamente bien las gestiones realizadas por el Comandante en Jefe del Ejército, en base a acabados estudios elaborados por técnicos competentes que han permitido por una parte, solucionar algunos de ellos y por otra están en vía de solucionar, los que por su envergadura no lo pueden ser de inmediato.

En este mismo orden de cosas el General Viaux tuvo oportunamente en su División las Actas de los diferentes Consejos de Generales y es así como pudo ilustrarse en forma documentada sobre todas estas materias y apropiarse de todas estas ideas para exponérselas a sus subalternos a título personal agravando este hecho de usurpación de ideas, con críticas tendenciosas al manifestarles que este era inoperante ya que no tenía la inteligencia suficiente para vislumbrar los defectos que él en cambio descubría y les exponía abiertamente.

5.- Lo anteriormente expuesto y en especial el envío de la carta a S. E. el Presidente de la República, obligó al Comandante en Jefe del Ejército a disponer que el General ROBERTO VIAUX se trasladara a Santiago para responder de esta grave falta citándole en su despacho el Lunes 20 del presente a las 09.00 horas.

6.- El General Viaux no dio cumplimiento a esta orden y sólo llegó a Santiago el mismo día a las 18.30 horas y en lugar de presentarse al Comandante en Jefe del Ejército, después de hacer declaraciones de prensa falsas y antojadizas a su bajada del avión en Los Cerrillos, se dirigió directamente a su domicilio.

7.- Una vez en él, tomó contacto con Unidades de Santiago y con Oficiales para finalmente dirigirse el día 21 de Octubre de 1969, a las 08.30 horas al Regimiento "Tacna" y establecer en dicha Unidad su puesto de mando para encabezar y dirigir el movimiento sedicioso, tan lamentable como funesto y al que se ha dado amplia difusión la prensa del País.

8.- Para realizar este movimiento, el General Viaux contó con la adhesión del Regimiento de Artillería N° 1 "Tacna" y parte de las siguientes Unidades: Escuela de Suboficiales, Batallón Blindado N° 2, Batallón de Intendencia N° 2, Oficiales Alumnos de la Academia de Guerra y Academia Politécnica Militar.

9.- El Comandante en Jefe del Ejército en conocimiento de estos hechos dispuso de inmediato lo siguiente: a) la concentración en el Parque Cousiño y alrededores de los siguientes efectivos que se encontraban en la capital: parte de los medios de la Escuela de Infantería y del Regimiento "Buin".

b) regreso a la capital de los efectivos de las Escuelas y Unidades de la Guarnición que se encontraban haciendo vida de campaña en Peldehue.

c) traída a Santiago de parte de los efectivos de la Escuela de Caballería de Quillota, de la Escuela de Ingenieros de Tejas Verdes, del Regto. Inf. N° 2 "Maipo" de Valparaíso, del Regto. Inf. N° 3 "Yungay" de San Felipe, del Regto. Inf. Mña. N° 18 "Guardia Vieja" de Los Andes y del Regto. Inf. N° 19 "Colchagua" de San Fernando.

d) el mando de estas fuerzas, le fue asignado al General EMILIO CHEYRE TOUTIN, Comandante en Jefe de Institutos Militares, el cual recibió la misión de elaborar un Plan que permitiera establecer un cerco y aislar los efectivos que se encontraban en el interior del Regimiento "Tacna".

e) paralelo con lo anterior y ante el ofrecimiento voluntario del General de División ALFREDO MAHN M. para intentar llamar a la cordura al General Viaux y persuadirlo a deponer su actitud equívoca y tan nefasta para la Institución, para las Fuerzas Armadas y para el país, se aceptó también esta gestión sin abandonar el curso de acción encomendado al General Cheyre.

f) como consecuencia de lo expuesto, se planearon dos operaciones paralelas bajo el mando directo del Comandante en Jefe del Ejército infrascrito; la primera de ellas de acción cohercitiva tendiente a reducir las fuerzas rebeldes llegando a la acción de hecho si ello fuere necesario y, la segunda, una acción persuasiva para lograr mediante la cordura deponer la actitud subversiva que había asumido el General Viaux y las fuerzas que lo acompañaban en su descontrolada aventura.

10.- En este orden de cosas el General MAHN sostuvo algunas entrevistas con el General Viaux de cuyos resultados informó al Comandante en Jefe del Ejército. El General Viaux pedía inicialmente ciertas condiciones para solucionar la situación, que por su trascendencia determinaron ser dadas a conocer a S.E. el Presidente de la República, gestiones que terminaron con la entrega de la Unidad.

11.- Antes de la acción del General Viaux, por contactos directos del Comandante en Jefe del Ejército infrascrito, Su Excelencia el Presidente de la República tenía un cuadro claro y completo de las necesidades de la Institución. A muchas de ellas ya se les había dado adecuada solución y otras se encontraban en vías de solucionarse. Es así, como ha habido extraordinario avance en el campo habitacional, equipamiento de materiales, aumento de contingente, suplemento en construcciones, medicina, etc.; en materias económicas ya se habían sostenido prolongadas entrevistas con el Ministro de Hacienda, detenidas por la funesta acción del General Viaux.

12.- A las 04.15 de la madrugada del 22.X. 1969, el General Viaux lanzó un comunicado por cadena nacional de emisoras en el cual anunció la entrega del mando de sus fuerzas al General de División Dn. ALFREDO MAHN M.

13.- Cabe ilustrar a los miembros de la Institución que en forma paralela a esta gestión de carácter persuasivo, se estaba desarrollando el Plan de acción coercitivo sobre el Regimiento "Tacna", el cual estipulaba finalmente que si no se llegaba a un acuerdo entre las partes, las fuerzas que habían estrechado el círculo sobre la unidad rebelde, actuarían de hecho al amanecer para reducir a los amotinados y terminar de esta manera con este hecho tan lamentable como funesto.

Felizmente imperó la cordura y se evitó llegar a este extremo que habría engendrado una lucha fratricida con sus lógicas consecuencias.

14.- Deben saber todos los miembros del Ejército que las Unidades pertenecientes a la masa de la Institución y correspondientes a la I, II, III., V. y VI Divisiones de Ejército, Div. Caballería, Comando de Institutos Militares, Comando de Infraestruc

(Pasa a la página 5)



GENERAL RENE SCHNEIDER CHEREAU, nuevo Comandante en Jefe del Ejército



GENERAL CARLOS PRATS GONZALEZ, nuevo Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional.



Remuneraciones a los uniformados:

PLENO APOYO DEL PDC AL PROYECTO

EXTREMA URGENCIA pedirá el Ejecutivo al Congreso para la tramitación del Proyecto de Ley de Facultades Especiales que enviará el lunes para solucionar el problema de remuneraciones de las Fuerzas Armadas, anunció el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Benjamín Prado al término de una prolongada reunión con el Primer Mandatario.

En esta oportunidad, se reunieron con el Presidente Frei la mesa directiva del Partido Demócrata Cristiano y los Ministros de Hacienda Andrés Zaldívar, y de Interior, Patricio Rojas, para estudiar este Proyecto de Ley que el Congreso deberá tramitar en un plazo de diez días al solicitar el Ejecutivo la Extrema Urgencia

El senador Prado manifestó que el Partido de Gobierno está plenamente de acuerdo con el Proyecto del Ejecutivo y que sus parlamentarios recibirán instrucciones para votarlo favorablemente.

TAMBIEN CARABINEROS

El Cuerpo de Carabineros también está incluido junto a las tres ramas de las Fuerzas Armadas en el Proyecto para reajustar las remuneraciones según expresó su Director General Vicente Huerta.

Siguiendo el conducto regular, el Director de Carabineros entregó ayer en la mañana al Ministro del Interior, Patricio Rojas, de quien depende esta institución, los antecedentes y estudios para resolver el problema económico de este sector. En la reunión con el Ministro, participó también el Coronel Ramírez quien ha tenido a su cargo estos estudios.

Después de recibir los antecedentes de Carabineros, el Ministro Rojas participó en la reunión del Presidente Frei, el Ministro de Hacienda y la directiva del PDC en la que se analizó el problema económico de las Fuerzas Armadas y la policía uniformada.

CABLE DE VELASCO IBARRA

El Presidente Frei, que ha continuado recibiendo adhesiones de los distintos sectores del país ante el intento golpista de principio de semana, recibió ayer un telegrama del Presidente de Ecuador, José María Velasco Ibarra felicitándolo por la forma en que superó la grave crisis por la que atravesó el país al insubordinarse un sector del Ejército. El texto del mensaje es el siguiente:

"Felicito cordialmente a Vuestra Excelencia que con magnífico talento y aleccionadora energía ha obtenido que la democracia chilena continúe su curso político ejemplar en el marco de sabia constitucionalidad, respeto irrestricto a los derechos del hombre". Firma, José María Velasco Ibarra, Presidente de Ecuador.

El Gobierno Sólo Pidió Sensatez Para Informar

"**El Gobierno** nunca ha impedido que exista información sino que simplemente formuló una petición a los responsables de las radios y Canales de T V para que, una vez suspendida la cadena nacional, se informara con tino y buen criterio sobre los últimos acontecimientos que han conmovido al país, en resguardo de la constitucionalidad y en beneficio de la democracia", manifestó ayer el Presidente Frei a los Presidentes de la Cámara, diputado Julio Mercado, y del Senado, Alejandro Noemi.

El Presidente Frei señaló además a los parlamentarios que el Ministro del Interior, Patricio Rojas, había citado al Presidente de la ARCHI, Eduardo Mac Donald, a fin de retirar esta petición que tuvo como única finalidad evitar las especulaciones sobre el tema y la propalación de rumores que sólo provocarían alarma en la opinión pública atentando contra la seguridad nacional.

De esta manera quedó completamente superado el malentendido en que incurrieron, por inadecuada información, los periodistas de radio y televisión. Y esto, porque hubo algunos que, políticamente interesados, se empeñaron en desconocer que el propósito del Gobierno no había sido otro que continuar velando no solamente por el prestigio y la tradición democrática del país, sino también de la casi totalidad de las Fuerzas Armadas. Esta inmensa mayoría estuvo en desacuerdo con el cariz y la proyección que un grupo muy reducido dio a las aspiraciones estrictamente profesionales de los Institutos Armados.

DECLARACION OFICIAL DEL GOBIERNO

El Ministerio del Interior entrego la siguiente declaración:

"Ante la insólita declaración de la Asamblea de Periodistas Radiales y de Televisión que hoy día se reunieron en el Colegio Regional Santiago de esa Orden, el Gobierno se ve en la obligación de entregar la siguiente respuesta:

1) En todo momento el Gobierno, durante los graves sucesos acaecidos en los días recién pasados, ha actuado permanentemente de acuerdo a las leyes vigentes y a la Constitución Política del Estado, cuyo imperio ha defendido con decisión.

2) En el día de hoy, el señor Ministro del Interior, Dr. Patricio Rojas, convocó a su despacho a los directivos responsables de las radios y canales de televisión. La reunión tuvo por objeto informarlos de la situación del país, comunicarles el fin de la cadena nacional obligatoria y solicitarles su colaboración en la mantanción de un clima responsable y sereno en la opinión pública. Para tal efecto, se les solicitó que evitaran difundir versiones equivocadas, falsas o tendenciosas de los hechos ocurridos que creen un clima de zozobra, intranquilidad o confusión entre los chilenos. Los representantes de los medios de difusión señalaron su decisión de colaborar en todo el mantenimiento del orden democrático.

No ha habido pues, censura previa ni presiones de ninguna índole u otras falsedades que propala dicho grupo de periodistas.

3) El país es testigo de la serena actitud y de la información veraz y oportuna que el Gobierno ha brindado en los días recientes. Nadie puede dudar que de ese clima ha dependido en parte importante la exitosa superación de una grave situación que pudo llegar a alterar nuestra convivencia democrática, en la cual ahora se asilan sus detractores.

4) Resolver situaciones gravemente conflictivas, depende en una medida importante de la capacidad de mantener el orden, la verdad y la tranquilidad en los momentos difíciles. La impresionante reacción del pueblo chileno, a través de sus más variadas organizaciones es una demostración clara de ello.

El país juzgará si es excesivo de parte del Gobierno solicitarle a los periodistas una actitud mesurada, serena y ausente de todo sensacionalismo, como contribución al mantenimiento del orden institucional y de la tranquilidad nacional. Nada más que eso es lo que se les ha solicitado a quienes responden en forma tan airada".

Renunciaron los Generales de Ejército:

Dejan en Libertad de Acción a Frei

El General René Schneider, nuevo Comandante en Jefe

LOS GENERALES DE EJERCITO pusieron ayer a disposición del Presidente de la República a sus cargos para dejarlo en libertad de acción. Lo hicieron a las 16 horas al presentar sus saludos al Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot.

En la mañana había presentado por escrito su renuncia indeclinable el Comandante en Jefe, Sergio Castillo Aránguiz.

Anoche, el Ministro Ossa entregó el siguiente comunicado:

En el día de ayer el señor Comandante en Jefe del Ejército, General don Sergio Castillo Aránguiz, ha presentado a S. E. el Presidente de la República la renuncia indeclinable a su cargo de Comandante en Jefe del Ejército. Dado el carácter de esta renuncia, S. E. el Presidente de la República ha debido aceptarla.

Asimismo el General señor Eduardo Arriagada puso a disposición del Gobierno su actual cargo de Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, y será designado a otra función dentro de la Institución.

S. E. ha procedido a designar Comandante en Jefe del Ejército al General señor René Schneider Chereau, y Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional al General señor Carlos Prats González.

S. E. el Presidente de la República, por mi intermedio, agradece profundamente al señor Comandante en Jefe saliente, General Castillo Aránguiz, su patriótica actuación, su invariable lealtad, rectitud y capacidad para dirigir la Institución.

Los demás Generales que pusieron a disposición del Gobierno sus actuales funciones, como es habitual en estos casos, han sido confirmados en sus cargos a excepción de aquellos que por motivo de la designación del nuevo Comandante en Jefe deberán acogerse a retiro.

Santiago, 24 de Octubre de 1969.



GANA STEVENS POR... UN CENTIMETRO

Se encontraron Stevens y Johnson en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo.

— **¿Cómo está "caballero"?**

— Muy bien ¿y usted?... ¿Se repuso del largo viaje?

— **Sí, ya estoy bien.**

— ¿Cuántas peleas ha hecho, Johnson?

(El moreno levanta sus dos manos indicando cinco dedos de la derecha y dos de la izquierda y dice.. "**¿sesenta?**"... La gente que lo rodea le rectifica y le contesta "Setenta"... "**Ya... ya... setenta**", y suelta una sonora carcajada)

— **¡Setenta!...**

— ¡Qué bien!

— (Alguien repara que de estatura son casi iguales y lo advierte. Esto obliga a comprobarlo. Stevens y Johnson de espaldas, se miden. Gana Stevens por un centímetro).

— **¿Y usted?**

— setenta y tres.

— **También es muy bueno.**

(Y se despidieron).







CARTAS Y ZAPATOS: Caminan de 20 a 25 kilómetros al día

El Cartero:

LA MAQUINA NO PUDO REEMPLAZARLO



"Escribidme u. a carta señor cura"

"Dadme pluma y papel ¡Gracias! Empiezo: mi querido Ramón"



"Sabeis quién es porque un.. noche oscura nos visteis juntos"



"¿Morir dijisteis ...? ¡Yo no pongo morir, hombre de hielo, ¡quien supiera escribir!"

—¡**Qué cosas que le pasan a uno!**... Un día pasaba por la Avenida Los Leones con la valija al hombro y los pies caldeados, cuando se me acercó corriendo una señora: —¡**Por favor** me dijo ella **venga rápido que usted tiene que ser el padrino**...

—¿Padrino?- bueno, yo que no tenia ni arte ni parte en el bautizo, ni tan siquiera conocía al ahijado, pero igualito no más que me llevaron a la Iglesia. En la Iglesia me vi con una guagua en brazos, con el cura mirándome con la boca abierta y con la señora tratándome de compadre...

Gajes del oficio. Como las varices de tanto aplanar calles, como los hongos que aparecen en el verano; las neumonias que fulminan en invierno, o más tranquilamente, como cuando la vecina, que al cartero lo conoce por años, le pide que le arregle los tapones. Y el cartero va, los arregla y un "hasta pronto y muchas gracias" y asunto concluido.

Y ahora los carteros están de fiesta. El próximo martes 28 celebran su día. Se reunirán un momento olvidándose de las cartas; hablarán, harán recuerdos y contarán anécdotas. Durante dos días dejarán de lado las preocupaciones y vivirán horas de regocijo. Así sin más.

A LOS CUARTELES

300.000 cartas se acumulan diariamente en las oficinas del Correo Central. Y esas 300.000 cartas hay que repartirlas al día siguiente y no debe extraviarse ninguna... ¿Quién las reparte?... La pregunta sobra: aquel que usted conoce; el mismo que le sirvió de padrino a la señora apurada, o aquel que le arregló los tapones a la vecina. Ese que usted ve por las calles cargado con la valija de 30 kilos caminando con las piernas arqueadas, pedaleando en una bicicleta desvencijada, o más modernamente, en una motoneta que hizo olvidar los caballos de fines del siglo pasado.

Cada cartero tiene su sector, el "cuartel" como le llaman ellos. Generalmente el "cuartel" es un cuadrado de 10 calles por lado. El cartero recibe su valija y emprende la marcha. Demora sus siete u ocho horas en repartir toda la correspondencia y al final termina deshecho. Si hubiese manera de acoplarle un cuenta-kilómetros, tendríamos que durante el día habría caminado, como promedio, unos 20 o 25 kilómetros.

De ahí que se haya establecido una suerte de escala en razón a años de servicio: "Tanto caminaste, tanto caminarás ahora". En otras palabras, aquellos carteros con 20 o más años de servicio, son favorecidos con el traslado a los "cuarteles" centrales: el número de correspondencia es mayor, pero se camina menos y las remuneraciones por concepto de entregas aumentan considerablemente... y los zapatos no se gastan tan fácilmente.

Porque en términos promedio, un par de zapatos de un cartero dura entre 35 y 40 días, sin considerar el cambio de tacos a las dos semanas de estar en uso.

Hace cinco años al cartero usted lo veía de uniforme. Era un uniforme gris que lo identificaba a la distancia. De repente se terminaron los uniformes y ya no los repusieron. En eso están ahora: tratando de conseguir la "pinta"... y desde luego los zapatos.

ANTAÑO

Hace algunos días jubiló Oscar Cádiz Maureira. Había completado 45 años de servicio y ya las fuerzas no lo acompañaban para seguir cargando la correspondencia, sino todavía andaría por las calles en los mismos trotes. "Don Oscar" alcanzó a conocer las pesebreras del Correo y repartió cartas muy de a caballo.

El cartero utilizaba el caballo para salir a los barrios apartados. A lo que hoy es La Reina, Las Condes, Ñuñoa. Por aquellos años esas comunas eran potreros enormes con dos o tres casas cada tantos kilómetros. Y había que llevar correspondencia hasta ellos, y el único medio de hacerlo era montado a caballo. Todavía en provincias algunos carteros se ven obligados a utilizar este medio de movilización. Y si no hay caballos puede servir una carreta, o bien hay que resignarse a cubrir la distancia a pie.

Pero la carta tiene que llegar a su destinatario. Y los medios para entregarla siguen siendo los mismos de hace 100 ó 200 años. Los cambios pueden producirse en todo orden de cosas, sin embargo, ni la técnica ni la ciencia han podido dar con el método que reemplace al hombre. Por eso el cartero se mantiene inconmovible y por eso su presencia sigue y continuará siendo familiar por las calles.

¿Pero llega siempre la carta a su destino?

Contesta la pregunta Gilberto Vásquez Trujillo, que es presidente de la Asociación Nacional de Carteros.

— Generalmente llega, y cuando así no ocurre es por culpa del propio remitente, que se equivoca al escribir la dirección o el nombre del destinatorio. En el año deben acumularse unas 250.000 cartas en la oficina precisamente porque hubo errores en la dirección o porque o traían remitente para poder devolverlas a su lugar de origen...

Una crítica al sistema: el público se queja frecuentemente que desaparece el dinero enviado por cartas...

—"Nosotros estamos concientes que eso ocurre, pero negamos responsabilidad de parte nuestra. Sucede que son los propios receptores de la correspondencia los que cometen errores. Se equivocan en las cuentas, tal vez porque esperaban recibir más, y luego nos culpan a nosotros. Ahora, felizmente, en la oficina de recepción se instalará un nuevo sistema que permitirá "plastificar" aquellas cartas que se presume pueden contener dinero. De este modo evitaremos dificultades con el público...

Los carteros están de fiesta. Una fiesta que se celebrará con la valija al hombro, aplanando calles y entregando cartas. Una fiesta que incluso es compartida por la gente del barrio, que lo mira a éste como parte de la comunidad. Porque naturalmente que lo es. El cartero es como el amigo de todos, el que puede servir para arreglar los tapones o para actuar de padrino en un caso de emergencia... y hasta para consolar las penas de la viuda cuando se presenta la ocasión.

Economía

Notables Bajas en el Precio de las Papas

El mercado y la comercialización de la papa experimentaron una favorable reacción después de cumplirse los doce días de veda en su consumo, decretada por el Gobierno, según informó el Ministro de Economía, Carlos Figueroa.

Agregó que se había cumplido con exactitud la proyección efectuada por el Ministerio de Economía, en el sentido de que el desabastecimiento se produciría sólo por un periodo determinado.

Antes de la veda el saco de papa de 80 kilos corahila costaba E°227. El de papa blanca E°195. Ahora el saco de corahila vale E°113; la papa de segunda E°60.

En los precios al consumidor, también existe una notable baja, ya que la papa nueva antes de la veda costaba E°3.50 el kilo, y actualmente E°1.60.

122 Infracciones de Comerciantes

LA DIRINCO resolvió sancionar a 122 infractores, correspondiendo 35 a carnicerías. Una de las sanciones afecta al Cine "Andes", sorprendido cobrando por las entradas un precio no autorizado.

También, dentro de esas sanciones se encuentra seis pescaderías, que deberán pagar multas que van de los E° 300 a los 2.500, por alzar ilícitamente el valor de la merluza.

Funcionarios de la Dirección de Industria y Comercio realizaron en ocho días un total de 13.344 inspecciones, sorprendiendo 253 infracciones, cuyos antecedentes están siendo considerados, con el fin de aplicar las sanciones que en cada caso corresponda.

Los establecimientos más frecuentemente inspeccionados fueron los que expenden hortalizas y papas, con el fin de prevenir especulaciones como asimismo carnicerías y pescaderías.

Hay Suficiente Stock de Carne

LA DIRECCIÓN de Industria y Comercio informó que para atender normalmente el abastecimiento de productos cárneos, las disponibilidades para este fin de semana son 4.200 toneladas, que se descomponen en la siguiente manera: 2.200 toneladas de carne de vacuno; 250 de cordero; 500 de porcino; 550 de ave y 700 toneladas de productos del mar.

La ECA por su parte cuenta con stock suficiente de carne de cordero y ave, para atender en forma inmediata cualquier eventualidad en el aumento de la demanda.

En Conferencia Interamericana:

CHILE, LIDER EN SINDICACION

Extraordinaria participación tuvo el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo León Villarreal, en la Tercera Conferencia Interamericana de Ministros del Trabajo sobre la Alianza para el Progreso, realizada recientemente en Estados Unidos.

El Secretario de Estado manifestó que las ponencias de Chile en las conferencias fueron aprobadas en su totalidad y que en sus intervenciones los demás Ministros ponían como ejemplo los esfuerzos que realiza el Gobierno de Chile para mejorar la condición social de los trabajadores.



MINISTRO LEON: un viaje lleno de satisfacciones

Al Ministro León le correspondió inaugurar el torneo, ocasión en que demostró los avances y progresos que se han logrado en diversos aspectos, como la participación del pueblo organizado en la planificación y cumplimiento de las tareas sociales y la distribución más justa del ingreso nacional en beneficio de los asalariados. "**Constituír una sociedad moderna - dijo- dotar a la comunidad entera de las herramientas que necesita para responder a los desafíos que debe afrontar. Para constituír una sociedad democrática es necesario comprender las ansias de participación del hombre común y crear las estructuras donde éste pueda realizarse eficaz y sistemáticamente. La manera de obtener este propósito consiste en lograr la participación consciente y libre de todos los sectores sociales, económicos y políticos, en la fijación y cumplimiento de las tareas comunes. Las diversas formas de paternalismo que pesan sobre las estructuras populares débiles y marginales deben ser sustituidas necesariamente por un esquema de organización política y social que no descansa en el arbitrio de pequeñas minorías, sino que responde al querer y sentir de todas las organizaciones laborales, económicas, sociales, culturales y políticas, porque ese es el verdadero sentido de la democracia moderna. Estas ideas las ha concretado nuestro Gobierno en diversas leyes que han permitido la creación o dado la sanción legal a organizaciones intermedias, a través de las cuales se ha ido encauzando la representación popular**".

"El trabajador campesino chileno ha llegado a contar con una de las estructuras gremiales más poderosas del país, tanto por el número de sindicatos y de miembros, cuanto por el espíritu que anima el movimiento agrícola sindical. Cuando el Gobierno promulgó la Ley de Sindicalización Campesina, entendió que no sólo había que procurar las medidas legales que reconocieran en la práctica el derecho a la sindicalización de los trabajadores del sector rural, sinó que era necesario, también, dotar al movimiento sindical campesino de una entidad que proporcionara los servicios educacionales, culturales, financieros y de extensión que permitiera a esa organizaciones la plena utilización de su poder y un constante desarrollo".

Referente al empleo y desempleo, el Ministro León dijo que no se trataba de diagnosticar, sino de buscar soluciones, **porque** los hombres a quienes habrá que darles trabajo en los próximos veinte años ya han nacido y si no se toman las medidas para **acelerar** el desarrollo económico habrá que enfrentarlos con balas y no con píldoras".

En Estados Unidos, el Ministro León sostuvo interesantes entrevistas con dirigentes sindicales, especialmente con los de la Federación de Trabajadores de la Industria Automotriz, que agrupa a cuatro millones de trabajadores que se mostraron sorprendidos y agradecidos por las intervenciones del Ministro León, que tienen extraordinaria similitud con los problemas de los trabajadores de ese gran país del Norte. Como fruto de esa identificación, varios dirigentes viajarán a Chile en fecha próxima para estudiar conjuntamente los problemas que aquejan a ambos.

Causó tal expectación la **Sindicalización** campesina chilena que varios países le solicitaron al Secretario de Estado que enviara técnicos especializados para que en el terreno mismo expliquen el proceso.

El Ministro León, dijo que, por insinuación de Chile, se acordó crear el Comité de Asistencia Técnica Social y que tenga participación en ella un representante sindical de los países americanos.

Chile es considerado como líder indiscutible en estas materias y diversos Ministros le solicitaron, además, la posibilidad de sostener reuniones más continuadas para intercambiar opiniones de esta nueva fuerza inspiradora.

Por último, el Ministro León informó que la Conferencia de los Ministros del Area Andina no pudo realizarse, pero que fue nominado como coordinador para realizarla próximamente en Chile, para lo cual se pondrá en contacto con los representantes de esos países. **Referente** a esto último, Bolivia se mostró muy interesado y estaría dispuesto a concurrir.

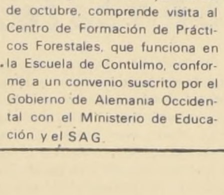
Pisco Chileno Premiado en Londres

El Gerente General de la Cooperativa Agrícola Control Pisquero de Elqui, Orlando Leiva Pizarro, fue recibido en la mañana por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, informándole de los premios que el producto por ello elaborados alcanzó en una feria internacional celebrada recientemente en Londres, Gran Bretaña.

El pisco reservado obtuvo medalla de oro, al paso que el pisco especial logró una de plata.

El Ministro Trivelli congratuló a Orlando Leiva por los galardones obtenidos en la exposición vitivinícola internacional londinense, demostrando que Chile es capaz de competir con pleno éxito frente a naciones más desarrolladas.

Conocerán Problemas Foretales Penquistas



EL DIRECTOR Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Emiliano Ortega Ramírez, viajará el lunes próximo a Concepción, con el propósito de imponerse en el terreno mismo, de los problemas forestales que aquejan a esa provincia sureña.

Entre las necesidades hasta hace algún tiempo, era que la zona carecía de semillas por lo que el SAG dispuso la ampliación de los viveros que posee en la provincia, esperándose en breve, poder satisfacer las demandas actuales y futura dentro de los programas de reforestación en marcha.

La gira del Director del SAG se prolongará hasta el jueves 30 de octubre, comprende visita al Centro de Formación de Prácticos Forestales, que funciona en la Escuela de Contulmo, conforme a un convenio suscrito por el Gobierno de Alemania Occidental con el Ministerio de Educación y el SAG.

En dicho plantel, en la actualidad un grupo de 30 prácticos agrícolas se especializa en cuestiones forestales, los que posteriormente deberán colaborar con los planes de reforestación y servir como administradores del patrimonio forestal del fisco.

Por otra parte, Emiliano Ortega celebrará una reunión de trabajo con los responsables de la Federación de Cooperativas Campesinas, con las que el SAG mantiene un convenio de asistencia técnica en el fomento de programas porcino y avícola.

Antes de su retorno a la capital el Director Ejecutivo del SAG, Emiliano Ortega, se dirigirá a Talcahuano en donde inspeccionará la construcción y ampliación de la sede Zonal de la Oficina de Pesca que se construye en dicho puerto, dentro de los planes que conforman la entrega de asistencia técnica a los pescadores de la comarca.

SINTESIS

Jordi Folch-Pi Llega hoy

Rara hoy está anunciada la llegada al país del profesor Jordi Folch-Pi, catedrático de neurobioquímica de la Universidad de Harvard, que visitará laboratorios e institutos de investigación de la Universidad de Chile y de la Católica.

La Facultad de Medicina de la Universidad de Chile le otorgará el título de miembro honorario durante una sesión que se efectuará el próximo lunes, a las 12 horas, en el Hospital José Jaoquín Aguirre. En esa ocasión el visitante ofrecerá una conferencia sobre el tema "Bases Neurobioquímicas de la función nerviosa".

Integración Automotriz Latinoamericana

El próximo lunes llegará a Santiago una delegación de la Cámara Industrial de Fabricantes de Autopiezas de Argentina (CIFADA), que permanecerá algunos días, a fin de tomar contacto con los productores de piezas semejantes en el país, para desarrollar un programa de integración automotriz.

Con motivo de esta visita, la Consejería Económica de la Embajada de Argentina ofrecerá una conferencia de prensa el lunes próximo, a las 11.30 horas, en la sede de la Consejería, Ahumada 341, quinto piso.

La delegación de CIFADA continuará luego viaje a las capitales de Perú, Colombia, México y Venezuela.

Arribará un Arzobispo

El jueves 30 llegará a nuestro país, el Arzobispo Ortodoxo Griego para América del Norte y del Sur, Monseñor Jacobou. El prelado de la Iglesia Griega se entrevistará con el Nuncio Apostólico, el Arzobispo de Santiago y el Provincial de los Jesuitas.

Profesionales y Técnicos Municipales

Con un almuerzo en el Casino de Empleados Municipales de Las Condes, celebró ayer su primer años de vida, la Corporación Chilena de Profesionales y Técnicos Municipales que preside el abogado Luis E. Valenzuela Candela.

Esta institución colabora con las municipalidades y otros organismos en labores propiamente técnicas. No actúa en forma gremial ya que esta función la cumplen las respectivas asociaciones municipales.

Concurso de Música Militar

Hoy vence el plazo de recepción de trabajos sobre el Himno del Ejército de Chile, cuyos antecedentes se dieron a conocer con fecha 13 de septiembre último. Los trabajos se recepcionan en la Dirección de Bandas Militares, avenida Antonio Varas Nº 1558.

Cámara Española de Comercio

La Cámara Oficial Española de Comercio de Chile celebrará en los próximos días sus Bodas de Oro, con un programa de actividades destinado a exaltar la acción cumplida al servicio de nuestro país.

El lunes próximo, a las 12 horas, se realizará un conferencia de prensa en el Círculo Español. miércoles 29, se realizará un encuentro con hombres de empresa y representantes de actividades oficiales del país.

El jueves 30 se ofrecerá una comida en el Círculo Español, a la que están invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, representantes del Poder Legislativo y Judicial y numerosas personalidades.

Nuevas Obras en Carriel Sur

La Dirección General de Obras Públicas ordenó construir nuevas Losas de estacionamiento de aviones, accesos y rodajes en el Aeropuerto "Carriel Sur" para la atención de las máquinas de los clubes aéreos de Concepción. Estos trabajos los realizará la misma firma que construyó el aeropuerto. Estas obras tendrán un valor de un millón 438 mil 432 escudos.

Con sus compañeros de la Escuela de Sastrería:

De Mantel Largo Estuvo Ayer Nelson Orellana

Una visita a sus antiguos maestros y compañeros de estudios de Santiago hizo el joven Nelson Orellana Sánchez, quien hace poco, cumpliera un año desde que fuera sometido a una operación de trasplante de corazón.

Acompañado de su madre y de su hermano Jorge, que no se le separan ni un instante, Nelson llegó al mediodía de ayer hasta la Escuela Superior de Sastrería, especialmente invitado a las celebraciones de la creación de este establecimiento, donde él estudió.

Después de ser saludado por sus profesores y condiscípulos que lo rodearon para enterarse de su salud, Nelson Orellana hizo gratos recuerdos de los años que pasó en la escuela, de la que se retiró en 1967, por su enfermedad.

UN BUEN DEPORTISTA

— "**Antes de empezar a sentirme mal jugué muchas veces por el equipo de fútbol de la escuela. Incluso fui a jugar a Los Angeles, en donde nos golearon; pero después pudimos desquitarnos.**" Señaló Nelson a "La Nación," entre las risas de sus compañeros.

Y fue muy buen deportista. A pesar de ser más bien callado y un poco tímido cuando entró a la Escuela de Sastres, en 1961, muy pronto se destacó por su entusiasmo en las actividades deportivas.

Ni él mismo sabía en ese tiempo la gravedad de su mal ya que como recuerdan sus compañeros, "**él podía jugar perfectamente los dos tiempos reglamentarios, sin mostrarse más cansado que cualquiera de nosotros**".

Por eso fue una novedad cuando, a mediados de 1967, tuvo que ser retirado definitivamente de la escuela. Sus compañeros y amigos lo visitaron muchas veces, urgiéndolo a volver pronto para integrar el equipo en el que hacía falta. Pronto se enteraron de que nunca más volvería a jugar. Los médicos lo habían dasahuciado.

Pero ahora Nelson Orellana, poco a poco está volviendo a su vida casi normal, después de haber estado resignado a una prematura muerte. El no descarta la posibilidad de completar el año de estudio que le falta para recibirse de Cortador Sastre. Sólo espera que le den definitivamente de alta y el doctor Kaplán le autorice reintegrarse a su escuela.

"GRACIAS A DIOS POR TENERTE AQUI"

Los ojos de Nelson se llenaron de lágrimas cuando uno de sus compañeros le dio la bienvenida durante el almuerzo que le ofrecieron en la escuela.

El momento, emotivo para Nelson, fue tenso y lleno de preocupación para los que estaban allí. La manifiesta emoción del joven no pasó inadvertida para nadie, especialmente para su hermano Jorge, quien rápidamente se inclinó hacia él, pasándole un pañuelo y diciéndole por lo bajo algunas palabras.

Pero Nelson está bien. Tan bien que puede derramar algunas lágrimas sin temor a las emociones. "Su rostro aún algo hinchado, es natural —nos dice su madre—. Por las pastillas que debe tomar cada 3 meses. Pero el doctor lo encuentra bien, tanto así que ya le ha suprimido el suero".

Aunque todavía permanece en el Hospital Naval, puede viajar perfectamente, siempre que tenga autorización del doctor Kaplán. "Y puede comer de todo. No tiene sigue régimen alimenticio".

Y así lo demostró ayer en el almuerzo. A l igual que todos, comió con muy buen apetito la entrada de lechugas, huevos y mariscos, y un abundante plato de tallarines con carne al jugo.

Mañana debe regresar a Valparaíso para el control médico, al que debe someterse 3 veces a la semana.





NELSON ORELLANA, junto a su hermano Jorge, conversa con el director de la Escuela de Sastres, establecimiento en el cual el joven estudio durante 6 años



OBSERVA el trofeo ganado por el equipo de fútbol de la Escuela de Sastres que lo contó entre sus integrantes

24 Años de NU: más Decepciones que Esperanzas



Lo positivo y lo negativo en el balance de la organización mundial

A VEINTICUATRO AÑOS de su bautismo —con cincuenta y un padrinos— la organización destinada " a preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra, que dos veces durante nuestra vida ha infligido a la Humanidad sufrimientos indecibles", sigue siendo una esperanza. "Nosotros los pueblos de las Naciones Unidas", como se definen en el preámbulo de la Carta de San Francisco, están hoy, como en el pasado, en el filo de la discusión. Los bombardeos en Vietnam, las escaramuzas en el Cercano Oriente, los problemas raciales en Africa y el desconocimiento de los derechos humanos en una y otra latitud, siguen inquietando al mundo.

El Canciller Gabriel Valdés, al hablar en la última Asamblea General de Naciones Unidas, reunida en Lake Success, planteó, interpretando el pensamiento chileno, una "crisis de efectividad" de la organización mundial. Reconoció que gracias a su acción se habían evitado muchas calamidades y que ofrecía muchas esperanzas, pero que "sin embargo existe un abismo entre el potencial de acción que los países incorporaron a la Carta de San Francisco y la acción concreta realizada".

"Naciones Unidas" fue el nombre concebido por Franklin Delano Roosevelt. Se empleó por primera vez el 1° de enero de 1942, cuando veintiséis países suscribieron el compromiso de luchar juntos contra los pueblos que integraban las llamadas Potencias del Eje Berlín—Roma—Tokio. Sin embargo la Carta fue redactada por los representantes de cincuenta países, entre ellos Chile, que se reunieron en San Francisco. Dialogaron desde el 25 de abril al 26 de junio y basaron su trabajo en las propuestas formuladas por el Reino Unido, China, Estados Unidos y la Unión Soviética, en Dumbarton Oaks, en agosto—octubre de 1944.

La Carta de San Francisco fue firmada el 26 de junio de 1945, pero Naciones Unidas adquirió existencia oficial —ayer se cumplieron veinticuatro años— el 24 de octubre de 1945 cuando China, Estados Unidos, Francia, el Reino Unido y la Unión Soviética, además de la mayoría de los adherentes, ratificaron su texto. El 24 de Octubre se celebra ahora en todo el mundo, como DIA DE LAS NACIONES UNIDAS.

Conrado Ríos Gallardo, ex Ministro de Relaciones Exteriores, que sigue en el plano de la actualidad internacional— se le atribuyen gestiones oficiosas para reanudar relaciones con Bolivia, de acuerdo con uno de los principios de NU de "fomentar entre las naciones relaciones de amistad" —es breve y contundente para enfocar el problema—.

—"Para mí —dice Ríos Gallardo— las Naciones Unidas siguen sembrando esperanzas. Eso es lo bueno, pero lo malo y lo feo es que, desgraciadamente, en la mayoría de los casos esto no se traduce en hechos reales.

Agrega de inmediato que es admirador de su obra, pero que lamenta que gran parte de las esperanzas puestas en la organización por el Mundo, no se hayan concretado.

La efectividad de Naciones Unidas, según Gabriel Valdés, se muestra en contadas ocasiones. Una de estas cosas concretas es para el Canciller, el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo —PNUD— que ofrece un balance positivo.

—"La maquinaria internacional — añadió hablando en Nueva York — está girando a ritmo lento, poco creativo. Esencialmente ello es culpa de los Gobiernos. No han traído a este recinto — la sede de la organización— muchos de esos problemas de la Guerra y de la Paz y aún, cuando así se ha hecho, no se ha actuado con decisión política. Hay Gobiernos que no han respetado a Naciones Unidas. Y hay resoluciones que se ignoran, cuando no se pisotean, por los mismos que las han suscrito".

Otro ex Canciller, Oscar Fenner, refiriéndose a la organización mundial, señaló que si bien había partido en 1945 con muchas esperanzas, a poco andar, tuvo que esmerarse para superar uno de los conflictos más grandes de la post-guerra, el conflicto de Corea. "Asimismo — dijo en su oportunidad Oscar Fenner — es imposible desconocer que en muchos aspectos la organización se ha mostrado incapaz de servir adecuadamente el interés general y las esperanzas de los pueblos del mundo".

Para Hernán Santa Cruz, de combativa acción en Naciones Unidas, con un rol de importancia en el plano latinoamericano en FAO, la obra de la organización en materia de Agricultura y Alimentación, ha sido de especial importancia en el hemisferio. Más de medio centenar de carillas contienen la labor realizada por FAO en Chile, sin dejar de citar en su informe el impulso que se le ha dado a la Reforma Agraria en los países de la región.

Mimi Marinovic de Jadresic, es una mujer que, como Anita Figueroa, ha tenido una labor destacada en el plano mundial desde la tribuna que ofrece la NU.

LA MEJOR POSIBILIDAD

Mimi Marinovic, delegada de Chile y vicepresidenta de la Comisión de la Mujer de Naciones Unidas precisa lo bueno y lo malo:

—"Para mí — dijo — lo más positivo es la existencia de una tribuna internacional para debatir los problemas de la Humanidad y que del debate salgan a veces soluciones a conflictos y ayuda, especialmente de carácter técnico. Naciones Unidas constituye la mejor posibilidad para llegar a instaurar la Paz, los Derechos Humanos y la Justicia Internacional.

—"Lo negativo: Que Naciones Unidas no tenga aún el poder suficiente como para pasar desde, un plano de principios a una integración justa y eficaz del mundo. La solidaridad internacional se está haciendo cada vez más necesaria".

Mimi Marinovic, hace una salvedad en lo que se refiere a la organización y la mujer. Destaca el rol que está cumpliendo NU en el esclarecimiento del papel de la mujer en la sociedad moderna, en resguardo de sus derechos y en su capacitación técnica.

Bajo el título de Chile y Naciones Unidas los representantes locales de la organización mundial, entregaron un balance optimista de lo que se ha hecho o se está haciendo en Chile, al celebrarse el 24° aniversario de la ratificación de la Carta de San Francisco.

En diez apretadas páginas se consigna desde la construcción del edificio de Vitacura, la acción de CEPAL, que tiene como sede a Santiago, hasta la Asistencia Técnica que están recibiendo las diferentes actividades nacionales. A lo anterior se suman las tareas cumplidas por FAO, UNESCO, UNICEF, y otras, en el país.

Destaca los proyectos del Fondo Especial, aprobados por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo —PNUD —, para el fomento de los recursos hidráulicos en el Norte Grande y el otro, destinado a la apertura de nuevas fuentes de producción lechera y de empleo, en la zona sur, en el cual también participa Dinamarca.

El mayor volumen de su balance está dedicado a "Educación y Capacitación", obra que se cumple en el Magisterio como en la enseñanza de Técnicos en Telecomunicaciones, Formación Profesional, Métodos de Reforma Agraria y Construcciones Navales. Otros se refieren a Producción Alimentaria y Forestal, a Educación y Salud, Transporte y Comunicaciones, Aeronáutica y Ferrocarriles.

La Utilidad de lo Inútil

por Alfonso Varela



LOS FUNDAMENTOS en que Naciones Unidas planteó la defensa de los Derechos Humanos, están contenidos en una serie de imágenes. Esta señala "que ningún ser humano será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes". (FOTO ONU).

AL CUMPLIR 24 AÑOS, la Organización de las Naciones Unidas exhibe menos realizaciones que una criatura humana de la misma edad, a pesar de que no necesitó pasar por una larga infancia antes de llegar a la madurez. Por el contrario, la ONU parece haber ido retrocediendo con el paso de los años, más que acercándose a sus metas originales. Esto es lo que hace tan fácil escribir contra la ONU, desde cualquier trinchera y hasta sin trinchera, un poco por deporte. Al comienzo las intervenciones de la ONU eran desastrosas y, para algunos, indecentes, como aquella en Corea. Pero en medio de la guerra fría, esas participaciones activas en las grandes crisis le aseguraban a la organización al menos el aplauso de aquellos intereses que defendían — con las armas en la mano— en nombre de la paz.

Hoy simplemente la ONU no interviene. Bajo su mirada dolorida desfilan las crisis más sangrientas. Vietnam, Medio Oriente, Nigeria, Yemen, Sudán, Cachemira. U Thant es hasta el momento el Secretario General más honesto. El más imparcial. El más tolerante— no en vano viene de un país budista. Pero todo en él hace pensar que es tal vez la impotencia de la ONU la que le ha permitido al mundo gozar de la presencia de un hombre con todas las virtudes morales y de imparcialidad política de Thant, en la Secretaría General. Tenemos la sospecha de que si las potencias pensaran dotar a la organización de una cierta capacidad de acción, buscarían un hombre menos virtuoso para el puesto.

Thant vive, o parece vivir, con todas las partículas de su ser los momentos de angustia de la humanidad. Piensa que todos los países van derecho a chocar con su vecino y que, particularmente entre las grandes potencias, ahora hay países lejanos en vías de enfrentamiento directo a pesar de la distancia.

Thant denuncia con palidez mortal los riesgos de Berlín o la inminencia de una guerra chino-norteamericana producida por la escalada en Vietnam. Es ante todo un pacifista, de ahí que se haga una idea exagerada del belicismo. Probablemente piensa que los norteamericanos van a aprovechar su experiencia en el Vietnam para ofrecerse el placer masoquista de comprometerse en una guerra con todos los asiáticos.

¿A quién le sirve todo esto? Aparentemente a nadie. Los discursos en los organismos internacionales no mejoran la situación mundial y rebajan la oratoria. Algunos podrían pensar que al menos eso crea archivos, declaraciones, estadísticas dignas de confianza etc. Pero estarán defendiendo mal a las Naciones Unidas, ya que nadie ha tomado nunca muy en serio un documento de la ONU cuando tomarlo en serio pudiera lesionar sus intereses. Otros, tratando de salvarla por medio de las virtudes de su secretario general, nos recordarán que durante los últimos años, como lanzando un suspiro después de los conflictos no resueltos, las Naciones Unidas han protestado contra el hambre, el subdesarrollo, la creciente distancia entre ricos y pobres y otras manifestaciones de la explotación a escala mundial. Pero la verdad es que se trata de un problema demasiado viejo como para que formularlo merezca loas. Lo que vale es resolverlo.

Y sin embargo las Naciones Unidas son un organismo importante. Cumplen un gran papel y no es necesario buscar

(Pasa a la pág 8)

CHILE PRODUCIRA TODO SU ACEITE COMESTIBLE

DENTRO DE UN PLAZO breve, Chile estará en condiciones de producir todo el aceite comestible que requiere su población.

Junto con cumplirse uno de los aspectos fundamentales del Plan de Desarrollo Agropecuario impulsado vigorosamente por el Gobierno, tras el logro del autoabastecimiento de diferentes productos, en el caso específico del aceite se deriva un considerable ahorro de divisas al país, al ponerse término a las importaciones oleaginosas.

Hace poco llegó a Chile el doctor Richard Keith Downey, jefe del Plan de Oleaginosas del Ministerio de Agricultura de Canadá y permanecerá entre nosotros un lapso de dos meses. Durante ese período trabajará en el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y en las Universidades de Concepción y Austral de Valdivia, que tienen trabajos en marcha en el campo de las oleaginosas.

El doctor Downey entregará asesoría en el cultivo del raps, cuyas siembras para la temporada 1969 - 70, según informaciones de la Compradora de Maravilla S. A. (COMARSA), superarán las 70 mil hectáreas.

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, sostuvo una conversación con el doctor Downey. También se hallaban presentes en el despacho ministerial, José Suárez Fanjul, vicepresidente de COMARSA; Vital Valdivia, del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, responsable de los estudios en oleaginosas que lleva a cabo ese organismo; Jorge Herrera, Ingeniero de COMARSA; Raúl Parada, Ingeniero Agrónomo del Departamento de Programación de la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA).

El Secretario de Estado Trivelli informó ampliamente al doctor Downey sobre la política agraria chilena, respecto de los programas por lograr el autoabastecimiento en diferentes productos alimenticios, como el caso de las oleaginosas, que será una realidad porque la siembra de raps, en la próxima temporada, es superior en un cincuenta por ciento a las efectuadas en el período anterior.

También, dentro de ese mismo programa, estudiarán las líneas a seguir, con el objeto de aprovechar todos los subproductos del raps, en la elaboración de proteínas utilizables en el consumo humano.

FOTONOTICIAS



DONACION A CAMPESINO ACCIDENTADO — Una silla de ruedas donó la American Society of Chile al campesino José Navarrete, dirigente sindical de la Comuna "Manuel Rodríguez", de Ñuble, quien sufrió un accidente el año pasado, y que actualmente está hospitalizado en Talca. La silla fue entregada ayer por los representantes de American Society, James Costas, presidente, y William Lindberg, presidente del Comité de Bienestar, a la esposa del sindicalista accidentado, señora Corina Montecinos de Navarrete, a través de la Confederación Nacional Sindical Campesina "Libertad", que preside don Gustavo Díaz. En la foto, el señor Costas saluda a familiares del accidentado durante la entrega de esta donación.



MUY AGRADECIDAS. Dirigentes del Centro de Madres de la Población Buzeta visitaron LA NACION para hacer públicos sus emocionados agradecimientos a la Directora de Turismo, Dora Sainte Marie, quién les facilitó todas las posibilidades de realizar un viaje de ocho días por la zona sur, para conocer una de las más bellas regiones del país. Al publicar sus agradecimientos, explicaron que por solo 250 escudos pudieron visitar Valdivia, Corral, Niebla, Puerto Montt, Puerto Varas, Ensenada, Calbuco, Castro, Ancud y otros sitios. Esta gira benefició a 90 dirigentes de centros de madres de San Miguel, Buzeta, Cuarta y Quinta Comunas. Informaron que en todo su recorrido habían tomado contacto con los centros de madres de esas zonas y fueron recibidas por los respectivos Intendentes, quienes las atendieron generosamente. En su viaje, las dirigentes fueron acompañados por la propia señora Sainte Marie.



FUNCIONARIOS DIPLOMATICOS — El Círculo de Funcionarios Diplomáticos, agrupación que reune a todos los funcionarios que trabajan en las diversas embajadas acreditadas en Chile, sostuvo una reunión de camaradería recientemente en las Termas de Panimávida. Las actividades del Círculo continuaron ayer al ofrecer una premiere de la película "Winning" en beneficio de la Navidad del niño chileno. En el grabado, un aspecto de la reunión de los funcionarios diplomáticos en las Termas de Panimávida.

Fórmula de Arreglo en Registro Civil

● También está en marcha el reajuste al Poder Judicial

EN LA MAÑANA de ayer, el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, tomó conocimiento de un proyecto que podría servir de fórmula conciliatoria, que permitiera alcanzar una rápida solución al conflicto que afecta a los funcionarios del Registro Civil e Identificación, que hoy completan ocho días en huelga.

La eventual fórmula fue entregada por el Director General del Servicio, Jorge Zapata, al Ministro de Justicia, Gustavo Lagos Matus, quien la dio a conocer a su colega de Hacienda.

Por su parte, la directiva gremial de los funcionarios se reunió con las bases en asamblea, con el objeto de darles a conocer el arreglo surgido entre los dirigentes y el Director del Servicio, en relación con el proyecto de reajuste.

A consecuencia de este movimiento huelguístico, surgieron algunos problemas de orden legal y administrativo, a los que de inmediato se le buscó la forma de obviarlo. El Servicio Nacional de Salud autorizó a los directores de cementerios de todo el país, para dar sepultación a los extintos con la sola presentación del certificado médico correspondiente. En cuanto al otorgamiento de pasaportes y visas, los documentos son concedidos por la Dirección General de Investigaciones.

Poder Judicial

Numerosas reuniones se han realizado en el Ministerio de Justicia, presididas por el titular de la cartera, Gustavo Lagos Matus, con asistencia de Magistrados de las Cortes Suprema y de Apelaciones, jueces y personal subalterno de la judicatura, en procura de armonizar un proyecto de ley que contemple las aspiraciones económicas del Poder Judicial.

Por la tarde el Ministro Lagos Matus sostuvo prolongada conversación con su colega de Hacienda, en relación con las ideas planteadas por los miembros del Poder Judicial sobre remuneraciones y beneficios.

El Ministro de Justicia señaló que ahora todo está en manos del Ministro Zaldívar.

Gobierno Proporcionará Ayuda a Fruticultores

Técnicos del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), se hallan en plena faena de evaluación, en el terreno mismo, de las eventuales pérdidas en las producciones manzanera y vides, a consecuencia de las fuertes heladas que dañaron la agricultura de las provincias de O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca y parte de Santiago, sector sur.

"Este reconocimiento -dijo el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli- dará la pauta de la ayuda que entregará el gobierno a los agricultores afectados y las medidas consecuentes".

En todo caso, agregó el Secretario de Estado, el informe final será entregado al Presidente Frei, la próxima semana, quien, es probable que lo ponga en conocimiento del Comité Económico para la decisión final.

Llega mañana :

Hábil Artesana es la Esposa de Moshe Dayan

RUTH DAYAN, esposa del Ministro de Defensa de Israel, general Moshe Dayan y directora de "Maskit", Centro Israelí de Artesanía, llegará mañana a Santiago en visita estrictamente privada. Regresa a su país desde Buenos Aires, donde actuó como delegada al Décimo Congreso Mundial de Arquitectos. Durante su permanencia en Santiago, conocerá algunos aspectos de la artesanía chilena.

editorial

Tradición de Legalidad

Los acontecimientos desencadenados a partir de la ocupación del Regimiento Tacna por un grupo de militares obligan a la opinión pública y a los sectores responsables a una reflexión serena sobre la situación actual y sobre sus implicancias inmediatas.

En primer lugar es indispensable considerar el hecho de que la situación de las Fuerzas Armadas se encuentra en vías de resolverse de acuerdo con las expresiones hechas públicas por el Jefe del Estado. Los problemas económicos representados como la principal motivación de una actitud quebrantadora del orden constitucional eran materia de estudio por el Supremo Gobierno con fecha anterior al martes 21 de octubre y se encontraban en camino de una adecuada solución, tal como lo explicó al país el Jefe de Estado en su alocución durante la crisis militar. En este aspecto, los antecedentes conocidos permiten aseverar que el conato sedicioso careció de toda justificación ya que sobre los diversos puntos que inquietaban a los militares el Gobierno tenía un criterio formado y había adoptado una decisión tendiente a satisfacer las legítimas aspiraciones de los Cuerpos Armados en cuanto al mejoramiento de su status profesional.

La fracasada empresa de los reducidos grupos de impacientes sirvió para recalcar, por contraste, que el grueso de la oficialidad es fiel al juramento que legitima al Ejército para ser depositario de las armas de la Nación, que le han sido confiadas para defender la soberanía del país y el Gobierno legítimamente constituido y no para sostener petitorios o alentar caudillismos castrenses. Por entenderlo así, el país entero se movilizó en una espontánea repulsa al súbito quebrantamiento de sus funciones específicas que protagonizaron los oficiales acuartelados en el Regimiento Tacna.

Simultáneamente quedó en claro que más allá de las protestas de estricto gremialismo que sostuvieron los militares insubordinados, sectores políticos trataron de aprovechar la situación en directo beneficio. De esta manera un movimiento que según sus protagonistas no desbordaba los marcos profesionales, pasó a tener connotaciones políticas cuando se lo asoció inevitablemente a las abiertas incitaciones golpistas que en los últimos días venían protagonizando publicaciones de orientación reaccionaria y a los sugestivos desplazamientos de personeros políticos de reconocida proclividad fascistizante. De hecho, se pretendió utilizar al Ejército y sus aspiraciones en beneficio de posiciones políticas bien definidas, experiencia de que las Fuerzas Armadas deben tomar oportuna nota.

Con posterioridad a los sucesos del martes pasado algunos periodistas y publicaciones han insistido en crear un clima de intranquilidad sosteniendo que el Gobierno habría sido débil para enfrentar la crisis y buscando, por otra parte, una descalificación inmerecida de las Fuerzas Armadas a las que se pretende situar en bloque en una actitud diversa de su ejemplar tradición constitucionalista.

Estas afirmaciones sólo revelan una deplorable irresponsabilidad ciudadana y profesional ya que el curso de los acontecimientos permite, en rigor, encontrar abundantes motivos de satisfacción. Los órganos de expresión deberían sentirse satisfechos, y comunicar esta satisfacción a la opinión pública, porque las soluciones adoptadas hayan subrayado la vigencia del régimen democrático en nuestro país. Deberían encontrar satisfacción en que la democracia haya salido fortalecida de esta crisis, en que la solución pacífica dada al conflicto evitara un enfrentamiento, que, sin llegar a producirse, alcanzó a costar, sin embargo, catorce heridos civiles; en que las Fuerzas Armadas hubieran reafirmado su fidelidad a la Constitución y la ley y en que los legítimos problemas del Ejército estén en vías de solución por la gestión gubernativa. Esta actitud es infinitamente más responsable, sana, constructiva y patriótica que el fomento de rumores donde la imaginación vuela más allá de los hechos, pero que introducen confusionismo y alarma en los diversos sectores de la comunidad nacional.

Más allá de los rumores irresponsables, la opinión pública debe estar tranquila en la certeza de que las Fuerzas Armadas mantienen en alto la lealtad a las instituciones fundamentales de la República, actitud que les ha valido invariablemente el respeto y el cariño popular.

Han quedado contrariados quienes deseaban una agudización de la crisis hasta pagar el precio de la sangre, sea porque tienen una falsa imagen de la autoridad, sea porque persiguen deliberadamente que el país se suma en el caos. De esta manera, en definitiva, aparece imponiéndose ante la nación, con la majestad de un siglo y medio de historia, nuestra probada tradición de legalismo y de paz en que radica, en buena parte, el orgullo de ser chileno.

La Derecha y la Movilización Popular

"El Diario Ilustrado", órgano oficial del Partido Nacional, con una larga historia de campañas antipopulares, agrega un capítulo más a su tradición reaccionaria en su segundo editorial del día de ayer. Después de alentar casi abiertamente la sedición militar, durante los días críticos, se muestra exasperado por la movilización popular en apoyo de nuestro régimen democrático.

Este miedo a un pueblo que sólo sirve, según la Derecha, como mano de obra, es un rasgo permanente de la reacción, y el editorial mencionado es un prototipo de los lugares comunes de la vieja ideología derechista.

Según el editorial, el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Benjamín Prado, habría demostrado "una absoluta carencia de sindéresis (¡SIC!)" al hacer un llamado a la clase trabajadora para que saliera a las calles a frenar el golpe. Las razones que da el irresponsable editorialista son muy significativas: según él, un llamado de este tipo podría haber producido una reedición del "bogotazo" que dio comienzo en Colombia, a una sangrienta guerra civil. Elementos del hampa — escribe el editorialista — podrían haber aprovechado la movilización para sus oscuros designios.

Ahora bien, lo que ha llamado la atención a la opinión pública y debería hacer reflexionar al editorialista de la derecha, es que nada de esto sucedió. El pueblo mostró una limpieza ejemplar en todos sus movimientos y en ningún instante dio muestras de ser ajeno a las exigencias del momento. Esto es válido tanto para las masas que recorrieron algunos puntos de la ciudad, como para los sindicatos que decretaron un paro de protesta. El país entero fue testigo de la disciplina popular. El pueblo demostró sincronización y más valor personal que los que azuzan golpes militares desde una oficina de redacción. Sin grandes gestos, se puso en primera fila en la defensa de sus derechos.

Es comprensible que esta demostración de coraje y cultura popular, haga apretar los dientes a los redactores del "Diario Ilustrado" que procuran burlarse de la movilización y disminuir su importancia. En efecto, es una prueba de que el desarrollo social de obreros y campesinos ha alcanzado un nivel de organización que no permite aventuras militaristas.

El mismo pueblo que se movilizó para defender la democracia el día martes, se movilizará mañana para defender sus sindicatos, su voto, su Reforma Agraria y todos sus derechos laborales. Es eso lo que saca de paciencia al "Diario Ilustrado".

Una de las consecuencias más importantes del amargo episodio vivido esta semana, es que mostró a un pueblo fuerte y disciplinado. Asistió en orden a las concentraciones y no hubo que lamentar atentado alguno contra la propiedad privada. No se aprovechó de la situación crítica que vivía el país.

El que está equivocado, entonces, no es el senador Prado que apeló sin temores al pueblo, sino "El Diario Ilustrado" que quiere sembrar la idea de que el pueblo es una masa desordenada y anárquica, a la que hay que mantener a raya por la fuerza si es necesario. Es "El Diario Ilustrado" el que habla de un pueblo imaginario, cuya característica esencial no es su afición a la anarquía, sino la larga paciencia que ha tenido para soportar la incapacidad de los que lo han explotado, entre los cuales se encuentras los grupos que representa ese periódico.

Ya no se puede gobernar sino con el pueblo y esto es una verdad que tendrá que molestar profundamente a los que han pretendido colocarse arbitrariamente por encima de él, estando moralmente en el último tramo de la escala de valores.

Desarrollo Agropecuario III Parte

El Plan de desarrollo agrícola le asigna a las reformas estructurales una alta prioridad al proceso de Reforma Agraria que se viene realizando, pues constituye un prerequisito para la reactivación de la producción del sector, sin perjuicio de los aspectos de justicia social e integración a la comunidad nacional de los campesinos que ella implica.

A los campesinos la tierra les será asignada en propiedad y a título oneroso, existiendo un período de transición entre la toma de posesión material del predio expropiado y la asignación de las tierras en propiedad a los campesinos, denominado asentamiento, la que jurídicamente es una sociedad agrícola, colectiva, civil, formada por la Corporación de la Reforma Agraria y los campesinos, cuya duración no podrá exceder de 5 años.

La Ley de Reforma Agraria no prohibe los arrendamientos, o cualquier otra forma de explotación por terceros, como tampoco constituye causal de expropiación, pero ha establecido normas que dan estabilidad y seguridad a estos empresarios para programar una adecuada explotación: plazos mínimos de duración del arrendamiento, indemnizaciones adecuadas para aquellas inversiones que al término del arrendamiento quedan incorporadas al predio, precios máximos del arrendamiento.

Finalmente, se han introducido modificaciones al régimen de las aguas que buscan asegurar una estrecha relación entre la tierra y el agua, limitando ésta a las necesidades de aquella, evitando así excedentes a nivel de los predios. Se procura que nadie desperdicie las aguas o posea derechos de aprovechamiento de ellas mayores que los que requiera para regar sus tierras.

Políticas de estímulos económicos: El cumplimiento del Plan exige que las decisiones de los productores agrícolas — en Chile existen más de 250 mil — sean adoptadas dentro de su orientación. Con tal objeto se ha planeado un conjunto de políticas — precios, comercialización, comercio exterior, créditos, tributación, subsidios y abastecimiento y precios de insumos — que constituyen un sistema coherente de estímulos de orden económico de modo que las decisiones más acorde con el Plan, sean, a la vez, las que más convengan.

1) Precios. Se propicia mantener el actual grado de intervención estatal en la determinación de los precios agrícolas y ejercitar dichas atribuciones de manera de elevar hacia 1971, en un cinco por ciento el nivel real de los precios agropecuarios de 1966, que es el más alto registrado en los últimos 30 años.

2) Comercialización. La finalidad de esta política será, a) asegurar, a través de nuevos canales, la adecuada comercialización de los productos agropecuarios, con lo que se disminuirán los márgenes y aumentará la parte del precio final que reciben los agricultores, b) asegurar un abastecimiento continuo y adecuado de productos y c) aumentar la participación de las cooperativas de productos y consumidores en el proceso.

3) Tributación. La política tributaria tenderá a cumplir objetivos esencialmente económicos, estimulando la eficiencia productiva y promoviendo un uso más intensivo del suelo y del capital. Para ello se postula un impuesto único al agro y la derogción o modificación de los impuestos vigentes.

4) Abastecimiento de insumos y bienes de capital. Entre estos últimos tendrán un papel decisivo los fertilizantes y las semillas certificadas. En materia de fertilizantes se asegurará el mejor abastecimiento posible y se reducirán al máximo los precios, para lo cual se: a) centralizará la distribución de la mayor parte de los fertilizantes, b) se promoverá su comercialización a granel, c) se mejorará la actual infraestructura de transporte, almacenaje, movilización y distribución y d) se mantendrán las bonificaciones a los fertilizantes fosfatados y el salitre.

5) Comercio Exterior. Las metas propuestas de desarrollo de las exportaciones y de sustituciones de importaciones se verán facilitadas en el primer caso mediante el mejoramiento de la actual estructura institucional, el establecimiento de adecuados estímulos, la gradual liberalización de las mismas eliminando la fijación de cupos y contingentes de exportación y la política cambiaria en vigencia, tendiente a mejorar gradualmente la paridad cambiaria con relación al alza de los costos internos. Con respecto a las importaciones se diseña una política que hace compartible el proceso de integración a través de la ALALC y el grupo ANDINO, con las metas de producción contenidas en el Plan.

6) Otros instrumentos. Básicamente ellos son cuatro: a) la identificación de los principales proyectos de infraestructura para la comercialización o sea el almacenamiento, manejo y elaboración del tamaño de los mismos, su realización, costos y calendario de inversiones; b) los programas de producción para cada uno de los más importantes productos agrícolas y pecuarios, c) los programas de fomento tecnológico y desarrollo social y d) los planes regionales de desarrollo agropecuario para cada una de las zonas en que ha sido dividido el país.



Samuel Beckett

Conceder el Premio Nobel a Samuel Becket es demostrar una comprensión muy aguda del sentido en que se mueve la evolución literaria contemporánea.

Hablamos desde luego de la literatura **europea** contemporánea, hay una distancia inmensa, que tenderá a crecer sin duda, entre el papel y el contenido de las letras en Europa y en la vasta periferia subdesarrollada de Asia, Africa y America Latina. Y aun dentro del Tercer Mundo las diferencias son inmensas, de sistema político a sistema político y de región en región.

Premiando a Becket, Europa occidental consagra su propia decadencia en el más brillante de los cronistas de la decadencia. Ni su elección de viejos sin dentadura y de mendigos hundidos hasta el cuello en un bote de basura como protagonistas de sus fantasías es casual. Esa atmósfera de muerte y podredumbre, creada por el más elaborado de los lenguajes, señala realmente que la literatura occidental ha llegado a una especie de límite. Hay que tener presente que la literatura y, en especial, el drama y la novela no son atributos morales eternos de todas las sociedades. Forman parte, con el resto de las artes, de una civilización dada, de su bagaje ideológico. Nacen, se desarrollan y perecen con ellas.

No obstante, a pesar de que los vínculos del arte, como forma ideológica, con el contexto histórico en que se desarrolla son claros, las relaciones entre decadencia artística y decadencia económico—social están lejos de ser mecánicas. Un régimen zarista en descomposición produjo a Dosievs. Nunca es claro si un clima ideológico lóbrego, como el de la obra de Becket, anuncia el derrumbe europeo o la crisis de una forma intelectual específica, como su literatura.

Lo cierto es que existen factores para sostener esta última hipótesis: sin detenernos a considerar si Europa decae desde el punto de vista económico—social —decadencia que es un hecho desde el punto de vista del poder internacional— parece claro que la novela y el drama europeos alcanzan un cierto límite, más allá del cual no se advierte nada. Es posible que este fin del camino sea común a otras formas de expresión artística. Levi—Strauss en una entrevista, afirmó que Picasso cerraba un ciclo que se abrió en el Quatrocento y que era concebible una sociedad sin pintura.

La prosa de Becket, en efecto, ilumina un mundo vacío, que está vacío porque no tiene porvenir. Nada que hacer, nada que esperar, nada en que creer. No le interesa **probar** esa gran nada; la muestra simplemente. A esos personajes sin futuro sólo les queda inventar, sin entusiasmo, juegos estériles, como los que practica Malone en su lecho de muerte. Malone, inventando pequeñas historias que comienzan en cualquier parte y terminan arbitrariamente, es un símbolo espléndido y aterrador de un arte que no sabe ya más que hacer consigo mismo. No le interesa ni la psicología minuciosa del siglo XIX ni los vastos cuadros históricos de la novelística tradicional. Una larga historia de renovación de estilos y modos de expresión ha legado un gran número de instrumentos eficaces: una lengua incomparable, un diálogo vivaz, próximo a la vida, un mínimo de convenciones, pero no se sabe qué hacer con ellas. No hay héroes disponibles para grandes idiomas y ni siquiera hay argumentos para géneros muy elaborados. Un marco cultural fantasma se mueve en el vacío.

También las relaciones personales de los personajes de ese mundo de basurales y hospicios hielan la sangre. Cambian las palabras estrictamente indispensables. Están demasiado cansados, no sólo para amarse, sino para odiarse. El insulto y la aversión requieren un mínimo de interés que falta en muñecos desvaídos para quienes la misma sexualidad es una experiencia sin importancia.

Esta obra amarga y lúcida, que no admite esperanzas, explica muchas cosas. La principal es el interés creciente de la intelligentzia europea por culturas nuevas. Esto se expresa en fenómenos que van desde el súbito entusiasmo por la antropología a los retratos de Mao en las universidades. Hay una intensa conciencia de que Europa no tiene ya nada que ofrecer; el porvenir está en otra parte.

Becket tiene el mérito de reflejar, con una prosa deslumbrante, ese sombrío clima intelectual, creando un mundo que no necesita recurrir ni siquiera a la protesta para condenar: la muerte ya está ahí, sólo queda pintarla.

Bernardo Riera

La Semana Internacional

Elogios mundiales para la democracia chilena.

Como hemos tenido oportunidad de señalarlo varias veces durante el transcurso de los acontecimientos que tuvieron lugar a principios de esta semana, ellos han puesto de relieve el lugar de prestigio que ocupa Chile en el mundo por la estabilidad de sus instituciones y la honda raíz que tiene la democracia en el país.

La respuesta que nuestro pueblo dio a los que intentaron empañar esa imagen —que es nuestro patrimonio "invaluable", en las expresiones del Presidente Frei— ha acrecentado, sin duda, ese prestigio, a juzgar por los elogios que en todas partes se han emitido por la actitud de masiva defensa de su libertad que virilmente asumió.

MARISCAL TITO

La palabras que en este sentido pronunció, en rueda de prensa, el Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, son significativas: "El gobierno, el pueblo y las Fuerzas Armadas de Chile, han dado el ejemplo de tener una democracia muy sólida". En Perú, "La Tribuna", órgano del aprismo, expresó: "una lección de civismo constitucionalista y de respeto castrense a las sagradas leyes dictadas por los representantes del pueblo, ha sido la dramática experiencia vivida por Chile en los últimos días y que ayer culminara con la retirada del general Roberto Viaux". Por su parte, "Expreso" comentó en el mismo sentido: el pueblo chileno ha dado "una lección de madurez que debe enorgullecerlo", precisando que lo es enorgullecedora también "la actuación de su Presidente, enérgico y decidido a hacerse respetar y a hacer respetar la voluntad del pueblo que lo eligió". Los diarios "Le Peuple" y "Le Soir" de Bruselas, la Confederación Mundial de Sindicatos y, en fin, los medios de expresión de los principales países del mundo han dado a conocer comentarios análogos.

La reacción del pueblo chileno ha sido, ciertamente, una lección que ha impresionado favorablemente al concierto mundial, pero la acogida emocionante que ella ha tenido debe constituir también una lección para nosotros mismos, a fin de que seamos capaces de medir en toda su magnitud la riqueza que es nuestra tradición de civismo y democracia.

EDUARDO FREI

Exigencias de participación.

Es probable que cuando la distancia permita hacer una historia de nuestro tiempo que no se confunda con los hechos cotidianos, las exigencias de participación, en todos los órdenes y niveles, del pueblo y la rebelión de lo individual para evitar su destitución a manos de la tecnocracia, constituirán algunos de sus signos definitorios.

Las tensiones que se observan, por ejemplo, dentro de una institución tan antigua como la Iglesia Católica obedecen, en gran medida, al choque de los que quieren mantener la autoridad del Papa dentro de una estructura barroca, es decir, absolutista y los partidarios de la colegialidad, que tiende a dar a los obispos una mayor participación en el gobierno de la iglesia.

Dentro de estas mismas perspectivas, un reciente discurso del Mariscal Tito, de Yugoslavia, en el cual precisa las aspiraciones y el sentido de la política de no alineación, tiene un gran valor.

El dirigente yugoslavo señaló que no es posible alcanzar la paz y la seguridad, mientras no se supere la política de bloques, que permite que sólo círculos estrechos intervengan en la definición y solución de los problemas internacionales, los que, por su naturaleza misma, al comprometer a la comunidad mundial entera, requieren una participación activa de todos los países.

La política de no alineación, fundamento de la conducta exterior yugoslava, representa una base amplia y aceptable—agregó el Presidente Tito— para la promoción de las relaciones internacionales, pues abre la posibilidad de que países, divididos por comprensibles diferencias, se unan, no obstante, en importantes cuestiones como la defensa de la independencia y soberanía, el fortalecimiento de la paz y el rápido desarrollo para derrotar la miseria.

Poco a poco, esta posición ha ido ganando terreno y concretando su acceso a los principales problemas mundiales. Recientemente, en Nueva York, con ocasión de la reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, los Ministros de Relaciones Exteriores de los países no alineados y aun de algunos que, por pertenecer a los diversos pactos políticos y militares existentes, no pueden ser catalogados estrictamente como tales, se reunieron para un intercambio de opiniones tendiente a hacer más positivo el trabajo de la Asamblea General, dentro de la concepción que, pese a sus debilidades, las Naciones Unidas son el mejor instrumento para solucionar los problemas internacionales.

Esta conferencia significó también el acuerdo para celebrar próximamente una reunión cumbre de los países no alineados, que no podrá limitarse a declaraciones formales, sino a permitir acciones concretas.

La posición monopolista de las superpotencias ha constituido, desde el fin de la II Guerra Mundial, uno de los más fuertes obstáculos para la paz y una gran desventaja para las naciones medianas y pequeñas y en vías de desarrollo. El debilitamiento de los bloques les está permitiendo hoy mayor movilidad diplomática y capacidad de abrirse más allá de los estrechos límites de las zonas de influencia de las grandes potencias.

Esta nueva perspectiva internacional, sin duda, fortifica las posibilidades de la política de no alineación, que para America Latina puede constituir un valioso apoyo a la posición de nacionalismo regional que está surgiendo de su seno. La experiencia histórica demuestra que en el aislamiento y en la no diversificación de las relaciones internacionales se encuentra una de las mayores debilidades de su posición internacional. Ahora es la oportunidad de superarla y el hecho de que varias naciones latinoamericanas—Chile entre ellas, junto con otros países del grupo andino— hayan participado en la reunión de Nueva York, está indicando que tal conciencia ya ha surgido.

NUEVO CUMPLEAÑOS DE LA NU

Al cumplirse el 24° aniversario de las Naciones Unidas, U Thant expresó que aunque el hombre haya llegado a la luna, sigue mostrando una egoísta miopía en la tarea de resolver los grandes conflictos terrestres.

Ninguna duda cabe —y en su discurso el Secretario General de la ONU así lo señaló sin ambajes— que las Naciones Unidas están muy lejos de cumplir el papel que le señala su propia Carta. Se trata de un aspecto diverso de la misma crisis de participación que antes señalábamos. La NU, en efecto, ha quedado marginada de la solución de los principales problemas mundiales —el Medio Oriente, Vietnam, Biafra— en virtud del monopolio del poder internacional que detentan las grandes potencias, cuyos acuerdos se adoptan fuera de ella.

Sin embargo, la interdependencia que caracteriza nuestro tiempo hace que una institución como la organización mundial sea necesaria y en su robustecimiento se encuentra uno de los instrumentos de mayor relieve para la solución de los asuntos mundiales. El destino de la ONU no es, sobre todo para las naciones débiles, una cuestión puramente académica, sino ligada a su vida misma. En la existencia de una ley internacional respetada y respetable y en instancias que permitan su efectiva vigencia, se hallan las bases fundamentales de la paz.

Se ha anunciado un gran número de actos para celebrar el próximo año, el cumplimiento del cuarto de siglo de vida de las Naciones Unidas. Sin duda, el mejor de todos los homenajes que se pueda rendirle, será el que sus miembros, sin excepción alguna y particularmente las grandes potencias, adecuen su conducta internacional a los principios de la Carta constitutiva del organismo mundial que en un día de 1945 juraron cumplir y respetar.



U. THANT

temas del momento por Juan Tejada

Suicidio de Jacqueline

Es fácil pelar o hablar mal de una mujer famosa que está lejos de nosotros. Jacqueline Kennedy o Elizabeth Taylor, por ejemplo.

Pero no podemos negar que la tentación es grande. Un diamante de los llamados fabulosos ha sido recientemente rematado y se cree que está destinado a Jacqueline o a Elizabeth.

Es natural que se den un gusto. Que gocen mirando su diamante. Allá ellas. Para eso tienen harta plata. Pero produce estupor que en los momentos en que vive el mundo, dos mujeres que parecen inteligentes y que contaron y aún cuentan con la admiración de las gentes sencillas, puedan aspirar a poseer una joya que vale 1.050.000 dólares.

Saquemos cuentas.

Traducido a pesos chilenos, el diamante que se juntara a la colección de una de ellas, vale doce mil seiscientos millones.

Con doce mil seiscientos millones de pesos se pueden hacer cosas a favor de la gente desposeída. En escudos, son E° 12.600.000. Una casita más o menos modesta vale E° 40.000. Dividamos. Con el valor de la joya, un simple juguete en forma de pera lleno de brillos que podrían encantar a una urraca, se podrían construir 315 casas. No parece mucho, pero es inmenso el bien que se podría hacer. Hay mucha gente necesitada: se podría establecer una fundación que dé alimentos a los pobres.

Pero lo más grave es la indignación y el resentimiento que el hecho ha de producir en los desposeídos. Es como burlarse en sus barbas. Y la verdad es que el diamante en forma de pera es sólo uno dentro de sus colecciones, sólo uno en medio de sus inmensos e inagotables roperos. En la época en que vivimos, en la que los medios de difusión abundan, el daño que están haciendo a su propio sistema de vida es irreparable. Recordemos que cuando Onassis se casó con la viuda ambiciosa, los pobres de su isla no hablaron muy bien de él y dieron a conocer sus penosas condiciones de vida. La propiedad es una función social. No digo que se les expropien sus juguetes, pero ese concepto de solidaridad debería estar en primer lugar en sus cabecitas.

Líbrenos Dios de ser puritanos, pero, caramba. A través de hechos como éste, uno ve el apresuramiento del día en que una gran ira se apodere de las buenas gentes y no dejen piedra sobre piedra. Esta inconsciencia de ambas mujeres es una especie de suicidio de una clase social.

ASAMBLEAS ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE "GANADERA TIERRA DEL FUEGO S. A."

EXPROPIACION DE LA ESTANCIA PUNTA DELGADA.— INFORME DEL CENTRO DE ESTUDIOS ECONOMICOS DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA SOBRE BONOS DE LA REFORMA AGRARIA.— FRIGORIFICO BORIES Y PROPOSICION DEL DIRECTORIO PARA QUE VUELVAN A LA ZONA LOS DINEROS DE LA EXPROPIACION.— RECURSOS NATURALES Y DESARROLLO INDUSTRIAL.—

EXPOSICION DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD, DON PEDRO POKLEPOVIC

Ayer Viernes 24 del presente se llevaron a efecto las Asambleas Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas de la Ganadera Tierra del Fuego S.A., en la Sala Auditorio de la Cámara de Comercio de Valparaíso.

En la Asamblea Ordinaria, el Presidente de la Sociedad, don Pedro Poklepović, dio cuenta de la marcha de la Sociedad y leyó la siguiente exposición:

SEÑORES ACCIONISTAS:

Como en años anteriores, me permitiré proporcionar a los señores accionistas algunas informaciones complementarias sobre la marcha de la Sociedad.

EXPROPIACION ESTANCIA PUNTA DELGADA

Recordarán los señores accionistas, que en la última Asamblea Ordinaria del año pasado se tomó conocimiento de la inminente expropiación de la Estancia Punta Delgada, y se acordó comisionar al Presidente de la Sociedad para que informara a S. E. el Presidente de la República sobre las realizaciones logradas por la empresa, los altos niveles de producción, el elevado standard de vida de sus colaboradores y los fuertes capitales erogados por sus accionistas, que en los últimos años han reinvertido en los planes de desarrollo ganadero, más del 80 % de sus utilidades.

Todos estos antecedentes demostraban que las Estancias de la Sociedad, incluyendo Punta Delgada, han sido explotadas con alta tecnificación y justas condiciones sociales, que de acuerdo con la política del Gobierno, no estarían afectadas por la Reforma Agraria, cualquiera que fuere su extensión.

Del cumplimiento de este cometido, se informó ampliamente a los señores accionistas mediante una Circular en que se dio cuenta de la entrevista con S. E. y se insertó la solicitud de reconsideración del acuerdo de expropiación de la Estancia Punta Delgada. En dicha presentación se señalaron las metas logradas en cuanto a aumentos de producción, que no han sido alcanzadas por ninguna otra explotación ganadera en los últimos cuatro años; los sueldos y salarios pagados por la empresa a sus empleados y obreros y los beneficios sociales que concede a todos sus colaboradores y que tampoco tienen precedentes en la actividad agrícola ganadera lanar.

También se puso de manifiesto como el 95 % de los ingresos totales de la Sociedad eran invertidos en Magallanes y que durante los últimos cuatro años los accionistas habían destinado, de sus propias utilidades, la suma de E° 31.988.649., expresados en moneda de Junio de 1968, en la realización de los planes de desarrollo.

Finalmente, se señaló el impacto que esta expropiación tendría tanto en el Frigorífico de Puerto Bories, que vería mermados sus abastecimientos por la expropiación de la Estancia Punta Delgada, como en la suspensión del Plan de Desarrollo Ganadero, que quedaba desfinanciado.

Como se da cuenta en la Memoria, el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria desestimó estas consideraciones y negó lugar al recurso de reconsideración, por acuerdo N° 45 de 23 de Enero último.

INDEMNIZACION:

Por acuerdo N° 772, de 11 de Noviembre de 1968, el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria acordó la expropiación de la Estancia Punta Delgada y por acuerdo N° 987, de 30 de Diciembre, tasó provisoriamente las mejoras de la Sociedad y consignó ante el Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Punta Arenas la cuota del 10 % al contado de la indemnización correspondiente. Con fecha 29 de Enero del presente año, la Sociedad reclamó ante el Tribunal Agrario de dicha tasación y el Consejo complementó dicha tasación, fijándola en E° 4.200.000. La Sociedad inició de inmediato negociaciones directas que permitieron elevar la tasación de las mejoras a E° 7.905.350, que sumadas al avalúo fiscal de E° 6.533.891, determinó la indemnización total, que quedó fijada en E° 14.439.241, cuyo pago debía efectuarse con E° 1.534.824 al contado y E° 12.904.417 en Bonos de la Reforma Agraria de la Clase A, en 25 cuotas anuales, reajustables en un 70 % y al interés del 3 % anual, el que se calcula sobre el monto de cada cuota y sólo de un 50 % sobre el valor del reajuste.

La Sociedad optó por discutir directa y extrajudicialmente con los funcionarios de la Corporación de la Reforma Agraria la tasación de las mejoras, para evitar, como se explicará a continuación, las fuertes pérdidas por la demora en la tramitación de un reclamo ante el Tribunal Agrario y los elevados costos judiciales.

PERDIDA POR PAGO DE BONOS

De acuerdo con las disposiciones de la Ley N° 16.640, sobre Reforma Agraria, la indemnización del propietario expropiado se fija por el avalúo vigente para los efectos de la contribución territorial, que pasa a ser una cantidad fija e inamovible, más las mejoras del predio no incluídas en el avalúo fiscal, tasadas al valor que tenían al momento del acuerdo de expropiación. Además, el DFL N° 3, que fija las "Normas sobre Liquidaciones de las Indemnizaciones", dispone que el Juez no podrá pagar la indemnización mientras no quede a firme la sentencia que se pronuncie sobre las reclamaciones.

En el lapso comprendido entre la entrega del predio expropiado a la Corporación de la Reforma Agraria, que en el caso de la Estancia Punta Delgada fue el 11 de Abril último, y la fecha en que el Juez dispone entregar la indemnización, el propietario pierde los intereses del pago al contado y de los bonos, más toda la desvalorización monetaria que se haya producido dentro de dicho período.

INFORME DEL CENTRO DE ESTUDIOS ECONOMICOS DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

El Centro de Estudios Económicos de la Universidad Católica de Chile, en un estudio actuarial solicitado por la Sociedad y que se encuentra a disposición de los señores accionistas, llega a las siguientes conclusiones:

1° Que por el solo hecho de recibir el propietario expropiado parte de la indemnización en bonos de la Clase A de la Reforma Agraria, se le produce una pérdida del 50 % del valor nominal de la indemnización. Esta pérdida se debe a las modalidades de estos bonos en cuanto a tasas de interés y cálculos de la reajustabilidad, en comparación con las alternativas existentes en el mercado.

2° Se produce además, otra pérdida por la demora estimada en siete meses desde la entrega de la Estancia y la fecha de emisión de los bonos. Este retardo eleva la pérdida del valor actual al 57 % aproximadamente.

Me permito hacer presente a los señores accionistas que hasta este momento la Sociedad no ha recibido la parte al contado ni se han emitido los bonos, a pesar de que la tasación fue aprobada por el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria por acuerdo N° 748, de 28 de Agosto último, y que fue previamente aceptada por la Sociedad. El plazo de siete meses a que se refiere el informe de la Universidad Católica vence el 11 de Noviembre próximo.

3° En caso que el expropiado reclame de la tasación, no prospere su reclamo y por este motivo retarde un año más la emisión de los bonos y el pago al contado, el menor valor o pérdida total se eleva alrededor del 68 % de la indemnización. Si la tramitación del reclamo demora dos años y no prospera, la pérdida alcanzaría al 75 % aproximadamente.

La nota con que se acompaña el informe del "Centro de Estudios Económicos de la Universidad Católica" expresa textualmente en su párrafo final: "En otras palabras, si la tramitación del reclamo durara dos años y si este reclamo no prosperara, la Sociedad recibe una indemnización, cuyo valor actual, a la fecha de la entrega de la Estancia, sería del orden del 25 % del valor nominal de la indemnización".

En el caso de un eventual reclamo de la tasación de la Estancia Punta Delgada y cuya tramitación durara dos años, el Tribunal tendría que elevar exclusivamente la tasación de las mejoras de E° 7.900.000 a E° 20.100.000, sin que ello le significara ningún provecho a la Sociedad. En cuanto al avalúo fiscal, la cifra es inamovible y como la consignación se hizo al 31 de Diciembre de 1968, corresponde al avalúo fiscal de ese año que, además, estaba efecto a una rebaja de 30 % por la Ley de la Corporación de Magallanes, destinada a aliviar tributariamente a los propietarios de la provincia, con lo cual tampoco pudo gozar del reajuste, que empezó a regir a contar desde el pasado mes.

RENUNCIA AL RECURSO.

Si a lo anterior se agrega que por concepto de Timbres y Estampillas la Sociedad tendría que cubrir un impuesto de E° 1.250 por cada hoja en el expediente de reclamo, aparte de los honorarios de abogado, peritos y demás costas judiciales, se llega a la conclusión que las pérdidas por la demora en la tramitación del reclamo y las costas judiciales son de tal magnitud, que no justifican el ejercicio de este recurso para un hipotético resultado que, aún en el mejor de los casos, no lograría absorber los elevados costos de su tramitación y la pérdida por la demora en el pago.

Estas fueron las razones que tuvo el Directorio para aceptar la tasación de las mejoras hecha por los funcionarios de la Corporación de la Reforma Agraria y no reclamar ante el Tribunal Agrario.

VENTA DE ANIMALES, UTILES Y ENSERES A LA CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA

Con motivo de la expropiación de la Estancia Punta Delgada, la Corporación de la Reforma Agraria adquirió 65.74[illegible] lanares, por un valor de E° 2.994.270, pagadero con 1.597.135 al contado y el saldo de E° 1.397.135 al 15 de Enero de 1970.

El resto de la dotación de la Estancia, compuesta de 126.800 lanares de la selección, incluyendo la Cabaña de Animales Finos, se trasladaron a las otras Estancias de la Sociedad, por no haberse interesado la Corporación de la Reforma Agraria en su compra. Como se expresa en la Memoria, para darle cabida a estos animales de selección se eliminaron de las Estancias otros de inferior calidad. Además la Corporación adquirió Utiles y enseres por valor de E° 453.704 y caballares por valor de E° 86.250.

AUMENTOS DE PRODUCCION

No creemos necesario insistir en los aspectaculares aumentos de producción de la Sociedad, ya que ellos son conocidos de los señores accionistas por las Circulares que se les ha enviado últimamente y por las cifras que se consignan en la Memoria.

Sin embargo, nos parece necesario destacar que, descontada la Estancia Punta Delgada, la dotación de lanares, tanto en Chile como en Argentina al 30 de Junio del presente año es de 934.091 cabezas, superior en 87.347 lanares al Inventario al 30 de Junio de 1964, que incluía dicha Estancia.

La producción de corderos de esta temporada, descontando la que corresponde a la misma Estancia y a pesar de las condiciones climáticas adversas, fue de 303.467, superior en 27.285 corderos a la temporada 1963/1964, que incluía la Estancia Punta Delgada.

La dotación de vacunos al 30 de Junio de 1969 era de 15.099 cabezas, que más lo que se encuentran en guarda se llega a 17.323 cabezas, la que se compara con 6.962 cabezas que existían en el Inventario al 30 de Junio de 1964.

Se han esquilado 925.780 animales, con una producción de 9.365.280 libras de lana, que es la más alta obtenida por la Sociedad en los últimos diez años, con exclusión del anterior, que fue un año record.

Esta producción se vió afectada, además, por la fuerte sequía, que redujo el término medio por cabeza en 1.19 libras, lo que es una baja moderada si se compara con las otras explotaciones ganaderas de la zona.

PLAN DE EMPASTADAS

De acuerdo con el Decreto N° 628, de 1° de Octubre de 1965, la Sociedad debía empastar en diez años, a contar desde la fecha del Decreto, 102.753 Has., a razón de 10.000 Has. por año, salvo el primero, en que debían empastarse 8.000, y los dos últimos años, que serían de 12.000 y 12.753 Hás., respectivamente.

Pos consiguiente, desde el 1° de Octubre de 1965 al término de la presente temporada de siembra debieran estar sembradas 38.000 Hás. Con las 10.465 Hás. que tiene ya trabajadas y que se encuentran actualmente en proceso de siembra, se completan 41.455 Has. de empastadas, lo que dá un excedente de 3.455 Hás. sobre lo que se dispone el Decreto.

Por razones de orden climático, en que se destaca la fuerte sequía de las recientes temporadas en Ultima Esperanza, que exponía a un fracaso la siembra hecha en esas circunstancias, las 24.500 Hás. que en los cuatro primeros años, de acuerdo con el calendario, debieron haberse hecho en la Estancia Cerro Guido, fueron traspasadas a las Estancias Cameron y Oazy Harbour, anticipando el programa de siembras de estas Estancias.

Estos cambios se hicieron con conocimiento de la "Unidad de Conservación de Suelos y Agua de Punta Arenas", que en uno de sus informes dirigidos a la Dirección de Agricultura, refiriéndose a ellos, expresa: "Cabe también hacer notar que no se pueden tomar en forma rígida las disposiciones del artículo 3° del Decreto N° 628 (calendario de siembras), por cuanto las necesidades apremiantes de los diversos años pueden hacer cambiar el lugar donde debían efectuarse los trabajos programados, debido, principalmente, a las condiciones de clima de la zona".

Sin perjuicio de la obligación de empastar, el aludido Decreto N° 628 obliga, además, a la Sociedad a instalar dentro del plazo de cuatro años dos nuevos Planteles Finos: uno de 100 ovinos y otro de 30 bovinos.

En las Secciones Pecket y Tranquilo se han instalado tres nuevos Planteles de ovinos puros de pedigree y puros por cruza, con un total de 853 ejemplares de raza. En las mismas Secciones se han instalado también dos nuevos Planteles de bovinos, con un total de 192 ejemplares de pedigree, cuya alta calidad ha sido reconocida por todos los expertos que los han visitado.

En la Memoria se inserta uno de los párrafos de la carta dirigida a la Sociedad por el señor Mack Patton, Director de Investigaciones y Extensión de la "American Polled Hereford Association", que invitado por la Corporación de Fomento viajó a Chile en Agosto último para inspeccionar y verificar las condiciones en que se encontraban las últimas exportaciones de bovinos de raza Hereford traídos desde Estados Unidos.

En la mencionada carta se expresa: "Para mí fue un sorpresa constatar el alto porcentaje de parición del ganado de sus Estancias y debo reconocer que la alta tasa de producción que Uds. han logrado sólo se consigue con un manejo experto que asegure el buen estado sanitario y la debida reproducción del ganado. Pienso, además, que Uds. tienen la mejor oportunidad para producir toros Hereford de alta calidad, no solamente para sus masas de pedigree, sino que están en las mejores condiciones para convertirse en los proveedores de toros Hereford no sólo para Sud América, sino también para otras partes del mundo".

FRIGORIFICO BORIES

En nuestra solicitud pidiendo que se reconsiderara la resolución que expropiaba la Estancia Punta Delgada, se dieron, entre otras razones, la repercusión que la pérdida de esta Estancia tendría en el abastecimiento del Frigorífico Bories. Señalamos que el punto de equilibrio para el funcionamiento de este Establecimiento, al nivel de ocupación que se le exigía, era de 200.000 ovejunos.

Desde 1965 al 30 de Junio de 1969 se logró aumentar el abastecimiento del Frigorífico de 70.831 a 168.465 lanares, que corresponden a su última temporada y en la cual se incluye, por última vez, la producción de la Estancia Punta Delgada.

Este aumento de abastecimiento es una consecuencia del Plan de Empastadas y Desarrollo Ganadero que tiene en marcha la Sociedad y que permitió incrementar, no sólo las dotaciones de ovinos, sino también la producción de corderos, mediante un aumento paulatino de la proporción de ovejas madres en las respectivas majadas.

Producida la expropiación de la Estancia Punta Delgada, se desfinancia el Plan de Empastadas y se le resta al Frigorífico la producción de esta Estancia, con lo cual se aleja la posibilidad de lograr su punto de equilibrio, acentuando ya en forma crónica su desfinanciamiento.

Esta situación, que fue expuesta oportunamente a S. E. el Presidente de la República, lo determinó a comisionar a don Enrique Vial, Gerente General de la Corporación de Fomento de la Producción, para que le propusiera una solución a este problema, que tanto interesa a todos los habitantes de Puerto Natales.

PROPOSICION DEL DIRECTORIO

Estando prácticamente terminada la expropiación de la Estancia Punta Delgada, el Directorio ha ofrecido destinar los E° 12.904.417 que recibirá en Bonos de la Reforma Agraria, para invertirlos, en parte, en la modernización del Frigorífico Bories y la cracción de las industrias anexas, que le permitan funcionar económicamente.

Para este efecto, se organizaría una sociedad anónima independiente con la concurrencia de la Corporación de Fomento y de todos los ganaderos de Ultima Esperanza que necesiten del Frigorífico como complemento de sus actividades ganaderas. Los bonos de la Reforma Agraria serían empleados en la adquisición de las acciones que le correspondieran a la Corporacpón de Fomento por su aporte, todo de acuerdo con lo que dispone al respecto de Ley N° 16.640 sobre Reforma Agraria.

En esta forma, dineros provenientes de Magallanes se devolverían a la zona para que continuaran al servicio de su propia economía.

Este aporte a la principal fuente nacional de trabajo de Puerto Natales, permitiría resolver, en forma definitiva, uno de sus problemas más candentes y, al mismo tiempo, la Sociedad al darle empleo a sus bonos, lo estaría haciendo en una actividad que se encuentra dentro de su objetivo social. Esta presentación que se ha hecho a S. E., ha sido acogida por él, con todo interés y sus antecedentes están siendo estudiados por el Gerente General de la Corporación de Fomento.

ESTANCIAS ARGENTINAS

Como recordarán los señorres accionistas, el acuerdo de vender al Gobierno Argentino las dos Estancias ubicadas en ese país, obedeció a una notificación de las autoridades argentinas para que ambos establecimientos ganaderos, que se encuentran dentro de la Zona de Seguridad de esa nación, se conformen a sus leyes, las que prohiben a los extranjeros de países limítrofes, ser titulares de propiedades raíces dentro de dicho sector.

Las negociaciones han seguido su curso normal y con fecha 13 de Mayo del presente año, la Secretaría del Consejo Nacional de Seguridad notificó su proposición de compra, que fue aceptada en principio por la Sociedad, con ciertas modificaciones.

Con fecha 5 de Septiembre último, la Sociedad propuso al Consejo Nacional se Seguridad algunas modificaciones que dicen relación con ciertas rectificaciones de la tasación, condiciones de pago y aspectos tributarios, las cuales están, siendo actualmente consideradas por los organismos correspondientes.

BALANCE

Del cuadro que se inserta en la Memoria sobre la "Síntesis Financiera del Año", se desprende una mejoría tanto en los resultados como en el estado de situación de la Sociedad. La Utilidad del Ejércicio fue de E° 12.527.715.

En el resultado de este Ejercicio, ha influído una recuperación en el precio de la lana en los mercados internacionales y un menor desfinanciamiento del Frigorífico Bories por la mayor faena, que de 142.893 lanares de la temporada anterior, subió a 168.465 lanares. Esta mayor matanza hizo disminuir su pérdida de E° 336.684 a E° 37.264 en la presente temporada.

Para el ejercicio que se inicia, se prevé una fuerte disminución del aprovisionamiento del Frigorífico por la expropiación de la Estancia Punta Delgada, que reducirá su actividad en forma notoria, acentuando su desfinanciamiento. Como ya se ha explicado, éste es un asunto que también está sujeto a la consideración del Gobierno.

El Pasivo Exigible subió de E° 9.092.704 a E° 10.259.607 y, a sus vez, al Activo Disponible y Realizable subió de E° 35.189.186 a E° 43.735.207., con lo cual la relación de liquidez mejoró de 3.87 a 4.26.

Como se explica en la Memoria y en las Notas del Balance, se invirtieron en empastadas por concepto de jornales, semillas, combustibles, repuestos, etc., la suma de E° 5.376.579 y E° 2.827.496 en aumentos de dotación de vacunos y ovejunos al valor de Libros, lo que hace un total de E° 8.204.075., que representa el 65 % del total de la Utilidad.

Según anunciamos en la Memoria, la supresión de los ingresos de la Estancia Punta Delgada coloca a la Sociedad en la situación de tener que suspender las inversiones del Plan de Desarrollo Ganadero. Esta situación ya ha sido planteada oportunamente al Gobierno y en la actualidad la solución depende del estudio que realiza el Gerente General de la Corporación de Fomento, don Enrique Vial.

DIVIDENDO Y ACCIONES LIBERADAS

En Junio del presente año, la Sociedad anunció y pagó un dividendo de E° 0.04 por acción, con opción de recibir acciones liberadas. Con la distribución de acciones correspondientes a ese dividendo, se completó un capital pagado de E° 95.776.793 y sólo restan por emitir E° 4.223.202 para completar el capital autorizado de E° 100.000.000. Las acciones por emitir son insuficientes para un dividendo opcional de E° 0.08 por acción, el que deberá aprobarse por esta Asamblea Ordinaria, sujeto a que la Asamblea Extraordinaria, que se celebrará a continuación de la presente Asamblea, autorice elevar el capital a E° 130.000.000.

Señores Accionistas:

L Directorio estima que en las actuales circunstancias, es necesario precisar el pensamiento que los ha inspirado en la administración de la empresa.

Como corresponde a la conducción de una entidad empresarial, se han abordado los problemas técnicos, con criterio técnico y los problemas humanos con critero social.

Así lo demuestran, como ya se ha dicho, los altos niveles de producción alcanzados y los beneficios sociales de que gozan todos nuestros colaboradores y que no tienen precedente en otra actividad agrícola ganadera.

El Plan de Desarrollo tuvo por principal objetivo incrementar la producción ganadera por hectárea e impulsar la explotación del vacuno en las pampas magallánicas. La obra llevada a cabo por la Sociedad en el mejoramiento sistemático de sus praderas, constituye el primer paso en el desarrollo del enorme potencial de la provincia, que según los estudios del propio "Odeplan", podría significar aumentar la cabida de sus campos en un millón de unidades animales. Si sólo se lograrà incrementar la masa ganadera en la mitad de la cifra fijada por el estudio de Odeplan, Chile se autoabastecería de carne de vacuno, suprimiendo su dependencia de las importaciones extranjeras, con la consiguiente economía de divisas.

Si conjuntamente con la debida explotación de este inmenso potencial, se complementara la acción con un vasto plan de desarrollo industrial en la zona, se lograría absorber los excedentes laborales, que hoy gravitan sobre el campo de la Patagonia, proporcionándose nuevas fuentes de trabajo a los habitantes de la zona.

Sólo mediante la acción combinada del sector agrícola e industrial, con el insustituible concurso de la empresa privada, podra, lograrse el despegue economico de la region. Así, por lo demás lo reconoce el informe sobre "Recursos Naturales y Desarrollo Industrial de la Provincia de Magallanes, publicado en Diciembre del año pasado y que, a pedido de Odeplan, preparó una misión de expertos extranjeros auspiciada por la Fundación Ford.

Si por el contrario, la acción se limita a aumentar la densidad de la población en los campos, radicando en ellos mayor número de familias que las que realmente puedan sostener, sin aumentar a la vez la capacidad ganadera de los mismos, que en la Patagonia es actualmente sólo de una oveja por hectárea, se iniciará en la zona un proceso económico regresivo, que terminará en una "ganadería de subsistencia". De esta manera, lejos de obtener un mejoramiento de las condiciones de vida de los trabajadores, muy por el contrario, no se obtendrá otro resultado que el de provocar un proceso paulatino de empobrecimiento.

Todos los estudios hechos en diversos países sobre el desarrolo económico de la agricultura, llegan a la conclusión que, cualqiera que sea su sistema económico, el costo de la alimentación aumenta en la misma proporción en que el sector agrícola aumenta, a su vez, las fuerzas laborales dentro del conjunto y es más alto donde el 90 % trabaja la tierra.

Así, el costo de la alimentación representa en Europa Occidental sólo del 38 al 45 % de los salarios medios, al revés de lo que ocurre en Rusia, que es del 60 al 65 % y en parte de Asía y en algunos países de la América Latina, en que los salarios de los obreros son absorbidos casi totalmente por el costo real de la alimentación, no obstante lo cual, parte importante de su población está desnutrida. En cambio, en Estados Unidos, en que sólo un 5 % de la población vive en el campo, el costo alimenticio es inferior al 20 % del presupuesto medio de una familia obrera.

Estas son las razones que nos llevan a afirmar que el problema fundamental de la ganadería en Magallanes, tanto en su aspecto económico como social, es el de la "productividad" al nivel empresarial y de mercado, complementando esta acción con un proceso acelerado de industrialización. A ello tiende la proposición de la Sociedad, que ofrece invertir en la industria frigorífica de Puerto Natales los dineros provenientes de la expropiación de su Estancia Punta Delgada, lo que significa devolverlos a la provincia de Magallanes para que continúen al servicio de su propia economía.

NIÑO DE 8 AÑOS VENCIO A LA MUERTE CON LA SOLA COMPAÑIA DE SU PERRO

Perdido en la montaña, soportó tempestades y temperaturas de diez grados bajo cero

de nuestro corresponsal

TUCUMAN — Cuando ya se lo había dado por muerto, apareció en el paraje La Ciénaga, Víctor Hugo Cruz, de apenas 8 años, quien se había extraviado en las altas cumbres de Tafí del Valle. Por la zona montañosa deambuló sin rumbo fijo durante 4 días y 3 noches, sin comer ni beber agua, durmiendo a la intemperie a 10° bajo cero y soportando el viento huracanado de 100 kilómetros por hora que el lunes último azotó a aquella región. En su odisea el niño fue acompañado por su pequeño perro llamado Cabecita, el cual con el calor de su cuerpo protegió al menor cuando tuvo que dormir en los pajonales del cerro. El niño sólo iba vestido con una raída camisa, pantalón corto y descalzo, estimándose que caminó por las cumbres más de 50 kilómetros. Desde La Ciénaga el pequeño fue trasladado al hospital de Tafí del Valle, comprobándose para sorpresa de los médicos, que ni ni siquiera había sufrido un resfrío. El niño había salido de su casa el domingo último, en la cumbre del Matadero, en el cerro El Derrumbado, camino a Tafí del Valle, distante a 10 kilómetros, para avisar a unos parientes que un tío suyo se encontraba enfermo. Sólo lo acompañaba su perro Cabecita. El niño no llegó a destino ni regresó a su hogar, cundiendo la alarma entre los pobladores que de inmediato se organizaron en patrullas y salieron a buscar al niño sin dar con él. El menor, por sus propios medios, y guiado por el instinto de su fiel perro, llegó a la casa de doña Manuela del Carmen Cruz de Mamani, en La Ciénaga, el miércoles, cuando estaba oscureciendo. En el hospital de Tafí del Valle, donde se asiste, sin medir la hazaña increíble de la que fue protagonista, el pequeño de ojos achinados y mirada triste relata con pocas palabras las dramáticas horas vividas. "No me entró miedo —dijo con voz casi inaudible—. Como no llegaba a Tafí nos acostamos entre las pajas del cerro con Cabecita". En la madrugada del lunes, la zona fue batida por un huracán de más de 100 kilómetros por hora pero el niño no se movió de donde estaba hasta que pasó el viento. Con el amanecer siguió caminando por los cerros, hasta que volvió a encontrarlo la noche con una helada que hizo bajar la temperatura a 10° bajo cero. Aterido, continuó su caminata y otra vez lo sorprendió la helada durmiendo como en las noches anteriores, abrazado al perro, para tomar su calor. Desde que había salido del rancho de adobe donde vive, hasta el miércoles en que llegó a La Ciénaga, el niño ni su perro habían probado bocado ni habían ingerido un sorbo de agua. Ese día, cuando ya oscurecía, el perro de pronto comenzó a dar saltos y ladrar insistentemente denunciando la presencia de una casa próxima. Era la de doña Manuela, que recogió al niño y a su fiel amigo, dándoles de comer y agua para beber. La mujer no podía creer lo que narraba el niño. Este, en la mañana del jueves, fue llevado a Tafí del Valle y allí internado en el hospital, siendo después entregado a sus familiares. Los lugareños sólo atribuyen a un milagro que el niño haya salvado su vida, tras la odisea que vivió.

VALPARAISO

Euforia Cinematográfica Vive Desde hoy V. del Mar

Esta es una escena de la película "Tierra de trance", de Glauber Rocha, que presenta Brasil al II Festival de Cine Latinoamericano.

VIÑA DEL MAR (Sara Vial, Corresponsal). HOY SE INAUGURA en esta ciudad el II Festival de Cine Latinoamericano en la Sala CineArte de Viña del Mar, con asistencia de cineastas de fama mundial, como el documentalista holandés Joris Ivens, Edgardo Gozarinky, el crítico de "Primera Plana" Jorge Ayala Blanco y numerosos cineastas argentinos y estudiantes de cine, junto a nombres de prestigio de la televisión de Italia y de otros países.

Como se sabe, este Festival de Cine, que ha despertado gran interés en Viña del Mar y resto de la zona, se realiza en forma paralela con el Encuentro de Cineasta Latinoamericanos que es también el segundo que se realiza en nuestra ciudad. Ambos festivales se prolongarán hasta el 1° de noviembre próximo.

Este festival presentará variacionescon respecto al del año pasado, ya que esta vez se agregarán producciones en largometraje y su proyección será al estilo de los festivales europeos, en carácter de muestra cinematográfica. Además, el comité organizador ha declarado que "en esta muestra de largometrajes se prescinde de todo tipo de calificación, premio o mención a las películas participantes por parte de organismos oficiales del Festival, dejando expresa constancia del carácter no competitivo de dicha muestra".

Se señaló sin embargo, a LA NACION que a pesar de esta claúsula, "es natural que va a formarse en el transcurso del Festival un jurado de la Crítica que entregará menciones especiales y premios, de la misma manera que se estila en festivales europeos".

SEDE OFICIAL

Como sede oficial del torneo ha sido elegido el Hotel O'Higgins, en donde se hospedan los delegados extranjero. El temario del Encuentro de Cineastas versará en forma especial sobre dos tipos de problemas; los culturales y los estructurales del cine de L. A; se considera como probable la formación de una Subcomisión que estudie las implicancias del cine educativo en el hemisferio.

LA PELICULA "VALPARAISO"

Joris Ivens, que filmó en años anteriores la cinta documental "A Valparaíso", declaró a LA NACION que se sentía muy contento de regresar a este país, "dueño de un puerto del cual él se enamoró a primera vista", apenas puso pie en él. Ivens asiste al Encuentro de Cineastas, en su calidad de vicepresidente de la Asociación Mundial de Cine y se refirió a su viaje anterior con el mismo sentido de apreciación honda de Valparaíso, que lo animó a tomarlo como tema de su laureada película, ganadora de varios premios en Europa. En esa ocasión, Ivens trabajó con el camarógrafo francés George Strouvé y con cineastas de la Universidad de Chile y demostró tener condiciones de especial agilidad para trepar a los cerros porteños en busca de motivos para su documental. En esa ocasión, numerosos "personajes", muy conocidos en Valparaíso, sirvieron como improvisados actores para su película.

OTRO VALPARAISO

Por su parte, el cineasta viñamarino Aldo Francia, al inaugurarse el Festival de Cine en Viña, estrenó ante el público su propio Valparaíso, "Valparaíso, mi amor", que también tiene como marco el fondo de la ciudad portuaria, con sus características propias "únicas en el mundo", en la opinión de los cineastas extranjeros. El Valparaíso de Aldo Francia tomó como actores, que resultaron excelentes, a niños del Hogar de Menores que mantienen Carabineros en esta zona. Como se esperaba, Marcelo, el más pequeño, con su expresividad realmente plástica, conquistó inmediato favor por su desempeño en la cinta.

La película fue exhibida el viernes, a las 18.30 horas, en la Sala de Cine Arte, para los socios de la entidad.

DELEGACION CUBANA

Vía México llegaron a Chile los delegados de la embajada cubana de cine, Alfredo Guevara, Pastor Vega, Sergio Nápoles, Octavio Cortázar y Luis Pérez, además de Santiago Alvarez. El cine cubano ha despertado curiosidad e interés especiales dentro del Festival.

BRINDIS DE HONOR

Con motivo de inaugurarse este suceso, que sin duda constituirá el II Festival de Cine L. A. en Viña del Mar, el Comité Organizador ofreció un brindis de honor en la Sala Cine Arte, que contó con una concurrencia numerosa en que se mezclaron las autoridades de la Ciudad Jardín, cineastas chilenos y extranjeros, periodistas, aficionados y estudiantes de cine, críticos, etc.

AUSPICIO

Tanto el Festival de Cine como el Encuentro de Cineastas son auspiciados por la Municipalidad de Valparaíso, Municipalidad de Viña del Mar, Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Educación, Dirección de Turismo y Consejo de Fomento del Cine, estando la organización a cargo del Departamento de Arte Cinematográfico de la Universidad de Chile, se de Valparaíso.

Incomunicado el Capitán que se Tomó el "Tacna"

Sin pronunciarse sobre la situación del ex General Roberto Viaux Marambio, y cuidándose de no formular declaraciones en torno al sumario militar que instruye luego del movimiento golpista del martes último, se advirtió al Fiscal Militar, Francisco Saavedra durante todo el día de ayer.

Pero en la Fiscalía hubo mucha actividad durante la mañana y los periodistas destacados en ese frente pudieron comprobar la presencia de cuatro oficiales, que llegaron hasta el recinto para prestar declaraciones ante Saavedra. Dos de estos pertenecían a la Escuela de Suboficiales, uno al Batallón Blindado N° 2 y el cuarto a la Escuela de Comunicaciones.

Se logró establecer que los cuatro oficiales recibieron orden de presentarse ante el fiscal Francisco Saavedra sin mayores explicaciones.

Pero lo más destacado guardó relación con la presencia de un capitán del Batallón Blindado, que llegó hasta la Fiscalía acompañado de un guardia armado que no lo abandonó en ningún momento.

En vista de que el Teniente-Coronel, Francisco Saavedra se negaba a formular declaraciones, los periodistas trataron de entrevistar a los oficiales citados, sin embargo esto fue imposible dado que salieron por un lugar distinto al que habían llegado.

DETENIDO EL CAPITAN MORA

Trascendió en la Fiscalía Militar que el Capitán Víctor Manuel Mora, quien fuera el oficial que se tomara el Regimiento Tacna en la madrugada del martes, para enseguida entregarle el mando al ex General Viaux Marambio en un claro intento sedicioso, habría sido interrogado en la mañana de ayer por el Fiscal, quien enseguida habría ordenado su traslado al Regimiento Buín, con guardia armada, donde habría quedado detenido e incomunicado en celda individual.

Se dijo además en la Fiscalía que el Mayor Orellana, de la Escuela de Suboficiales, también estaría detenido luego de ser interrogado por el Fiscal.



MAS QUE HERMETICO se mostró durante el día de ayer el fiscal militar, Francisco Saavedra. Hubo pocas novedades en torno al sumario que instruye.



Puzzle del Hotel "Princesa"

SURGE UNA NUEVA PISTA

QUIZAS SI EL HOMICIDA más buscado, temido y odiado en los últimos meses en esta capital, sea el asesino del Hotel Princesa, templo del placer enclavado en calle Londres a pocos pasos de la Alameda. Allí encontró horrorosa muerte la prostituta Marta Irenia Matamala en manos de un maniático, sádico o simplemente delincuente, que arregló cuentas pendientes con la desafortunada mujer. Acosado por la policía de toda una capital, visto en una y mil partes al mismo tiempo, temido por las mujeres del ambiente, que ven tras cada noctámbulo al asesino, este al parecer, rompió posiblemente en forma definitiva (hecho desmentido por la policía) el cerco tendido a su alrededor, perdiéndose para siempre y quedando impune su delito. Si esta conjetura nuestra llegara a convertirse en realidad, los sabuesos de la Brigada de Homicidios deberían ingresar el caso a los archivos de la Asesoría Técnica con un rótulo de "sin R".

Los delitos políticos-policiales, (asalto a bancos y supermercados) al mismo tiempo que marcar un nuevo paso en la historia policial chilena, desplazaron de la primera página de los diarios, el caso del "enano degollador" como lo bautizó la prensa especializada el horroroso homicidio. Otros hechos cometidos con mayor o igual brutalidad y que llenaron de espanto a la opinión pública colaboraron a su vez para hacer olvidar al ocupado santiagujno, el crimen del hotel Princesa.

Más, esto no sucede con los detectives de la BH. En forma silenciosa y atinada continúan tras las huellas del homicida que se sabe perseguido. Constantemente huyendo y viendo tras la figura de un pacífico ciudadano a un policía, está en estos momentos desconcertado o muy confiado.

El silencio de la prensa es un callejón sin salida para el homicida. No conoce los pasos que da la policía en torno suyo y estos, por supuesto, no hacen amago alguno para romper el silencio, ante el temor de ver destrozados los esfuerzos de varios meses de labor.

Por su parte, los jefes de la BH, se limitan a señalar que "se está trabajando", sin revelar nuevos antecedentes que puedan hacer noticia acerca del posible acorralamiento del degollador.

A mediados del mes de agosto se produjo la noticia de que el asesino estaba totalmente ubicado e invididualizado. Sin embargo, fue el jefe de la Brigada de Homicidios, Carlos Rodríguez Oyarzún, el encargado de echar por tierra los comentarios periodísticos. Una fotografía entregada a los detectives en que aparecía la malograda Marta Irenia Matamala acompañada por un sujeto extraordinariamente parecido al retrato hablado de su tan buscado victimario, dio pie a las más diversas aseveraciones. Sin embargo, la efectividad de la prensa escrita quedó bien establecida. Se entregó la fotografía a diarios y revistas. A los pocos días se presentó ante Investigaciones el ciudadano que acompañaba a Marta Irenia. Efectivamente era él, el de la fotografía, pero su honorabilidad demostraba claramente que no era, de manera alguna, el "enano degollador".

"Nos hemos puesto al descubierto — señaló entonces Carlos Rodríguez — pero valía la pena encontrar al presunto homicida. Comenzaremos de nuevo".

Y allí están, ... de nuevo trabajando, buscando, investigando. Eso los santiaguinos no lo saben, creen que todo está olvidado, pero están errados, quizás si en uno de estos días al leer el diario a la hora del desayuno, se imponen que el homicida de Marta Irenia Matamala, está entre rejas.

Muerto a Balazos un Delincuente

COQUIMBO (por teléfono). En forma casi instantánea falleció un delincuente habitual, a raíz de las heridas ocasionadas por un arma de fuego disparada por un carabinero de esta ciudad.

De acuerdo a las informaciones oficiales el hecho se registró a las 8.30 horas de ayer, en el sector de Avenida Brasil esquina de Pinto, cuando el carabinero Antonio Rosal Bascuñán de servicio en el cuarto turno, hacía un recorrido habitual por ese lugar. De improviso, el policía sorprendió a un grupo de sujetos que trataban de descerrajar la puerta de un local comercial. Ante ello, Antonio Rosal conminó a los delincuentes a entregarse, pero éstos muy por el contrario iniciaron una rápida huida, lo que obligó al uniformado a disparar su arma para amedrentar a los fugitivos.

Estafada la FIAT de Rancagua

Empleado de Confianza le Robó más de 40 Millones

RANCAGUA. (corresponsal). Luego de revisar minuciosamente los libros de contabilidad, el Jefe Administrativo de la Sociedad de Montajes FIAT de Arica, con asiento en esta ciudad, descubrió un millonario fraude. Las "operaciones" en tal sentido las hacía en los libros un empleado de confianza de la empresa, quien, una vez detenido por funcionarios de Investigaciones, confesó su participación en el hecho, acusando de complicidad a un ex compañero.

Héctor Rodolfo Rojas Villaroel, de 23 años, casado, domiciliado en Graneros, se desempeñaba como contador de la Empresa mencionada, siendo por lo demás el encargado de controlar los sobres de salarios de los obreros de la armaduría. El detenido, agregó a los detectives que durante los meses de noviembre y diciembre de 1968, además de enero del presente año había "arreglado" los libros en compañía del ex-empleado identificado como Ernesto Segovia Avilés.

El Jefe Administrativo, Roberto Esteban Riesco Alvarez, señaló posteriormente a la policía que los fraudes cometidos por ambos sujetos ascienden a la suma de 43 mil 193.39 escudos en dinero efectivo. Sin embargo, puntualizó que falta por revisar una serie de libros correspondientes a los meses anteriores y posteriores a la estafas, presumiéndose que a través de ellos, pueden surgir otras cifras que aumenten el monto del fraude.

La Utilidad de...

(de la pág 3)

minucias para justificar su existencia. Su misma inoperancia es parte esencial de su valor. La complicación de sus mecanismos, unida a posibles desperfectos, corona toda una larga construcción cuya función esencial es no servir. Es decir, no servir aparentemente, no resolver directamente los conflictos que su discurso parece abordar.

Es frecuente pedir para las Naciones Unidas una serie de reformas democráticas, cuyo valor político y moral sólo sería respetable si lo consideramos como simple parte del sueno general en un mundo mejor. Pero en el mundo de 1969 es difícil pensar que la ONU sería más útil dotando de algún poder a la Asamblea General, o terminando con las prerrogativas irritantes de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad. En el fondo, estas peticiones reflejan todavía la idea de una ONU dotada de una eficacia directa sobre la situación internacional, y que pudiera considerarse como una instancia final, por encima de las partes en conflicto.

Pero, si realmente se quiere una ONU eficaz, lo que habría que hacer es reducir el número de potencias privilegiadas, y asentar una suerte de dictadura jurídica internacional sobre la base material de la bomba H. Esa sería la única manera de crear por medio de la ONU un orden mundial que, por lo demas, sería obviamente injusto y objeto de una rebelión mundial. Nos queda, en cambio, esa eficacia en segundo grado, que nace de la inutilidad de las Naciones Unidas como árbitro directo. Mientras no haya razones para establecer una especie de orden mundial divino e inalterable, las innumerables sesiones y comisiones de la organización servirán de amortiguador de la violencia, de tubo de escape a muchas pasiones.

Cuando la guerra fría acababa de introducir la división política en esa organización de los aliados antifascistas, hubo ciertas tareas que la ONU no pudo cumplir: la cumplieron los no alineados, que apoyaban su rechazo de los bloques en la hostilidad misma que separaba a los bloques. En efecto, ante cualquier conflicto en que las superpotencias creyeran conveniente no excitarse demasiado, surgía el problema doble de "salvar la cara" y de satisfacer a sus clientelas de potencias medianas y pequeñas.

En esa situación, entregar el conflicto en manos de un grupo de no alineados era la solución ideal, la única manera de no resolver nada sin crear una excesiva frustración. Después, dos fenómenos tuvieron lugar. El acercamiento ruso-americano le quitó gran parte de su base a las posiciones no alineadas pero, por otra parte, la ola de descolonización elevó verticalmente el número de estados miembros de la ONU.

Como resultado de esto, la función dilatoria de las conferencias de no alineados pudo pasar masivamente a las Naciones Unidas, que así pudieron dejar de asumir una participación directa en los enfrentamientos para dedicarse por entero a esa eficacia de la inutilidad, que hemos señalado. Recuerden, por ejemplo, la guerra del Medio Oriente. Jamás se habría obtenido el cede del fuego si no hubiera habido la seguridad de que el Consejo de Seguridad no podría hacer nada de lo que ofrecía hacer. Sin la parálisis que se le critica tanto, la ONU tal vez habría tenido que presenciar una escalada mortal para grave daño de los nervios de U Thant y de los cuerpos de los afectados.

Como virtud secundaria, pueden ustedes pensar en la ventaja que significa para muchos gobiernos poner de embajador en la ONU a hombres que merecen ser ministros de Relaciones Exteriores, pero que nadie soporta; es el caso de Adlai Stevenson durante el gobierno de Kennedy y de tantos otros. Estas virtudes de las Naciones Unidas pueden parecer mezquinas comparadas con la Carta de San Francisco, pero es posible que superen lo que los mismos firmantes de la carta esperaban obtener.

Con el "Día del Maestro" Continúa Semana del Niño

Con el "Día del Maestro" hoy se continuará celebrando la Semana del Niño, organizada por los clubes rotarios del país.

A las 18.30 horas de hoy en Teatro Municipal, juntamente con rendírsele un homenaje al profesorado del país, se entregarán diplomas a los maestros que se hayan destacado en su labor docente.

Al mismo tiempo, el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile y la Escuela 225 de la Población Nueva Matucana, organizaron para esta tarde a las 19 horas un homenaje a la Semana del Niño.

En esta oportunidad se presentarán diversos conjuntos folklóricos, teatrales y payadores que interpretarán cantos a lo humano y a lo divino.

El día de la Cultura, celebrado ayer, se festejó con un acto en el Estadio Nataniel, en el que participaron diversos conjuntos folklóricos y corales.

Una lucida presentación gimnástica realizaron algunos establecimientos primarios y la Escuela Aplicación de la Normal N° 1 al igual que un conjunto de 30 guitarras de diversas escuelas de Santiago.

A los dos actos de hoy se invita a todo el público de Santiago.

Nuevo Director de Misión Económica

DEANE R. HINTON, diplomático de carrera, ha sido designado director de la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile, por el Dr. John A. Hannah, administrador de la Agencia para el Desarrollo Internacional (ADI).

Durante más de dos anos, Hinton fue director de la Misión Económica de los Estados Unidos en Guatemala. En Chile asumirá el cargo dejado por el señor Sidney Weintraub.

La Misión Económica de los Estados Unidos en Chile administra uno de los más amplios programas de ayuda norteamericana en América Latina. Desde la implementación del programa de ayuda exterior, la ADI y las entidades que la precedieron contribuyeron con más de 500 millones de dólares al desarrollo y a los programas de reformas sociales en ese país.

CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

PLAN N° 1 DE AHORRO POPULAR DEL AREA ORIENTE DE SANTIAGO

Nueva entrega de Sitios en la Poblacion "Manuel Plaza" de Puente Alto -Comuna de Puente Alto-

Se comunica a los postulantes que completaron su Ahorro Necesario al 25 de Septiembre de 1969, y que figuran en la nómina de prioridad del Plan N° 1, que en la Población "Manuel Plaza", ubicada en calle San Pedro, Pasaje Barros Luco, Victorino Lastarria y calle Las Frambuesas, se encuentran disponibles para su venta 159 sitios.

Las personas que a continuación se nominan y que deseen aplicar su convenio en la citada población, deberán concurrir a la Oficina de Asignaciones, ubicada en calle Moneda N° 723, primer piso, el próximo Lunes 27 del presente, a las 14.00 horas, a manifestar su preferencia trayendo los siguientes documentos:

a) Libreta de Ahorro CORVI.
b) Declaración Jurada ante Notario, actualizada, que no posee Bien Raíz.
c) Certificado de Antecedentes, y y
d) Certificado que acredite su renta con impuesto de E° 0,65.

1.A. Valderrama Reyes Edith A.
201 Arce Quinteros Segundo
202 Sothers Robledo Zunilda
203 Figueroa Cerda Segundo Manuel
204 Gómez Reyes Estela
205 Solís Araya Luis Sergio
206 Droguett Fuenzalida Joenar E.
207 Parra Escobar Norma Rosa
208 Donoso Rojas Eduardo
209 Sazo Guerrero Luis S.
210 Silva Venegas Clotilde
211 Pimentel Suárez Juan Fdo.
212 Vargas Villalobos Irma
213 Comité "Vista Hermosa" (20 Personas)
233 Ordenes Castillo Pedro
234 Araya Angel Luzmira
235 Soto Chavez Uberlinda
236 Paineo Mariqueo Alberto
237 Neira Echeverría José Luis
238 Sepúlveda Jubenalia
239 Valenzuela Figueroa Margarita
240 Silva Schuffeneger Luisa M.
241 Erices Valenzuela Valdremira
242 Montanares Saavedra Guillermo
243 Pizarro Cáceres Elba del R.
244 León Elizondo Carmen R.
245 Zavala Peralta Teresa
246 Pinilla Pinilla Margarita
247 Sandoval Escobar José María
248 Wrigton Pérez Sara E.
249 Ponce Guajardo Laura
250 Rojas Olivera Luis
251 Valenzuela Sepúlveda Trinidad del C.
252 Salas Guajardo José Francisco
253 Muñoz Orellana Purísima
254 Reyes Monardes Margarita
255 Espinoza Monroy María
256 Comité sin Casa "Atlántida" (27 Pers.).
283 Astudillo Collao Romelio
284 Gamboa Tamayo Magdalena
285 Penailillo Quintana Luis A.
286 Pino Zúñiga Juana María
287 Catalán Pinto Cristina de las M.
288 Vallejos Arias Francisco
289 Del Pino del Pino Emiliano
290 Alcayaga Belaunde María
291 Arancibia Arancibia Mario Raúl
292 Alarcón Cifuentes María
293-A Villagra Rojas Ramona E.
293 Monsalve Salazar Margarita de las M.
294 Romero Castro Sara
295 López Espinoza María
296 Comité Gabriela Mistral N° 2 (36 pers).
332 Astudillo Collao Romelio
333 Cifuentes Campos Jaime
334 Ríos Gaete Mirna E.
335 Catrileo Hinojosa Víctor
336 Arayena Almonacid Víctor
337 Comité Gabriela Mistral N° 1 (20 Pers).
357 Farías Ruz María I.
358 Calderón Espinoza Matilde
359 Ibarra González Pedro
360 Gómez Gallardo Emilia Ester
361 Ortíz Cruz Víctor
362 Briones Delgado Hans Hto.
363 Mellado Molina Héctor Del C.
364 López Barrera Cristina del C.
365-A. Valdés Loyola Aureliano
365 Araya Caamaño Pedro
366 López Acuña Etelvina
367 Llanquileo Curiqueo Eulogio
368 Ibáñez Tejo Nelson
369 Ortíz Castillo Gladys
370 López Acuña Pascuala
371 Ramírez Cohen Jorge Luis
372 Leal Montecinos Amador
373 Pérez Cornejo Sergio
374 Lillo Avila Luis
375 Torres Bahamondes Martín
376 Gómez Rivera Ernestina
377 Palavicino Fuenzalida Teresa del C.
378 Vira Villagrán Marta Rosa
379 Cofré Marchant Sonia del C.
380 Astorga Sepúlveda María
381 Salazar Sanhueza María D.
382 Inzunza Rocha María
383 Ponce Véliz Inés de la R.
384 Espinoza Chandía Gabriel
385 Foucat Concha Armando
386 Peñaloza Ulloa Angel
387 Cofré Morales Juana
388 Garrido Corvalán Luis O.
389 Morales Jeréz Héctor
390 Osorio Salas Eliana
391 Retamal Nahualquín Rosalía
392 Bravo Navarro Héctor
393 Godoy González Eduvina
394 Vidal Fuentes Mercedes
395 Bulboa Gacitúa Juan Gmo.
396 Soto Villegas Carmen
397 González Gómez Ana
398 Morales Meneses Margarita
399 Vera Zunilda del Carmen
400 Sánchez Sandoval Sofía Cristina
401 Donoso Cuevas Leontina
402 Garrido Corvalán Rafael
403 Mora Canales Jorge
404 Vega María Clorinda
405 Vera Meza María Julia
406 Vercoutere Ureta Juana del C.

375-A. Zavala Allende María
380-A. Torres Araneda Juan Luis
389-A. Belmar Contreras Flor

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO

Santiago, Sábado 25 de Octubre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

EN PROFUNDA CRISIS

DENTISTAS Y DIENTES

Entrevistó: Licha Ballerino



CHILE NECESITA una revolución odontológica en profundidad para salvar la dentadura de sus habitantes y el futuro profesional de los dentistas. Es indispensable cambiar el sistema curativo imperante por el preventivo y seguir el camino propio, la dirección y la concepción nueva de lo que es la odontologia moderna al verdadero servicio de las necesidades de la sociedad.

Sobre la tradicional mala dentadura del chileno, los problemas que afectan a la odontologia y las soluciones para sacar a flote la profesión, conversaron con "LA NACION" los profesores doctores Humberto Silva y Jorge Moreno, Asesor Bioestadistico, investigador y consultor de la Facultad el primero. Presidente del Consejo Regional Santiago del Colegio Dental el segundo.

Ambos dieron datos increíbles . . . pero ciertos.

Pasados los 35 años, la mitad de la población chilena sufre de piorrea.

Cada chileno padece como promedio una carie anual.

De los 3.700 dentistas en el pais, sólo 1.500 son médicos funcionarios del Servicio Nacional de Salud, lo que significa que los 130 profesionales que egresan anualmente de las Universidades de Chile y Concepción, se "reciben de cesantes" como con irónico humor lo afirman.

La instalación de una clinica con el instrumental básico alemental no cuesta menos de 25 mil escudos y si se la quiere dotar de los últimos adelantos odontólogicos, el valor sube de los 200 mil escudos.

No Ogros Sino Amigos

Para el doctor Silva, el problema dentario chileno rebalsa el campo estrictamente odontológico porque incide en la deformación de la personalidad del individuo. Quién es mutilado odontologicamente sufre a la vez un trauma psiquico. Como el niño sólo concurre al consultorio del dentista cuando sufre un dolor agudo, y sabe que le van "a sacar la muela", se le crea, inconscientemente, un anticuerpo mental hacia quien debia ser su amigo y no el temido ogro.

El SNS empieza a tratar al nino sólo a los 6 años de edad. Antes no lo hace porque la magnitud del problema es tan grande que no se puede preocupar de la dentadura caduca o temporal. Y a la mala dentadura de la infancia, sigue la pérdida de las piezas definitivas en los adultos.

Es tradicional el chileno desdentado. Coke representó a nuestro Verdejo con una amplia sonrisa y muchos dientes de menos. Esa es nuestra realidad y contra ella quieren luchar los profesionales chilenos que se encuentran en un alto nivel técnico y están desde el punto de vista numérico practicamente mejor que cualquier otro pais de América Latina en cuanto a relación dentista-habitante.

Pero no en cuanto al número de habitantes atendidos.

Según el doctor Moreno, la atención odontológica chilena está destinada, principalmente a los estratos medio y alto de la población que son los que poseen medios para hacer frente a los gastos. En cambio, el estrato de bajo ingreso económico, que constituye la mayoria carece de asistencia preventiva. Sólo curativa, cuando el dolor arrecia y solo cabe la extracción.

Prioridad de Muerte

"Queremos que el problema odontólogico se mire en su integridad como elemento causal y no en base a una prioridad presupuestaria de mortalidad" afirma el Presidente del Consejo Regional Santiago del Colegio Dental.

Lógicamente que es mucho más importante salvar a equis número de personas que se mueren que a otras que no están en peligro inmediato. Pero, existe en torno a esto una falacidad evidente. ¿Hasta donde los factores que están en nuestro cuerpo son condicionantes de muerte? se preguntan los médicos odontólogos.

Una piorrea, que equivale a la superficie de palma de la mano supurando permanentemente, provoca toxemia y debilidad a las afecciones. La persona no muere de piorrea, pero puede morir perfectamente de cualquiera otra afección, porque está practicamente sin defensas.

"Nadie muere de caries—dice el doctor Silva— pero muchos se mueren de cáncer a la boca, producto de una irritación interna permanente. Indudablemente se trata de eliminar el cáncer. Pero esto es lo mismo que el problema de don Otto: **hay que vender el ... Se confunde con efecto**. Se ... el efecto, pero las causales se dejan siempre a un lado".

Este defecto no es sólo chileno, sino mundial. Pero nuestros odontologos piensan que en este momento poseen suficientes argumentos como para hacer cambiar la mentalidad en la distribución de los presupuestos de salud. "Nuestra lucha es por la comunidad, por mejorar sus condiciones fisicas y animicas".

No conocemos paises de buena dentadura - afirman los doctores Silva y Moreno. La civilización ha echado a perder la dentadura. Momias incaicas o egipcias de hace 3 o 4 mil años presentan caries y hasta prótesis.

Civilización Culpable

El doctor Silva cuenta que en la Escuela Dental se hizo un trabajo sobre cráneos de civilización precolombinas. En ellos se encontraron caries y ausencia de piezas dentarias con extraordinaria destrucción ósea que indicaban que también sufrian de piorrea. "En resumen —afirma— el dolor o la aflicción que sufrieron los pueblos antiguos, fué un desastre tan grande como el de ahora".

Pero para el futuro, para mil años más, hay buenas perspectivas. Según los entendidos, no sólo vamos a tener buenos dientes, sino que probablemente el hombre regulará su propia vida sin problemas de tipo biológico con su desarrollo.

El problema de las caries depende del hombre en consonancia con su medio ambiente. "Nosotros —dice el doctor Silva— esperamos que la gente tenga buena dentadura, no tenga caries, no tenga piorreas y ojalá... no tenga dentistas".

Facilidad Para Importaciones

"Lo caro no es el dentista, sino el equipo", afirman los profesionales. De alli que están empeñados en la campaña de obtener la libre importación de equipos, sin que ellos estén gravados por altos porcentajes aduaneros.

Hoy, los materiales para una fotografia o una radiografia, reciben el mismo tratamiento de "objetos suntuarios".

El doctor Moreno afirma: "Sin crear falsa alarma, queremos despertar inquietud en el sentido de comprender la verdadera magnitud del problema para que se le de adecuada solución. A nosotros nos parece que no habria inconvenientes en eliminar los derechos aduaneros, controlando su uso a traves de los organismos profesionales que nos rigen".

Estrechez Para Estudiar Bien

La Escuela Dental es un viejo y estrecho edificio construido hace 50 años, donde hay 200 sillones, se atienden 1.500 consultan diarias, se sacan 60 piezas y se toman radiografias "a granel".

Pero esas cifras nada dicen cuando se piensa que desde 1951 está saliendo de las aulas casi el mismo número de alumnos, es decir, hay menos profesionales de lo que requiere el crecimiento vegetativo de la población.

La Comisión de Recursos Humanos estudió una serie de proyecciones para la Universidad. Y alli se llegó a la conclusión de que no existe interés en aumentar la cantidad de profesionales porque no se puede entregar "cesantes" a la comunidad.

Los 130 egresados anuales no tienen posibilidades de ejercer, porque no hay cargos para ellos. **"No podemos pedirle a la gente que se vaya a provincia, lejos de su familia, sino tiene posibilidades de conseguir entradas para subsistir"**, afirma. Falta una politica odontológica nacional. Probablemente —y este es un mea culpa— sea a causa de los propios dentistas que no han sabido defender en lo que valen, su quehacer profesional.

A Uñeta Limpia

El doctor Silva cuenta una experiencia amarga. Ocurre en Chiloé, como puede suceder en cualquier otra parte del planeta.

Alli los dentistas "no se conocen". Para los dolores agudos hay que ir a Achao y atenderse en el Hospital. Pero el trayecto cuesta caro, cerca de 150 escudos y eso vale tambien un cordero, que es la quinta parte de los bienes de una familia. Entonces, prefieren hacerse la extracción en casa, a "uñeta", es decir, desprenden los bordes dela encia con la uña y con el puntejo de los dedos, balancear la muela hasta lograr que salga.

En pleno Siglo XX, cuando los hombres se dan cita en el espacio y ponen sus pies en la luna, aqui en la tierra, igual que hace cuatro mil años, seguimos sufriendo de mala dentadura, que la civilización parece considerar un mal necesario.

El Cobre en Alza

UNA NUEVA Y NOTABLE alza experimentó el precio del cobre en la Bolsa de Metales de Londres, al cotizarse ayer a 71.745 centavos de dolar por libra, lo que significa un aumento con respecto al dia anterior de 1.428 centavos de dólar.

El lunes habia subido también fuertemente, ya que el incremento alcanzó a poco más de un centavo de dólar.

El precio promedio en lo que va corrido del mes de octubre llega a la alta cifra de 70.056 centavos de dólar por libra de metal.

HOY ESTAN DE CUMPLEAÑOS

HOY celebran 67 años de existencia el Instituto Comercial de Iquique, el Cuartel General del Ejército y el Regimiento de Infanteria Nº 7 "Esmeralda" del General Santiago Amengual, cuyas fundaciones datan del 25 de octubre de 1902.



Mañana Regresa Ministro Valdés

Mañana en la tarde, via KLM, regresará a Santiago el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, quien interrumpió la gira que realizaba por diversos paises europeos debido a los últimos acontecimientos ocurridos en el pais.

El Canciller partió de esta capital, el 24 del mes pasado, con destino a Nueva York, con el fin de asistir a la inauguración del periodo de sesiones de la Asamblea de las Naciones Unidas; viajó posteriormente a Tokio, Amsterdam, Bruselas, Belgrado, Londres y, en los últimos dias, se encontraba en Roma. Suspendió la visita que tenia anunciada a Alemania Occidental.

El viaje del Ministro Valdes finalizaba en noviembre.

CARTAS

Iluminación del Centro

Señor Director:

Como al parecer ya la sequía ha pasado, me permito rogarle a las autoridades, por su digno intermedio, que se autorice de nuevo la iluminación de vitrinas y letreros durante la noche en el centro de Santiago.

Según tengo entendido, vitrinas y letreros luminosos fueron apagados como una forma de ahorrar un poco el agua que se necesitaba para mantener el potencial eléctrico que consume la capital.

La ciudad tomó, de noche, un aspecto deprimente, muy poco atractivo. Además, sirvió para una serie de abusos al amparo de la oscuridad, así como a la proliferación de vagos en las veredas que molestaban a los transeúntes.

Se acerca la temporada del turismo y no es bueno que ofrezcamos una ciudad tan triste de noche a las visitas. A ellos se les podía explicar los problemas de la sequía, pero ahora ya no tenemos disculpas valederas.

Por todo eso, y para incentivar el comercio puesto que la gente tendria tiempo en la noche para "vitrinear" y conocer lo que se vende, es que seria una buena medida autorizar de nuevo la iluminación de los letreros y vitrinas del centro, lo que seria agradecido por miles de ciudadanos que vivimos en departamentos del centro pero en calles completamente oscuras.

Carnet Nº 3.146.756 Santiago.

La Vacuna ¿es Gratuita?

Señor Director:

Estos días debí revalidar mi certificado internacional de vacuna, para lo cual concurrí al Vacunatorio Gratuito que tiene el Servicio Nacional de Salud, en su edificio de la Dirección General. Pero mi sorpresa fué grande cuando me informaron que en tal vacunatorio "gratuito" tenía que pagar cinco mil pesos, o sea, el equivalente de medio dólar.

Cuando hice presente esta contradicción, que me cobraran por algo que es gratuito, mi sorpresa no tuvo límites ante la explicación de la funcionaria: se cobra — me dijeron— por la tarjeta, no por la vacuna.

Entiendo que Chile estableció el certificado internacional de vacuna, precisamente por acuerdos internacionales que están vigentes, y en esos convenios se estipula que la vacuna es gratuita en todos los paises.

De modo que cobrar medio dólar por la tarjeta, es un simple subterfugio. Si no fuera así, bastaria que a uno le vendieran la tarjeta sin vacunarlo. Pero como si no se vacuna no le dan la tarjeta, quiere decir que están cobrando por la vacuna.

Por principios — y tal vez porque no tengo gran apuro— me negué a pagar. Mi objetivo era solamente tener todos mis papeles y documentos al día, ya que por asuntos de mi profesión debo realizar periódicos viajes al exterior. Y no creo que deba pagar hasta que las autoridades pertinentes, de Salubridad o de Relaciones Exteriores corrijan esta situación o expliquen satisfactoriamente por que en Chile la vacuna no es gratuita.

Agradecido de su atención y por la molestia que se tome en publicar esta carta, saluda Atte. a Ud.

Caio Lemo Lodi
Periodista brasileño
residente en Chile.

Neruda no es el Primero

Señor Director:

En una edición pasada de "La Nación" (Columna "El revés de la trama) se afirma:

"hasta ahora en el mundo Comunista nunca un poeta ha llegado al poder (cosa que es cierta). Sin ser comunista otro intelectual, aqui en América Latina incursionó en política y no tuvo suerte: Rómulo Gallegos...". El párrafo, señor Director, deja entender claramente que el redactor ignora que varios poetas han sido y son Presidentes de la República en diversos paises. Veamos algunos casos: En Colombia: Rafael Núñez y, sobre todo, Guillermo Valencia; Ecuador, el gran poeta José J. Olmedo; Sin ir más lejos, actualmente es Presidente de la República de Senegal, el eximio poeta de la lengua francesa Leopold Sedar Senghor, postulado en los últimos años para el Premio Nobel de Literatura.

José M. Freire



SI BIEN ES CIERTO que la primavera llegó en forma oficial el 21 de septiembre, de acuerdo con los solticios y los equinoccios, con el calendario y con el florecer de los árboles, no se había hecho presente hasta ahora. Estaba como regateando el sol que aligera el vestir de las mujeres y que pone un si es no es de alegría en los ojos de los varones. Pero al fin la primavera está mostrando su ancha cara luminosa y la ciudad rebulle en dinámico ajetreo. La foto es una prueba. Sin duda, una hermosa prueba de ese vital empuje que aporta la estación que tan abundante tema ha dado a los poetas, quienes, suspirando en medidos versos, decían: "oh, la primavera".

NO HAY IMPUGNACION A AUTORIDAD PONTIFICIA

Declaraciones del Obispo chileno José Manuel Santos



Monseñor José Manuel Santos, presidente de la Conferencia Episcopal Chilena, que asiste el Sínodo de obispos en Roma, ha hecho sobre este evento algunas declaraciones para la prensa, en conversación directa con el Departamento de Comunicación del Episcopado de Chile.

Informó Monseñor Santos que el primer tema tratado en el Sínodo —el tema teológico de la autoridad papal y la colegialidad episcopal— ha sido ya debatido; pero que no es la finalidad del Sínodo ahondar en esta cuestión teológica, sino abordarla sólo como punto de partida de otras dos cuestiones, de índole práctica: las relaciones entre las Conferencias Episcopales de cada pais y la Santa Sede, y las relaciones de dichas Conferencias nacionales entre si.

Interrogado Monseñor Santos sobre el alcance de las diferencias de opinión entre distintas corrientes a propósito de estas relaciones, manifestó que habia la más plena unanimidad en cuanto a los fundamentos doctrinales, tal como fueron reafirmados por el Concilio, a saber: que la suprema autoridad de la Iglesia reside en el Papa como cabeza del Colegio Episcopal. Dentro de este acuerdo de fondo existen, dijo, ciertos matices diferentes: hay quienes insisten en fortalecer el concepto de la primacia del Papa como autoridad suprema, y quienes quieren desarrollar más bien la dimensión de colegialidad. En todo caso, no se puede hablar de conceptos contrarios, sino de dos aspectos complementarios de la misma afirmación fundamental.

NO HAY IMPUGNACION

Informó que en los últimos días estuvo presente el Papa en todas las deliberaciones, y también en los momentos de conversación informal durante las interrupciones del trabajo.

Consultado Monseñor Santos sobre la efectividad de una impugnación de la autoridad pontificia por parte de la corriente liberal, desmintió categóricamente que pudiera hablarse de impugnación, atribuyendo tal concepto a los malentendidos de ciertas informaciones menos exactas. Recordó que el propio Cardenal Suenens, portavoz de la corriente que quiere desarrollar el concepto de colegialidad, inició su planteamiento afirmando expresamente que no se trataba en modo alguno de impugnar la primacia papal, sobre la cual todos están de acuerdo, sino de efectuar las aplicaciones concretas del principio de la colegialidad a los mecanismos adecuados de consulta entre el Papa y los Obispos. Reiteró Monseñor Santos que se trataba sólo de distintos matices de una misma posición fundamental.

DISIDENTES: REPERCUSION ESCASA

Preguntado acerca de la repercusión que habria tenido sobre el Sinodo la reunión paralela de los sacerdotes disidentes, afirmó que esa repercusión era escasa, y que tal reunión había pasado casi inadvertida en Roma; de modo que resultaba una exageración periodistica atribuir a esa asamblea eventual una importancia poco menos que equivalente al mismo Sinodo.

Se le preguntó también por los rumores de un debate sobre el celibato sacerdotal. Manifestó que se trataba de una reunión distinta del Sinodo, convocada por la Sagrada Congregación de los Clérigos, para aprovechar la presencia en Roma de los presidentes de las Conferencias Episcopales, que acudieron acompañados de otros sacerdotes. Allí se trataron con mucha franqueza algunos problemas candentes de la vida del sacerdote en la sociedad actual: entre ellos la catequesis como misión del sacerdote, y también el problema del celibato. No se pretendia llegar a conclusiones especificas, sino estudiar el problema para integrarlo con las materias que son de competencia de otras Congregaciones. La cuestión del celibato se remitió a un estudio más completo —psicológico, social, teológico— de los mejores medios para promover su práctica y su buen entendimiento.

CELIBATO

También citó Monseñor Santos entre esos problemas el propio celibato, y la crisis o escasez de vocaciones sacerdotales. Obispos africanos manifestaron que esta crisis no era efectiva en sus regiones, donde el problema reside más bien en cómo atender a tantos postulantes al sacerdocio en seminarios de capacidad limitada. Estas salvedades serian sintomas de lo artificioso que resulta proyectar sobre la Iglesia Universal ciertas crisis y problemas que sólo afectan esencialmente a algunos paises de Europa Occidental y a Estados Unidos.

Operaciones al Cierre

LA SEMANA BURSATIL. La semana se caracterizó por mostrar precios irregulares y contraccion en la actividad, de forma que el Indice de precios de las acciones materializó una baja del 0.33 por ciento, producto de la combinación de 20 alzas y 16 declinaciones; estas últimas predominaron en papeles líder por su parte las transacciones llegaron a 1.35 millones de escudos, lo que representó una contracción de 43.4% respecto a la semana presedente. El monto operado correspondió conformes por 6.500 escudos nominales en bonos y 2.67 millones de acciones. El dia miércoles 22 la Bolsa de Comercio permaneció cerrada, por cuanto los bancos comerciales no trabajaron en esa fecha.

Las acciones BANCARIAS registraron dentro de su tendencia irregular avances en sus cotizaciones lo que determinó que el índice respectivo anotara una ganacia semanal de 0.48 por ciento; el alza de mayor importancia correspondió a Sudamericano con 6 puntos; la actividad en este rubro fue poca llegando en la semana a sólo 91 mil acciones; los conformes se centraron en torno a Chile, Español y Sudamericano; las MINERAS se vieron relativamente sostenidas en precios, aún cuando las Disputada ganaron 5 puntos y las Totoral retrocedieron en 30; sus conformes fueron variados pero de poco monto, sobresaliendo los correspondientes a Disputada y Tamaya. El sector de las AGROPECUARIAS se vió de baja, perdiendo en conjunto en la semana un 2.26 por ciento; las transacciones se produjeron en torno a Copihue, Concha y Tor, Gente Grande, Tierra del Fuego, Wagner Stein y Rupanco; las TEXTILES se vieron con operaciones frecuentes y variadas, pero sus montos fueron de poco interés, totalizando en la semana solamente 60 mil acciones transadas; los palos de mayor trascendencia correspondieron a Tejidos Caffarena, Victoria de Puente Alto, Yarur y Textiles Universal.

Las acciones MANUFACTURERAS anotaron baja en su índice del 2.26 por ciento y se vieron con moderada actividad; sus mejores representantes fueron Beltran Ilharreborde, Cementos Bio-Bio, Cía. Industrial (alza de 1 y posible anuncio de pago de un dividendo opcional de E°0.02 proximamente), Eperva (alza de 5), Figalem, Fósforos, Maderas Cholguán (baja de 1), Manufacturas J. Dagorret, Melón, Papeles y Cartones (alza de 2 puntos; cabe destacar que esta mayor firmeza se notó a fines de la semana), Plansa, Pesquera Iquique, Pizarreño (llegó hasta un mínimo de 70 centésimos, pero después se recuperó), Shyf, Sintex, y Vidrios Lirquen, esta última con alza de 1/4, pero quedando al cierre con predominio de ventas. Las ALIMENTICIAS Y BEBIDAS se vieron con precios débiles y con mediana actividad, sus mejores conformes correspondieron a Cervecerías, Alimar, y Refinería de Viña.

Las COMERCIALES anotaron conformes de importancia en Copec, La Rural, Tattersall y Saavedra Benard; sus precios por lo general se vieron sostenidos. Los SERVICIOS DE UTILIDAD PUBLICA anotaron transacciones de interés y sus precios determinaron alza de 20 puntos en el índice de precios del grupo; la actividad se centró en torno a Electricidad Industrial (alza de 1 ante el anuncio de pago de beneficios), Gas Santiago (alza de 2 ante la publicación de un dividento semestral optativo) y Teléfonos. Las FINANCIERAS estuvieron representadas, entre otras, por Inmobiliaria Agustinas y Renta Urbana y las Marítimas por Sudamericana de Vapores, entre las acciones de Clubes destaca Golf por su alza de 190.000 centésimos.

El sector de las METALURGICAS anotó transacciones en Cap, Elecmetal, Fensa, Madeco, Madensa, Indac, Cic y Compac; sus cotizaciones se vieron débiles en general, destacando solamente el alza de las Mademsa con 7 puntos; esta semana las Cap se transaron ex dividendo. El grupo de los SEGUROS se vio con transacciones por 113.934 acciones, la mayor parte de las cuales correspondieron a operaciones en Chilena Consolidada.

Al cierre, la plaza se mostraba con moderada actividad y precios sostenidos.

BONOS NOMINALES E°		
Fiscales 7-1	84	c
Bco. Estado 6-3/4	30	n
Bco. Estado 10-6	90	n
Hipot. Chile 6-1	75	n
Hipot. Chile 10-6	75	n
BANCARIAS		
Com. Curicó	8	n
Concepción	60	n
Constitución	119 1/4	n
Continental	9 1/2	n
Crédito	70	t
Chile	226	t
Edwards	50	n
Español	148	c
Hipotecario Chile	165	t
Israelita	59	n
Nac.del Trabajo	55	c
O'Higgins	110	c
Osorno	190	n
Pacífico	11	c
Panamericano	60	v
Sud Americano	74	t
Talca	185	c
MINERAS		
Aucanquilcha	14	n
Cerro Grande	1.450	n
Chatal	29 1/2	t
Delirio Punitaqui	14	n
Disputada	200	t
Galleguillos	15	n
Lota-Schwager	10	n
Manganesos A.	300	t
Minas y Fertiliz.	33	c
Ocuri	95	v
Punta de Lobos	15	n
Santa Barbara	110	n
Soprocal	80	n
Tamaya	8	n
Tocopilla	500	c
Totoral	190	n
AGRICOLAS Y GANADERAS		
Agrícola Nac.	4	n
Aysen	1.370	n
Carampangue	22	n
Cisnes	650	n
Colcura	16 1/2	n
Concha y Toro	170	n
Copihue	20	n
Gente Grande	20	n
Laguna Blanca	83	v
La Rosa Sofruco	179 5/8	n
Quiñenco	200	c
Rupanco	85	c
Tierra del Fuego	57 1/2	v
Viña Casa Blanca	1 1/2	c
Wagner Stein	6	c
TEXTILES		
Bellavista-Tomé	100	v
Caupolicán	14	n
Chiteco	18 1/2	c
Fiap-Tomé	17	v
Lino	450	n
Oveja Tomé	60	n
Rayonhil -A-	8	v
Said	90	n
Sedylan	1	v
Sumar	29	n
Tejidos Caffarena	15	t
Textil Monarch	57	t
Textil Progreso	71	n
Textil Viña	62	n
Textiles Universal	25	t
V stox	20	c
Victoria Pte.Alto	41	n
Yarur	51	c
INDUSTRIALES Y VARIAS		
Alimar	2 1/2	n
Agencias Graham	18	n
Arrocera Ega	8	c
Arrocera Miraflores	10 1/2	c
Arrocera Tucapel	27	t
Automotora Chilena	170	c
Beltran Ilharreborde	40	n
Bima	3	c
Carozzi	62 1/2	n
Cementos Bio-Bio	240	n
Cervecerías	122	c
Cigre	16	n
Club de Golf	1.000.000	t
Club Hípico	2.100.000	v
Club de Polo	110.000	c
Codeco	600	t
Coia	158	v

Colorantes	50	n
Cía. Industrial	74	c
Comunicaciones	11	n
Consorcio Nieto	62	v
Copec	18	t
Cristalerías Chile	65	c
Chilectra	70	c
Chiprodal	70	n
Echave	14 1/2	n
Electricidad Ind.	24 1/2	t
Electromat	94	n
Embotelladora Andina	40	n
Empresas J.Yarur	12	n
Eperva	180	n
Establec. Nobis	28	c
Farmo Química	15	c
Fca. de Lapices	50 1/4	n
Figalem	66	n
Fósforos	51	n
Gas de Concepción	99	c
Gas de Santiago	34 1/2	c
Gas de Valparaiso	22	n
Cidi	290	n
Hucke Hermanos	45	n
Implatex	25	c
Importsur	90	n
Industrias Varias	8 1/4	n
Inmob. Agustinas	20 1/4	t
Inmob. Huelen	900	n
Insa	310	c
Interoceanica	36	c
Invers. Iquique	16	n
Invers.J.M.Carrera	92	n
Inv. S.Fernando	100	t
La Rural	15	t
Loza de Penco	14 1/2	v
Lucchetti	18	n
Mc Kay	200 5/8	n
Maderas Cholguan	100	t
Malterias Unidas	51	t
Manuf.J.Dagorret	40	n
Melón	81 1/2	c
Mex y Cía.	60	n
Molinera El Globo	28	n
Mol.S.Cristóbal	10	c
Muelles Vergara	12	c
Naviera Arauco	43 1/2	n
Pasur	39	c
Papeles y Cartones	85	c
Pesquera Iquique	3 3/4	n
Pizarreño	73	t
Plansa	27	n
Refinería de Viña	290	n
Refractarios Lota	8	n
Renta Urbana	132	t
Robinson Crusoe	25	c
Saavedra Benard	29	0cv
Shyf	101	n
Sintex	78	t
Sogeco	4 1/8	c
Soprole -A-	870	n
Soprole -B-	436	n
Sporting Club	900.000	n
Tabacos	55	n
Tattersall	36	v
Teléfonos	60	c
Vapores	92	c
Vidrios Lirquen	13	v
Volcán	65	n
Vulco	48	n
Yarza	45	n
METALURGICAS		
Cap -B-	238	t
Cap -F-	235 3/8	n
Cap -D-	401	n
Carbomet	34	n
Cic	130	t
Cobre Cerrillos	145	n
Compac	52	n
Elecmetal	205	t
Envases	8 3/4	n
Famela-Somela	40	c
Fensa	235	n
Indac	6	t
Indura	22	c
Madeco	30	c
Mademsa	128	c
Mecanica Ind.	6 1/2	n
SEGUROS		
Chilena Consolidada	45	t
Francesa	6	c
Industrial	205	c
Libertad	6	c
Lloyd de Chile	20	c
Marítima	30	c

Ordene su aviso económico al fono 88607

PAJAROS

VENDO Canarios Rojos y Cobre Roller Avda Portales 3185 Stgo.

A-13-4

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación Total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora "Cycles Victoria"

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26 x 225 reforzados Rueda Baja 20 x 225 Alta 26 - 225 Bicicletas, de Reparto. Armaduria Internacional. Exposición 348

37 NOTIFICACIONES

SINDICATO Profesional de Empleados Particulares de la Cía Distribuidora Nacional (Codina). Elección Directorio 1969/1970. En Santiago, a las 16.45 horas del día 16 de Octubre de 1969, en el local de calle Agustinas 1343 1° piso, y ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo don Rolando Martin Mayor, se procedió a la elección de Directorio del Sindicato, para el periodo 1969/1970, quedando asi constituido: Presidente, Salatiel Veloso Ortiz; Secretario Adolfo Guajardo Piñeira; Tesorero, Alvaro Obregón Aguilar; Directores, Julio Sarmiento González, Oscar Pantoja Ramírez. El Secretario.

A. 25.38

ELECCION DE Directiva. En Santiago, a 20 de Octubre de 1969, y ante el Inspector del Trabajo Doña Ximena Alvarez Letelier, se procedió a elegir la Directiva para el periodo 1969-1970 del Sindicato Profesional de Talleres de la Editorial Universitaria S. A., la que quedó integrada de las siguiente forma: Presidente, Luis Fernando Montecinos Olmos; secretario, Manuel Acuña Silva; tesorero, Ariel Laubreaux Morales; directores, Raúl González González y Mario Muñoz Vásquez. Se hace la presente publicación de acuerdo con las disposiciones legales vigentes. El Secretario.

A. 25. 56

ELECCIONES. El Miércoles 29 de Octubre y ante el inspector del Trabajo se llevará a efecto la elección de directorio, del Sindicato Profesional de Laboratoristas Dentales del departamento de Santiago para el periodo 1969-1970. En calle Dieciocho N° 182 a las 18.30 horas P. M., se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. Carlos González Bozzo. Secretario.

A. 25. 38

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "El Tepual Ltda"., cita a junta general extraordinaria de socios para el día Martes 28 de Octubre de 1969 a las 16.00 hrs, en primera citación y a las 16.30 horas en segunda citación en el local ubicado en el Edificio Lan Chile, Cerrillos. Tabla: 1) Aceptar Préstamo Corhabit. Suscribir Mutuo Hipotecario y Conceder Hipoteca sobre los terrenos. 2 Otorgamiento de poder a sus representantes para materializar la operación. El Consejo de Administración.

A. 25/38

En Santiago a 11 de Septiembre de 1969, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Luis Rojas del Canto se efectuó la elección complementaria del Sindicato Profesional de Choferes e Inspectores de la Linea Alameda - Cisterna, quedando constituida la Directiva de la siguiente forma: Presidente: Guillermo Merino Trincado. Secretario: Ricardo Hernández Román. Tesorero: Oscar Herrera Salgado. Director: Manuel Troncoso Muñoz. Director: Pedro Varas González. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 27/38

POR este aviso emplazo a Humberto Sotomayor Salas a fin de que se presente a declarar en causa 18-69 en el plazo de 48 horas de conformidad a lo dispuesto en el artículo 26 de la Ley 11.927. José Cánovas Robles. Ministro Sumariante. Myrtha Fuentes Zambra. Secretaria.

A-25-38

COMPRA—VENTA. Tobar Florencio a Cubillos Bernardino. Por escritura otorgada Notario Eliseo Peña Fecha 6-IV-1964. Bernardino Cubillos Pérez vendió a Florencio Tobar Pérez propiedad signada número 878 calle O'Higgins, Barrancas de esta ciudad cuyos deslindes son: Norte, Marina Peña; Sur, Pedro Poblete; Oriente, calle O'Higgins y Poniente, María Guzmán. Tiene 23 mts. de frente por 64 mts. de fondo, la adquirió vendedor Bernardino Cubillos por prescripción adquisitiva dominio por haber poseido inmueble en forma ininterrumpida sin violencia ni clandestinidad más de 30 años. Precio de venta E° 600 contado, propiedad se vende Ad-Corpus. Publíquese presente aviso fin inscribir registro propiedad conforme artículo 58 reglamento conservatorio Bienes Raíces sirviendo título dominio de escritura señalada.

A-27-38

CITACION. La Sociedad Cooperativa de Viviendas El Paraíso Ltda., cita a sus asociados a Junta General Extraordinaria, para el sábado 25 del presente mes a las 15 horas en primera citación, y a las 15.30 horas en segunda citación. En Alcalde Varas Aguirre N° 1233 Renca. Tabla: 1° Proyecto de Escrituras de Adjudicación. 2° Varios. El Consejo de Administración.

C-25-38

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, dictóse Resolución 4 de Octubre 1969. Causa N° 2100-69, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Benjamín Bravo Hudson" que Inmueble se encuentra ubicado loteo denominado Población Bejamín Bravo Hudson" está situado calle Miguel de Atero altura 2.400, Comuna Quinta Normal, Departamento y Provincia de Santiago, siendo sus deslindes al Norte con sitio 14 y predio de los señores Madrid, Espinoza y Lagos y enseguida con don Carlos Peña, al Sur con sitio N° 12, con predio de los señores Madrid Espinoza y Lagos y en seguida con don Rómulo Demuta Acacias; y al Poniente con predio de don Rómulo Demuta en 115 metros, con sitio 1 al 12 de diversos dueños, con calle o Camino Lo Espinoza en 10 metros, con sitios 14 al 24 de diversos dueños y con predio de don Carlos Peña, en 25 metros. El predio se encuentra inscrito a Fs. 31 N° 30 Registro Propiedades año 1958 y Fs. 7031 N° 7789 y Fs. 7035 N° 7792 Registro Propiedades año 1964, Conservador Bienes Raíces Santiago. Formador de la Población es don Jorge Bravo de Boos quien actuó como mandatario de los comuneros copropietarios del terreno. Tanto el loteador como los copropietarios del inmueble son responsables ejecutar obras de urbanización y otorgar titulo definitivo de dominio en favor pobladores tengan derecho a ello, de acuerdo Art. 6° y 7° Ley 16.741. Se faculta Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición bien raiz se encuentra ubicada Población, de los bienes destinados uso y beneficio y demás tengan por objeto realizar obras de urbanización, facultándosele para requerir auxilio fuerza pública, que sera concedida con sola exhibición copia autorizada presente resolución. Adviértese pobladores y público general no deben pagar precios ni celebrar actos o contratos con propietarios o loteadores relacionados población declarada situación irregular, so pena nulidad dichos pagos actos o contratos. Pobladores hayan celebrado actos finalidad adquirir dominio de sitio en población "Benjamín Bravo Hudson", tienen plazo de tres meses contados presente notificación para comparecer Sección Loteos Irregulares Corporación Servicios Habitacionales esta ciudad, con documentos justifiquen sus derechos otorgarles título de dominio definitivo. Desígnase periódico La Nación fin notificar presente resolución mediante dos avisos. Inscríbase presente Resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Enajenar Conservador Bienes Raices Santiago. Primer Otrosí: por acompañados; Segundo y Tercero: como se pide. Cuarto téngase presente. Papel E° 1,91. Secretario.

C. 25. 37

38 POSESIONES EFECTIVAS

TERCER Juzgado Civil Santiago. Posesión efectiva José del Carmen Vargas Pizarro. Veintinueve actual, dieciseis horas practicaré inventario solemne.

A-24-25-27-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Agustín Benitez Calderón a Olga Elisa Benitez Le-Fort, sin perjuicio derechos cónyuge Elisa Le Fort Levison. Secretario.

A. 25.38

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia testada de Gonzalo Barros Ortúzar a hija legítima María Amalia Barros Subercaseaux y cónyuge sobreviviente Isabel Subercaseaux Errázuriz. Secretario.

A. 25. 38

SEPTIMO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosalina Rebolledo a hijos legítimos Rita Esther y Armando Roa Rebolledo. Secretaria.

A. 25-27-28/38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Amadeo Pagani Rossi a Sax Federico y Eri Pagani Scalcinati, sin perjuicio derechos cónyuge Constantina Scalcinati Cocini. Secretario.

A. 25-27-28/38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Augusto Antonio Guzmán Espinoza a Lucía Petronila del Carmen, María Justina, Hortensia del Carmen, Juana María, Selma Gabriela, y Leonardo Andrés Guzmán Marchant; y a cónyuge Berta del Carmen Marchant Moya, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 29 actual, 15 horas. Secretario.

A. 25-27-28/38

QUINTO Juzgado Civil modificó resolución concedió posesión efectiva herencia Elena Bernales Alvarez sentido que es carácter testamentario. Secretario.

A-27-38

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Waldo Fernando Ugarte Blachet, a hija legítimas Luz María y Ana María Ugarte Lorca sin perjuicio derechos cónyuge Olga Lucía Lorca Valdivieso. Practicare inventario solemne 28 de octubre 1969, 17 horas, en Secretaria. Secretario.

A. 25. 38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eugenio Gauthier González a Manuela Didier Orellana, cónyuge, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-27-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge José Patricio Correa Valenzuela a Alvaro Patricio y Patricia Liliana Correa Molina, sin perjuicio derechos cónyuge Liliana Isidora Natalia Molina Martín. Secretario.

A-27-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Ramón Luis Santa Cruz Martínez a cónyuge Otilia del Tránsito Rodriguez, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-27-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo del Carmen Anselmo Martínez Hernández a Olivia Rosa y Eliana del Carmen Martínez González, sin perjuicio derechos cónyuge Primitiva González Vargas. Secretario.

A-27-38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Víctor Manuel Rojas Díaz a Clara Julia, Manuel Segundo, Guillermo Alfredo y Flor Elena Rojas Acencio, sin perjuicio derechos cónyuge María Ramona Acencio Valdés. Inventario solemne practicaré 29 actual, 15 horas.

A. 25-27-28/38

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia René Arriagada Concha a María Rebolledo Durán. Tramitación Art. 33 Ley 16.271. Secretario.

A-25-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ernesto Pineda Parraguez a cónyuge Elena Pérez Ramírez, sin perjuicio sus derechos. Secretario. Beneficios Ley 16.271.

A-24-25-27-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Contreras Villablanca a Lucía Margarita, María Ester e Ismael Contreras Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Valenzuela Muñoz. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-24-25-27-38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA Nissen Gurovich Cohen. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 17 de septiembre 1969, fijó la audiencia del día 12 de Noviembre 1969, a las 15 horas, para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en Comuna San José de Maipo, Departamento Puente Alto y que corresponde a Lote 3, Manzana C—3 Balneario La Montaña o Cordillera Las Vertientes. Rol N° 1110-3. Mínimo posturas E° 3.000. Precio pagadero con 50% contado, saldo a 6 y 12 meses. Demás antecedentes Cuaderno Adminstración mismo Tribunal. Secretaria.

C. 25-27-28-29/40

40 REMATES JUDICIALES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 20 de Noviembre próximo, diez horas, propiedad calle Nueva Platón 5400 Villa Los Cisnes Comuna Quinta Normal; inscrita fojas 2.982 N° 3.201 Conservador Santiago 1967. Mínimo E° 56.000 pagaderos contado o 20% contado saldo plazo no superior 15 años en cuotas anuales, iguales y sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía, boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Ahorro Calicanto con Quilodrán". Requerimiento. Secretario.

A. 26.40

RESOLUCION Juzgado Trabajo Depto. Presidente Pedro Aguirre C. Stgo. Día 28 octubre en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada, Augusto Matte N° 1658, ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol 44.501 c/ Estructuras Metálicas Rex Ltda.; Repr. legal Alberto Zegers Vergara. Máquina soldadora punto, eléctrica, "Pyl", N° 862466; fragua con ventilador, con motor "Delta", 1 HP, taladro pedestal, con motor "Abarboga Maskiner", Serie 56839, 3 HP.; banco metálico, cubierta madera, con dos tornillos; soldadora arco, "Pyl Supersold", N° 631354; soldadora al aceite, "Not-Turn", de carro; máquina cortar metales, "Industahl Ltda."; banco metálico, cubierta madera, con dos tornillos mecánicos, taladro mano, eléctrico, sin marca ni número visibles; esmeril manual, sin marca ni número visibles; cortadora disco, manual, "Baier", bancada fierro, con motor igual marca, Serie 4297; esmeril dos cabezas, con motor "Siam", Serie 782, 3 HP.; once barras metálicas de canal, 100 x 50 x 3 milímetros; treinta y seis barras metálicas de perfil, P. 10, con diente; seis barras metálicas, tapas con diente; ocho barras metálicas, P. 37; caja fondos, "E. Hinze", Serie 6172; sillón giratorio, dos sillones fijos y silla metálicos, tapizados pergamoide verde; dos escritorios metálicos, tipo "Mademsa", color verde, forrados pergamoide, cubierta cristal; dos mesitas metálicas; calculadora "Monroe", color verde, sin número visible; máquina escribir, "Olympia", color gris, sin número visible, con mesita fierro pintada negro; y escritorio madera, nueve cajones. Secretario.

C-27-40

RESOLUCION 5° Juzgado trabajo: 30 octubre en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada, camino Melipilla 7282, ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará Remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol N° 57.211 c/ Ingeniería Industrial Alpec S.A.; Repr. legal Alfonso Pérez-Canto Cortínez. Torno mecánico, "Imor", N° 26319, Modelo MVN., 1.5 m. centros; torno "Gogor" M.N. 1500, sin número visible, 1.5 m. centros, accionado motor "Ether", N° 3725; fresa mecánica, "Fair", sin número visible, brasileña, 0.42 m. desarrollo; máquina, cortadora, "Nibber", sin número visible; soldadora rotativa, "Hobart", sin número visible. Secretaria.

C. 28/40

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 20 Noviembre próximo, 10 horas, propiedad ubicada calle Las Araucarias 7.904 Comuna Maipú, inscrita fs. 23.853 N° 27.838 Conservador Santiago 1967. Mínimo E°73.000 pagaderos contado o 20% contado saldo plazo no superior 15 años en cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía, Boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Pinto. Requerimiento. Secretario.

A. 26. 40

REMATE Judicial.- Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385 segundo piso, se rematará 12 Noviembre 1969, quince horas, propiedad ubicada calle Estrella 1282, Comuna de Barrancas, correspondiente al sitio N° 371, Manzana "K" Sector "C-uno", inscrita a fojas 2.478 N° 3.053 Registro Propiedades, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1969. Minimun subasta E° 22.000.- Forma de pago al contado o bien con un 20% al contado y el saldo a plazo, no superior a 15 años, devengando dicho saldo interés del 10% anual o el 15% también anual en caso de mora. Todo postor para tomar parte en el remate deberá depositar en la cuenta corriente del Tribunal, vale vista o dinero efectivo equivalente al 10% del minimun. Serán cargo exclusivo subastador todos los gastos, derechos, impuestos e inscripción, pago contribuciones y demás que ocasione escritura compraventa. Demás bases y antecedentes expediente rol 1202 "Asociación de Ahorro y Préstamo Calicanto con Ordenes Santos" requerimiento. La Secretaria.

A-25-40

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

Habiéndose extraviado el cheque serie CC. N° 9333367 del Banco O'Higgins Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A- 25-38

ORDEN NO PAGO
HABIENDOSE extraviado letra aceptada por Juan Rondon Olivier a la orden de Raúl Adriazola Carvallo por la suma de E° 2.800,00 y con vencimiento al 11 de Octubre de 1969 queda nula sin valor.

Z. 27/42

HABIENDOSE extraviado título N° 408468 por 121 Accs. de la Cía Copec queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 27/42

Habiéndose extraviado el Talonario de Cheques del Banco Sudamericano. Oficina Central. Cuenta 56416—8, quedan nulos los cheques Serie AB 0796690 al 700 por haberse dado el aviso correspondiente.

Z-26-42

HABIENDOSE extraviado título N° 408468 x 121 accs. queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-26-42

ORDEN de no pago al cheque 000105805 E° 2.000.- fecha 23 de octubre 1969 Banco Nacional del Trabajo.

A-26-42

HABIENDOSE extraviado el Certificado de Custodia N° 3954 por 82 accs. Cía. de Acero del Pacífico emitido por Banco Israelita de Chile, a nombre de Ester E. Segre Ehrenfeld queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 25. 42

HABIENDOSE extraviado talonario cheques N°s 3279126 al 3279150 Cta. 8612-7 Banco del Estado Suc. Huérfanos quedan sin efecto.

A-26-42

COMPANIA Minera Andina S. A. Habiéndose extraviado cheque Serie SPA N° 03075 girado contra el First National City Brank, por E° 9.477,03 queda nulo por haberse avisado oportunamente.

A. 26. 42

COMPANIA Minera Andina S. A. Habiéndose extraviado cheque Serie CMA N° 008929 girado contra el Banco SudAmericano, por E° 481.48 queda nulo por haberse avisado oportunamente.

A. 26. 42

43 REMATES VOLUNTARIOS

En el remate que efectuare el Día 26 del presente a las 11 de la mañana. Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Melendez - Raúl Caprille - Elena Bustamante - Jorge Contreras - Felix Caprile - Oscar Valdivieso - Germán Silva - Jorge Riesco - Claudia Arrau - Fareco. Remate a efectuarse en Simón Bolívar 1920. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C. 26/40

REMATE de Casimires orden Patricio Ramila, Alameda N 3117, 20 al 25 de Octubre 11 horas. Germán Geell, Martillero.

A 26 40

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

C Ind-52

55 PEINADOS Y BELLEZA

PELUCAS, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

C 31 55

57 SOMBREROS

SOMBREROS, Hechuras Composturas Finas, Sombreros Nuevos Fieltro, Vaquero, Texanos, Pitas. Clínica Sombreros, Mac-Iver 579. Fono 35106.

A-R-64

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto N° 2018. Sección Segunda, de 23 de octubre de 1969. Convoca a Sesión Extraordinaria de la I. Municipalidad de Santiago, para el día lunes 27 de octubre en curso, de 12 a 13 horas, con espera de toda la hora, para tratar las materias que en dicho decreto se indican.

CARMEN VARGAS J.
Pro-Secretaria Municipal.

MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA
PROPUESTAS PUBLICAS
PARA CONCESION DEL CASINO Y MIRADOR DE "LA PORTADA"

Decreto N° 266/3 - 69.

Llámase a Propuestas Publicas para entregar en concesión el Casino - Mirador de "La Portada", construido por la I. Municipalidad en el sector Norte de la ciudad y en el lugar del mismo nombre, de acuerdo con las bases aprobadas por la H. Corporación en su Sesión N° 133, Ordinaria, celebrada con fecha 28 de Agosto pasado.

Las bases de esta propuesta estarán a disposición de los interesados en la Secretaria de la Alcaldía, en horas de oficinas, hasta las 12,00 horas del día Martes 4 de Noviembre del año en curso.

Las ofertas podrán ser entregadas en la Secretaria de la Alcaldía, en sobre cerrado o bien remitidas por Correo, a nombre del señor Alcalde de la Comuna, casilla 670, haciendo mención en el sobre de que se trata de una propuesta. Todas las propuestas deberán estar en poder de la Municipalidad antes de la fecha y hora fijadas para su apertura.

Las propuestas serán abiertas el día Miércoles 5 de Noviembre del año en curso, en la Sala de la Alcaldía, a las 11,00 horas, y con asistencia de los interesados que lo deseen.

GERMAN MIRIC VEGA
Alcalde
REINALDO SEPULVEDA VARAS
Secretario de Alcaldía

SOCIEDAD AUXILIAR DE COOPERATIVAS DE VIVIENDA INVICOOP LTDA.
PROPUESTA PUBLICA
CONSTRUCCION DE 35 VIVIENDAS EN MAIPU CON FONDOS BID

INVICOOP LTDA. llama a nueva Propuesta Pública bajo la modalidad de CONCURSO-OFERTA a las Empresas Constructoras inscritas en los registros de la Caja Central de Ahorro y Prestamos, para la edificación de 35 viviendas que pueden considerar sistemas prefabricados, industrializados o tradicionales en solución perimetral sólida de estructura incombustible, y la urbanización del terreno de la Cooperativa "PHILLIPS CHILENA", 1° Etapa, ubicado en la Comuna de Maipú. El financiamiento proviene de A.A.P. Casas Chile, gracias al Convenio 152 Sf-Ch. suscrito entre el Banco Interamericano de Desarrollo y la Caja Central de Ahorro y Préstamo.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados que acrediten su inscripción vigente en la Caja, desde el martes 28 de Octubre y hasta el 10 de Noviembre próximo, en las Oficinas de INVICOOP Ltda., calle Erasmo Escala N° 1825 siendo su valor de E° 70.

La Propuesta se abrirá el día 20 de Noviembre de 1969, a las 16.00 horas, en el mismo lugar.

Nota: Eventualmente la Cooperativa ampliaria el Contrato en 55 viviendas más, con financiamiento proveniente de un Convenio de Ahorro y Préstamo vigente con CORHABIT, o en su defecto contrataria el proyecto adjudicado, para en esa base pedir la propuesta de la II etapa, de modo que todas las viviendas sean iguales.

SANTIAGO, 25 de Octubre de 1969.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould







Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE..

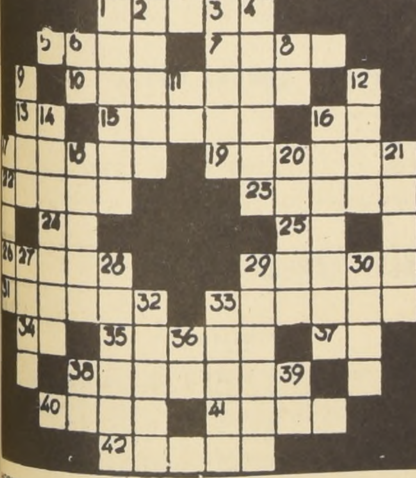
EDAD,......... Calle en que vive....................

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer y disfrutar del sur de Chile.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que durará hasta el 12 de diciembre, habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de diciembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.



HORIZONTALES

1.- (EL) Capital de Egipto
5.- Estado sudamericano
7.- Nombre de una consonante
Pito de algunas máquinas
Símbolo químico del arsénico
Estrías
Nota musical
Galicismo por destierro
Parte redonda y saliente de una cosa
C. de Francia
Perteneciente al sol
Letra del alfabeto griego
Nombre de una consonante
Sin mérito, ni valor (pl)
Probar, examinar
Capital de Grecia
Económico
Iniciales de un prelado austriaco, n. en 1875, restaurador de la hacienda nacional en 1922
14.- Puro, sin mezcla (pl.)
16.- Juego de azar en que se usa una rueda giratoria con números (pl.)
17.- Muy pequeña, diminuta
18.- Recorrían la vista por lo escrito o impreso
20.- Remar
21.- C. de Francia
27.- Que puede servir
28.- Humor acuoso, segregado por las glándulas de la boca
29.- Barco grande usado en Levante
30.- Montaña de Grecia al sur de la península de Salónica
32.- Pasan de adentro a afuera
33.- Bata de mujer
36.- Conjunción que denota negación
38.- Madre, mujer del pueblo anciana
39.- Iniciales del vulgarmente llamado Aleade Ronquillo, alcalde de Zamora, m. en 1545
35.- Que tiene lana
37.- Preposición
38.- Relativo a la milicia
40.- Barco, embarcación
41.- Trabajo, acción
42.- Planta, fruto americano

VERTICALES

1.- Momento decisivo y peligroso de algo
3.- Relativo a los riñones
4.- Tercer estómago del rumiante (pl.)
6.- Existe
8.- Igual que 6V
9.- Vehículo con un aparato que registra la distancia recorrida
11.- 2da. terminación de infinitivo
12.- Tejido de lana o seda

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 18 AL 25 DE OCTUBRE DE 1969

1er. SECTOR.— MAPOCHO - AVDA. BDO. O''HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

PETRIZZIC, Estado N° 93. KLEIN, Ahumada N° 210. SAN ANTONIO, San Antonio N° 501. PUENTE, Puente N° 615. CARRERA, Agustinas N° 1225.

2° SECTOR.— TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO

YUNGAY, Matucana N° 769. MODELO, San Pablo N° 1596. CRUZ BLANCA, San Pablo N° 2699. CUMMING, Agustinas N° 2299. SIMON BOLIVAR, San Pablo N° 4747. LA ESTRELLA, San Pablo N° 8735. PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo N° 1592. ROOSEVELT, Estados Unidos N° 1201. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491.

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O''HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

BENTJERODT, Alameda N° 2802. SAN IGNACIO, Alameda N° 1500. LEMUS, Alameda N° 2471. OTERO, Brasil N° 99. ROSSI, Castro N° 314. XIMENA, Bascuñán N° 1971. CHACABUCO, Chacabuco N° 64. CARRERA, Los Pingüinos N° 4294. CAUPOLICAN, Bascuñán N° 1002. O''HIGGINS, Ramón Freire N° 2969 Maipú.

4° SECTOR.— AVDA. BDO. O''HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

BRUSELAS, San Diego N° 551. BARRIOS, Avda. Matta N° 503. ARRIARAN, San Francisco N° 78. JOFRE, Avda. 10 de Julio N° 199. DIAZ, Franklin N° 1386-A. SCOTT, Avda. Matta N° 1399. SIERRA BELLA, Sierra Bella N° 2352. ÑUBLE, San Diego N° 1796.

5° SECTOR.— PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

MANUEL MONTT, Manuel Montt N° 30. HOLANDESA, Los Leones N° 16. LO CASTILLO, Fco. de Aguirre N° 4735. EL GOLF, Renato Sánchez N° 3725. IRIS, Avda. Apoquindo N° 5224. CORDILLERA, Los Militares N° 6900.

6° SECTOR.— IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA

CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval N° 2521. MUNDIAL, Irarrázaval N° 710. BABEL, Simón Bolivar N° 3751. RADIUM, Manuel Montt N° 2562. PEÑALOLEN, Egaña N° 523. LOS OLMOS, J. P. Alessandri N° 2576. ZUÑIGA, Fco. Bilbao N° 581. SAN CARLOS, Fco. Bilbao N° 3885.

7° SECTOR.— VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA

SUST, Quiapo N° 3055. RAIYEL, La Feria N° 5435. DEPARTAMENTAL, 3a. Transversal N° 5410. SUBERCASEAUX, Gran AVenida N° 3804. MONACO, Gran Avenida N° 7475. MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida N° 9303. CARMEN MENA, Carmen Mena N° 684. SAN RAMON, Blas Vial N° 8494. DIGU, Santa Rosa N° 4207. PIZARRO, Santa Rosa N° 2510-C.

8° SECTOR.— AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA

SIMON, Independencia N° 895. GONZALEZ, Pinto N° 1700. Pdte. RIOS, Avda. Soberanía N° 1019. IMPERIAL, Avda. Fermín Vivaceta N° 2892. PROGRESO, Pedro Fontova N° 4242. IBACETA, J. M. Balmaceda N° 334. PURISIMA, Purísima N° 145. REYES, Avda. Valdivieso N° 596. MAIPO, Avda. Recoleta N° 2153. BOLIVAR, Avda. Valdivieso N° 0611.

TURNO PERMANENTE FARMACIA URGENCIA AVDA. PORTUGAL N° 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación, los que podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

¡BUEN DIA, MAESTRA...!

Maestra, ya no tengo el tiempo suficiente para meditar. Sólo hay un recuerdo que nace espontáneo y que me llena de vergüenza en esta hora que usted es ejemplo y es sinónimo de todo lo noble que aún existe en esta vida... Me acuerdo perfectamente de los momentos en que garabateaba el cuaderno con cientos de borrones irresponsables y su mirada me reprendía con el silencio que duele más que la varilla en las palmas de la mano o la palabra ronca de la severidad sobre mi oído... Pero de eso ya está el polvo cubriéndolo todo. La lección del día ya se metió por una eternidad. Y cada día futuro tendrá más y más lecciones, mucho más duras y agrias que aquellas dulces horas de aulas que entonces me parecían odiosas.

Si usted recuerda, yo era una desordenada. Las composiciones las copiaba. El dictado llevaba diez enmiendas. Era un desastre de alumna. Usted me miraba a veces con compasión. Mi cabeza loca entonces no entendía aquello que botamos al tarro de la basura con una facilidad de niña irresponsable.

¡Cuánto hubiera querido volver a escuchar sus palabras que dejaba sonar inconscientemente porque era más entretenido tirarle tinta al compañero del lado o lanzarle proyectiles a la ingenua y estudiosa "matea" de la primera fila.

Así se me fue haciendo ese barniz de negligente, de muchacha coléricamente alegre, de mujer tristemente seria. Porque toda esa película que fue tejiendo mi mente en los días de colegio, de aventuras infantiles, de jugarretas hostiles, me fue matando la alegría verdadera. Sí, esa alegría que tenemos la obligación de sentir cuando el día quiere sol de primavera y nosotros tomamos el pincel y coloreamos solamente el gris de los nubarrones.

Por eso quiero ahora volver a escuchar esas palabras que no tuvieron hueco en mis oídos. Por eso, Maestra, quiero ir nuevamente a escuchar su lección de fe y de amor por la vida. Casi no tengo tiempo de pensarlo, pero hoy día he leído que es su día, y por ahí me he sentado a la máquina para hacerle estas líneas...

¡Buen día, Maestra!



Para limpiar y vitaminizar el cutis, nada mejor que unas rodajas de tomate, bien maduro, aplicada sobre la cara.

Los labios, maquillados todo el día, necesitan descanso para que se mantengan tersos y lisos. Para esto conviene limpiarlos, antes de irse a la cama, con crema o leche limpiadora, sin olvidar tan importante precaución ni un sólo día.

Para evitar que las uñas se rompan o se astillen, debe secarse con el mayor cuidado, cada vez que se mojen las manos. Baños de aceite tibio de cuando en cuando — tenerlas sumergidas durante 10 minutos— y frotarlas con limón, redondeará eficazmente el tratamiento.

Al ducharse o bañarse cada día, unos minutos de masaje — frotando con guante de crin— en las partes inferiores de los ante brazos y los muslos, evitará que estas delicadísimas zonas envejezcan prematuramente.

Los codos, rodillas y talones, necesitan ser frotados con piedra pómez, secar bien y dar masaje suave con crema nutritiva.

Una mujer, que aspire ser refinada, cuida sus pies con el mismo esmero que sus manos.

Estupendo medio para hidratar el cutis, proporcionándole al mismo tiempo frescura y turgencia.

Salir a la calle un día de lluvia, pero de lluvia fina, con botas, impermeable y pañuelo impermeabilizado en la cabeza, pero sin paraguas, con la cara limpia de maquillaje, y andar de cara a la lluvia. Si el paseo, es en el campo o en un parque, mucho mejor.

MANIFESTACION A DON DIEGO ARRE CAZES

Con motivo de su alejamiento del Banco del Estado para acogerse a jubilación, un grupo de sus numerosos amigos le prepara una comida de homenaje, que tendrá lugar el viernes 31 del presente, a las 21 hrs, en el Club de la Unión.

Han adherido ya, e invitan a sus amigos a hacerlo, las siguientes personas:

Alvaro García Alamos, Roberto Infante Rengito, Enrique Soto Soto, Jorge Mandujano López, Gustavo Mery Varas, Jorge Bannen Ovalle, Osvaldo Zamorano, Manuel Sánchez Astete, Gabriela Espejo Serruys, René Lagos Espinosa, Antonio Cordero, Francisco García Puig, Emilio Salman, Orlando Poblete, Juan Cueto.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club de la Unión hasta el jueves 30, a las 18 hrs.

EL BEBE Y SU LECHE

A pesar de que hace algún tiempo y, sobre todo en las grandes ciudades, ya es escaso el número de madres que dan el pecho, debido ha que se ha hecho más fácil criar con biberón, la mejor y más sana alimentación es, sin duda alguna, la leche de MADRE. Por eso, toda mujer debe hacer lo posible para criar a sus hijos de este modo. Algunas madres, por razón de estética, no desean criarlos y no se preocupan por ello, convecidas que cualquier leche que lanza el mercado puede sustituirlas: ESTAN EQUIVOCADAS.

Para poder criar, no es necesario, en absoluto, comer con exceso ni engordar. La afirmación ridícula de que cansa, debilita la alimentación natural, es muy frecuente entre las mujeres.

Siempre que no haya una orden del médico, para dejar de criar, toda mujer sana y normal tiene el deber de alimentar a su propio hijo.

Desde el punto de vista moral, la lactancia natural crea una intimidad entre la madre y el hijo, que nada y nadie puede dar.

Además de la gran ventaja de asegurar en todo momento una leche de pureza absoluta. Presta al niño una resistencia e inmunidad a una serie de enfermedades dentro del primer año de su vida.

La lactancia natural resulta práctica y económica. Ahorra el trabajo que supone la preparación de biberones y otras mil dificultades.



OTRA DE JANE BIRKIN

La primera vez que Jane hizo noticia espectacularmente, fue con motivo del estreno de la película "Slogan" (protagonizada por ella), en París: se presentó con una tenida transparente y sin nada debajo. La segunda, con la aparición de su disco "JeT'-Aime: Moi Non Plus": en la canción Jane expría sentimientos e incluso sensaciones reservadas sólo para la intimidad del lecho; con estos ingredientes, nos sorprendió que el "single" se encumbrara al primer lugar del "Hit Parade" de varios lugares.

Afortunadamente la tercera noticia espectacular de la cantante y actriz inglesa, es positiva: se cansó de ser la chica mala y está dispuesta a cambiar. Ya no usará más faldas ultra-cortas, ni vestidos transparentes y escotes vertiginosos. Incluso ha jurado que no volverá a mostrar ni siquiera la rodilla.



MATRIMONIO LILLO ONDARZA—MORALES LEIVA

En la Iglesia de la Dominica será bendecido hoy, a las 18.30 horas el matrimonio de la Srta Flora Morales Leiva y el señor Francisco Lillo Ondarza. Serán padrinos por parte de la novia, el señor Juan Morales Navarro y la señora Ofelia Leiva de Morales, por parte del novio, el señor Alejandro Ondarza Guzmán y la señora María Inés Tagle de Ondarza. Bendecirá el matrimonio el R. P. Julio Agüero.



Poletti expulsado de la AFA :

HASTA ONGANIA REPUDIA EL MATONAJE DE ESTUDIANTES

Fuerte reacción en Argentina por el descalificador comportamiento de los "pincharratas" frente al Milán



ALBERTO JOSE POLETTI, arquero de Estudiantes, que no volverá a jugar fútbol en Argentina.

BUENOS AIRES. (Por Eduardo Rafael, de "Crónica". Especial para LA NACION)

Los escandalosos incidentes motivados por la ofuscación de algunos jugadores del equipo Estudiantes de La Plata en su encuentro final con Milán por la Copa Intercontinental de Clubes, ha dado origen a una reacción contraria en cadena.

Luego de la detención de los jugadores Poletti y Aguirre Suárez al mediodía del jueves, siguió la determinación de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) que expulsó de sus registros al arquero Alberto Poletti, castigó con treinta partidos de suspensión en la competencia nacional y CINCO AÑOS en cotejos internacionales. El tercer jugador estudiantil castigado por la AFA fue el zaguero Eduardo Manera, con 20 partidos nacionales de suspensión y por 3 años internacionalmente.

Pero la gente de la calle, el hombre de las altas esferas, también dijo su palabra ante el espectáculo vergonzoso de ciertos jugadores que llevaron la violencia al Estadio de Boca Juniors como principal argumento para tratar de superar a un adversario que les ganó la Copa con armas mucho más futbolísticas.

El presidente Onganía no pudo sustraerse a emitir su opinión de lo que le pareció el bochornoso partido. Sus expresiones fueron éstas.

"En mi carácter de presidente de la nación he observado con sorpresa y grave preocupación el lamentable espectáculo reñido con las más elementales normas de ética deportiva, que protagonizaron algunos jugadores de Estudiantes de La Plata en el partido de fútbol disputado anoche por la Copa Intercontinental.

"Se ha comprometido y dañado el prestigio argentino en el mundo con una conducta vergonzosa, que provoca el repudio de toda la ciudadanía al advertir que la cultura deportiva del país ha sido afectada por algunos irresponsables.

"En numerosas oportunidades he reiterado, ante diversas delegaciones deportivas, que lo que importa no es el triunfo o la derrota sino el contenido espiritual del deporte, hecho de habilidad, modestia, coraje y respeto por los ocasionales adversarios.

"Representar al país es un altísimo honor que no podrá ser ejercido en el futuro por quienes no hayan acreditado los antecedentes de caballerosidad proverbiales del pueblo argentino.

"He dado instrucciones a la intervención en la AFA y a los organismos de seguridad correspondientes para que se adopten severas medidas que correspondan en defensa del buen nombre del deporte nacional".

Las palabras del Presidente Onganía dan una idea clara de la situación originada por los incidentes del miércoles último.

Las agresiones de Ramón Aguirre a Néstor Combin de Euardo Manera a Prati, que les valieron las expulsiones durante el encuentro quedan pálidas ante el verdadero atentado del arquero Poletti en la persona del jugador italiano Lodetti una vez finalizado el partido.

Nadie podrá impugnar las sanciones del organismo máximo del fútbol argentino y el espectador tampoco podrá olvidar esa noche plagada de incidentes, donde seguramente le habrá vuelto las espaldas al fútbol por mucho tiempo, si no definitivamente.

La eliminación de Argentina para el Mundial de México y el desastroso comportamiento de los jugadores de Estudiantes para perder la Copa Mundial de Clubes tanto en los goles como en el nivel deportivo, han puesto nuevamente al fútbol de nuestro país en la más penosa encrucijada.

La directiva de Estudiantes de La Plata se disculpó anoche en nota de tono diplomático, aunque sin llegar a borrar la impresión dejada la noche del miércoles. La nota decía:

"El Club Estudiantes de La plata repudia los hechos registrados en el día de ayer (miércoles), solicitando excusas formales a las entidades rectores del fútbol de Europa y América, a la AFA, a las autoridades presentes en el espectáculo, y al público argentino. También pedimos excusas muy especialmente al A.C. Milán, llevando a este último la convicción de que, al margen de hechos condenables, mantienen su cordial amistad".

UNSIMBOLO del esfuerzo en la Cuarta Vuelta al Centro de la República. El agua refrescante cae generosa sobre los pedaleros

VICTOR ARRIAGADA, el andino que no afloja el primer puesto de la Vuelta al Centro de la República

Salvador Nocceti: "Estudiantes y Milán Ofendieron al Fútbol"

La decima final de la Copa Intercontinental de Clubes Campeones recientemente disputada en Buenos Aires, interesó a técnicos, y dirigentes deportivos quienes llegaron al Estadio de Boca Juniors con el fin de presenciar el encuentro final entre Milán y Estudiantes de la Plata.

Salvador Nocetti ex entrenador del seleccionado nacional y actual técnico de Santiago Morning regresó ayer desde Buenos Aires. Nocetti, refiriéndose al encuentro señaló "Creo que esto no se puede considerar como un partido de fútbol".

—¿Cómo le pareció el Estudiantes de esta oportunidad al que viéramos en el Estadio Nacional?

—"No hay punto de comparación. El de aquí



SALVADOR NOCETTI: "Milán - Estudiantes fue cualquier cosa, menos un partido de Fútbol".

fue un cuadro de fútbol, el de la noche del miércoles equivocó el camino y salió con un juego de pelotas aéreas al área rival en donde habían hombres altos y además insistió en los roces que no conducían a nada".

—¿Sobre Milán que puede decir?

—"Milán llegó con el propósito de no perder por una diferencia mayor a su ventaja. De todas formas, me pareció por esta única presentación que no es del otro mundo. Es sólo un buen conjunto y nada más".

—¿Cómo fue el cometido de Massaro?

—"Simplemente deficiente. Lo comentábamos con el doctor Weiner. Massaro en Santiago es un juez que no deja jugar, mientras esa noche cambió totalmente y permitió de todo. En la cancha de Boca fue un Massaro que no conocíamos".

—¿Cómo fue el partido como expresión técnica de fútbol?

—"No fue nada especial. Con todas las anormalidades que se produjeron no se puede tomar esto como fútbol. De todas formas, los italianos salieron con su ya tradicional libero y esto les dio resultados. Estudiantes se ofuscó y no supo encontrar el arma para ganar. Si juegan al fútbol y no a los roces seguro que podrían haber logrado una victoria mayor que los dejara en condiciones de conseguir la copa. Fue algo que más vale la pena no recordar. El fútbol quedó en deuda con sus hinchas. Aún más Estudiantes y Milán ofendieron al fútbol.



Fernando de Los Ríos "tira" el pelotón seguido de Luis Sepúlveda, Jaime Inda y Orlando Guzmán

Santiago-Valparaíso: Continúa Hexagonal de Básquetbol

En función vermut continuará esta tarde disputándose el torneo hexagonal de básquetbol entre los tres mejores quintetos de Valparaíso y Santiago.

En el primer encuentro de la jornada triple se enfrentan a las 18.30 Hrs. Sportiva Italia con Palestino. Ambos conjuntos ocuparon la tercera ubicación en sus respectivas asociaciones.

El partido de segunda hora fijado para las 19.30 estará a cargo de Español y Unión Española, en una nueva edición del clásico hispano de Santiago-Valparaíso.

La brega de fondo, fijada para las 20.30 hrs. será animada por Arabe, actual campeón porteño, y Thomas Bata. En la última presentación de estos dos quintetos en la capital el triunfo correspondió al conjunto santiaguino.

El Consejo Nacional de Deportes que preside Sabino Aguad, acordó instituir el trofeo Enrique Ibaceta para este torneo de tres y tres de las asociaciones más importantes del país que se disputa anualmente. En esta forma el C. N. D., ha querido rendir un póstumo homenaje a una de las figuras mas connotadas del básquetbol chileno.

Vuelta al Centro de la República:

WILLIAM PINO GANO OTRA ETAPA PARA LOS "HUMILDES"

● Se impuso en el sexto tramo, entre San Fernando y San Bernardo. Los cracks siguen en el fondo

Las sorpresas han estado a la orden del día en la cuarta edición de la Vuelta al Centro de la República y para no romper esta característica tan especial que ha tenido la prueba a través de todo su trayecto la sexta etapa corrida entre San Fernando y la localidad de San Bernardo, resultó vencedor el excelente corredor de Quinta Normal, William Pino que registró para los 123 kilómetros en disputa 2 horas 51 minuto 9 segundos.

No fue fácil la victoria del quintanormalino, (que ha estado con una mala suerte bárbara). Escapó antes de llegar al túnel de Angostura y desde ese momento no tuvo rivales que pudieran "pegarse" a su rueda, llegando en forma solitaria hasta la plaza de San Bernardo, que lo recibió con admirativos aplausos.

DE SAN FERNANDO HACIA EL NORTE

A las 9.30 horas se dio comienzo desde frente a la Intendencia de San Fernando a la sexta etapa. Los primeros kilómetros fueron de una recelosa tranquilidad, ya que todos los que quedan en carrera, (55 de un total de 80 que iniciaron la competencia) son hombres de condiciones, que estan separados por escasos segundos en la tabla general, lo que sirve para que la lucha se haga intensa y no se dé ventajas.

Sin embargo a la cuadra de Rengo, lograron desprenderse del pelotón Manuel Plaza, de Centenario, y Juan Ponce, de Talca, teniendo relativo éxito en su intento, ya que el grupo le dio caza a los pocos kilómetros. Después fue Mariano Espinoza el que arriesgó varias veces. Imponiendo más entusiasmo que calidad, en su tercer intento pudo irse, mostrando a su pasada por el Túnel de Angostura una diferencia de 1 minuto sobre otro grupo que componían, Marco Antonio Plaza, de Green Cross; Víctor Catalán, de Mademsa y Juan Ponce, que se jugaba nuevamente su chance.

Pero ahí fue donde apareció William Pino, (que al final resultaría el ganador). Mediante un "pique" de extraordinaria fuerza, salió en procura de los fugados alcanzándolos a la altura de Buin. Un largo tramo anduvieron juntos, poniendo cada uno su parte en esa escapada que se configuraba como un posible triunfo para los gregarios que veían en ella la posibilidad de una consagratoria victoria.

Pero atrás los consagrados empezaron a moverse poniendo en peligro el esfuerzo desplegado hasta ese momento por el humilde quinteto. En vista de ello, Pino (que se ha alzado como un gran valor en este evento) comprendiendo que de seguir con sus eventuales acompañantes sería "devorado" por los cracks que avanzaban en forma vertiginosa, recurrió a sus últimas energías y los dejó para cubrir los últimos kilómetros en forma individual, y llegar hasta la Plaza de San Bernado como ganador absoluto.

Exito para un muchacho que ha derrochado sus mejores esfuerzos en busca de una victoria que le había sido esquiva por diversos motivos. Ahora va cerca de la capital esta se dio y se transforma como un aliciente muy importante para las duras etapa que quedan para la finalización de esta "Vuelta".

RESULTADOS

1º William Pino, de Quinta Normal, 2 horas 51 minuto 09 segundos. 2º Hernán Reyes de Conchalí, 2 h. 51 m. 50 s.; 3º Aníbal Salgero, de Mendoza; 4º Juan Valdés, Quinta Normal; 5º Guillermo Vargas de Curicó y 6º Máximo Kadiaj de Mendoza, todos con el mismo tiempo de Hernán Reyes.

Víctor Arriagada puntea la general :

San Bernardo—Valparaíso : la Hora de la Definición

No hubo cambios en la clasificación general, después de cumplirse la sexta etapa. Sigue la lucha silenciosa que llevan Víctor Arriagada, que mantiene el "maillot" amarillo de puntero, y su escolta inmediata, el batino Juan Arriagada, que cumpliendo una excelente actuación está ubicado a escasos 10 segundos del líder.

Hay suspenso para la etapa más brava que se efectúa en el día de hoy y que tiene un recorrido de 140 kilómetros con la subida de la Cuesta de Barriga, que sin duda será un escollo difícil y que además servirá para dejar en los lugares de avanzada a los que estarán en los primeros puestos en la llegada final en el velódromo del Estadio Nacional.

Sin embargo, cualquiera sea el resultado, esta "Vuelta" ha tenido la virtud de mostrar la preparación, voluntad y coraje de un grupo de muchachos desconocidos hasta ayer algunos, y otros que se daban por terminados y que se han transformado en los verdaderos héroes de esta hermosa jornada que cumple el ciclismo a través del centro de la república.

Es así como está puntero absoluto y por varias etapas, Víctor Arriagada, el "popular Tomé", que primitivamente figuraba como simple peón de su escuadra, a quien, sin embargo, los kilómetros lo han mostrado como el más capaz de su equipo. Lo mismo reza para Juan Arriagada. Por mucho tiempo el corredor de Peñaflor fue un gregario más en el equipo batino. Pero en esta ocasión, se ha constituído en un hombre eficiente y valeroso, que ha sabido defender con clase su expectante segundo lugar, jugándose entero por mantenerlo.

Roberto Castillo ha sido otro de los "invitados de piedra". Muchos llegaron a criticar su participación por no considerarlo capaz de terminar. Y lo tenemos cuarto, sin mostrar ánimo de dejar este puesto que lo está defendiendo a muerte, muy bien secundado por Hernán Reyes, que en los embalajes de grupo se ha impuesto a los mejores, y por Waldo Hinojosa y Juan Salgado.

LOS CRACKS

Los cracks desde las primeras etapas se encuentran algo rezagados, esperando el momento de afianzar posiciones. Y esta oportunidad se presenta en el día de hoy. La Cuesta de Barriga será el terreno donde buscarán el triunfo. Eso es al menos lo que han manifestado Arturo León, Juan Valdés, Eduardo Fuentes y el flamante vencedor de la subida de Farellones, Carlos Kuschel.

Y en realidad es aquí donde estará el ganador. De los eventuales punteros que se mantienen en la clasificación general, ninguno tiene cartel de gran escalador. Esto ha servido de base para que los "indicados" hagan su propio pronóstico. No hay dudas que deben subir algunos lugares, pero ello será mediante mucho sudor y mucho esfuerzo, porque ya está comprobado que los "chicos" se han transformado desde la partida, en los "grandes", etapa tras etapa, y, por lógica, tratarán de mantener la chance buscada tan afanosamente.

Cuando se de la largada hoy a las 13 horas desde la Plaza de San Bernardo para el tramo que conduce hasta Valparaíso, se habrá despejado en parte la gran incógnita que guarda todavía la 4a. Vuelta al Centro de la República.

DOS PROVINCIANOS EN POS DEL TERCER LUGAR

PRELIMINAR: Antofagasta-Audax
FONDO: Huachipato-Palestino

Se inicia la fecha de la segunda rueda del Torneo Nacional de Fútbol en primera división, con un programa doble a realizarse en el Estadio Santa Laura desde las 14 horas. En el encuentro preliminar Audax Italiano con Antofagasta - Portuario y en el cotejo de fondo Palestino con Huachinato.

Dos encuentros con visitas de provincias de indudable interés.

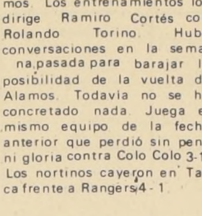
EL PRELIMINAR. Por la serie "A" el colista Audax Italiano con Antofagasta.

Tercera actuación de los nortinos en canchas de la capital y una nueva oportunidad para que el cuadro itálico recupere el terreno perdido.

El plantel de Pancho Hormazábal tiene 11 puntos en la tabla y a la espera de cualquier traspié de Unión Española para ubicarse entre los tres primeros, que son a la postre los que jugarán el torneo más importante del fútbol chileno. Audax está último y ahora sin Luis Alamos. Los entrenamientos los dirige Ramiro Cortés con Rolando Torino. Hubo conversaciones en la semana pasada para barajar la posibilidad de la vuelta de Alamos. Todavia no se ha concretado nada. Juega el mismo equipo de la fecha anterior que perdió sin pena ni gloria contra Colo Colo 3-1. Los nortinos cayeron en Talca frente a Rangers 4-1.

DE FONDO. Otra visita interesante, los usineros de Talcahuano, Huachipato ante Palestino por la Serie "B". El cuadro de Andrés Prieto viene de empatar con La Calera a un tanto. Palestino de caer en Rancagua por la cuenta mínima. Los sureños tienen 12 puntos y están ubicados en el cuarto lugar.

Los tricolores con 10 puntos en el sexto lugar. No se anuncian cambios en ambos elencos. De ganar el cuadro de la usina amaga el tercer puesto a Green Cross que en esta serie tiene 14 puntos. Match de posibilidades parejas.



Jaime Ramírez (derecha): "cerebro" de Huachipato. Orlando Ramírez: Esperanza del ataque palestinista

Pedro Bravo (derechal: Columna sólida de la retaguardia de Antofagasta. Pablo Díaz: Velocidad y decisión en el bloque extremo de Audax.

Ascenso:

UNO BATALLA POR MANTENERSE: 3 POR SALIR DEL POZO

Con dos encuentros en la capital se inicia la disputa de la décima fecha de la segunda rueda del campeonato de Segunda División del fútbol profesional.

En la cancha de San Eugenio, Ferroviarios recibe a Coquimbo Unido y en el recinto de la Avenida Ecuador, Universidad Técnica hará de local ante Trasandino.

Ferroviarios derrotó la semana pasada a Naval por 2 a 0, demostrando que sus 25 puntos de la cuarta ubicación están bien puestos. Por su parte, Coquimbo Unido sacó un empate frente a Colchagua (1-1) y sigue perdido en el fondo de la tabla con 17 puntos, a siete del colista, el mismo Colchagua. Esto deja margen para pensar en la superioridad del dueño de casa y un probable triunfo.

En lo que respecta a los universitarios técnicos y trasandinos el incentivo radica en lo que hará el equipo de Los Andes. Está penúltimo con 12 puntos, después de perder con Iberia Los Angeles 2 a 1. Y Universidad Técnica tampoco se siente muy segura luego de su traspiés con San Felipe (3-0), que la dejó con 17 puntos. Será un partido con definición estrecha.

Ambas reuniones se inician a las 15.30 horas.

VALPARAISO EN LA FINAL DEL MINI BASQUETBOL

• El otro finalista saldrá del encuentro Tomé-La Unión

Valparaíso logró un ajustado triunfo sobre el quinteto "A" de Valdivia por la cuenta de 24 puntos a 21 después de una brega que resultó si no la más interesante por lo menos una de las dos más disputadas del Campeonato de Minibásquetbol. Con este triunfo los porteños quedaron clasificados en forma inmediata para disputar la final, esperando el ganador del encuentro Tomé—La Unión.

La jornada resultó de finales apretados y sólo en los minutos finales se decidieron los ganadores. Fue así como La Unión en un interesante cotejo doblegó al representativo de Antofagasta por la cuenta de 23 a 20. Fue un partido en el que tanto nortinos como sureños debieron echar mano a sus mejores recursos ya que bien pudo ser el ganador cualquiera de los dos.

OSCAR NAPOLI, defensor de Valparaíso, que pese a su escasa estatura se ha convertido en una de las figuras del torneo.

OTROS RESULTADOS

El resto de los resultados registrados en la jornada fueron los siguientes:

DAMAS: Luminor 41 Convento Viejo 10; Puerto Montt 22 INSA 15; Escuela Manuel Rodríguez 24 Eduardo Yáñez 10; Tomé 15 Osorno 12.

VARONES: Puerto Montt 27 Estadio Israelita 15; Ovalle por W. O. a San Antonio; Real Unión 31 Iquique 20; Punta Arenas 51 YMCA 12 Valdivia "B" por W. O. a Renca; San Felipe 19 Puerto Aisen 7; Chuquicamata 20 Alonso de Ercilla "A" 17; Chillán 37 Madeco 13; Vallenar 50 Casablanca 3; Curicó 26 Concepción 17; Osorno 30 Rengo 25 y Tocopilla 30 Temuco 22.

Comisión Técnica del COCH Aprobó Plan Cali-Munich

La Comisión Técnica del Consejo Nacional de Deportes que preside el doctor Antonio Losada, y que integran además, César Deramond (secretario); los entrenadores, Orlando Guaita, Raúl López y Juan Carlos Rojas; los médicos Mauricio Wainer, Gustavo Prieto; los presidentes de las federaciones atlética, de boxeo, básquetbol y natación, aprobó antenoche el Plan Cali-Munich.

El miércoles próximo se reunirá el plenario del Consejo Nacional de Deportes para sancionarlo definitivamente, por lo mismo, para ponerlo en práctica, lo más pronto posible.

El Plan Cali-Munich es piedra angular del trabajo que habrán de acometer estos mismo integrantes del grupo técnico con miras a los Juegos Panamericanos de 1975 en Chile.

S. A. de Tenis. "Copa Colombia":

CHILE Y BRASIL EMPATAN A UNO



DIANA PETERI

MONTEVIDEO, 24 (ANSA).— Fiorella Bonicelli, la juvenil estrella del tenis sudamericano, ahora defendiendo a Perú, obtuvo esta mañana una lucida victoria en su debut en el Campeonato Sudamericano de Tenis, al derrotar a Lucía Sarno, de Uruguay. Fue esta la nota destacada de la segunda jornada del campeonato, que se cumplió en dos escenarios: el Club Nacional de Fútbol y el Circulo de Tenis del Uruguay.

Los detalles de la jornada matutina fueron estos:

Copa Bolivia: Juveniles Caballeros: Miguel Maurtua (Perú) venció por 10/8 y 6/4 a Iván Bayas (Ecuador). Roberto Castillo (Perú) venció por 6/0 y 6/1 a Enrique Andrade (Ecuador). Dobles juveniles Caballeros: Alberto Laborde y Gustavo Staff (Uruguay) vencieron por 7/5, 4/6 y 6/4 a Juan M. Gorostiaga, José Krazmount (Paraguay).

Copa Marten: Single Menores caballeros: Jorge Loayza (Perú) ganó por 6/0 y 6/1 a Rogemio Espinola (Paraguay). Miguel Maurtua (Perú) venció por 6/2 y 6/2 a Victor Pecci (Paraguay). Mario Laborde (Uruguay) por 6/4, 5/7 y 6/3 a Enzo Valle (Chile). Belus Prajoux (Chile) ganó por 6/1 y 6/0 a Hugo Caorsi (Uruguay). Edgardo Schapira (Argentina) venció por 10/8 y 6/3 a Jsús Moreira (Brasil). Lorenzo Soriano (Argentina) le ganó por 6/3 y 6/3 a Givaldo Barboza (Brasil). Juan C. Inchauste (Bolivia) se impuso por 6/2 y 6/3 a Edwin Terán (Ecuador). Willy Wright (Ecuador) por 6/4 y 6/2 a Raúl Espinoza (Bolivia).

Copa Colombia: Single Juveniles Damas: Diana Peteri (Chile) le ganó por 6/1 y 6/2 a Beatriz Christmann (Brasil). Gabriela Schroeder (Brasil) derrotó por 6/3 y 6/3 a Marcela Galleguillos (Chile). Marie E. Cárdenas (Perú) le ganó por 7/5 y 6/1 a Jacqueline Barreiro (Uruguay) y Fiorella Bonicelli (Perú) ganó por 6/1 y 6/1 a Lucía Sarmo (Uruguay).

Ana M. Icaza (Ecuador) derrotó por 6/1 y 6/2 a Isabel Ortiz (Colombia). Elsa Rodríguez (Colombia) le ganó por 6/0 y 6/2 a Rosario Briones (Ecuador). Beatriz Araujo (Argentina) se impuso por 6/1 y 6/0 a María E. Guzmán (Bolivia) y Graciela Echeverria (Argentina venció por 6/1 y 6/0 a Lucinda Raposo (Bolivia).

Por la tarde, continuará el certamen en los courts del Carrasco Lawn Tenis.

Colo Colo sigue soñando:

Jorge Toro Llega Dentro de 15 Días



Jorge Toro

Noticias fidedignas aseguran que Jorge Toro, la estrella del mundial del 62, llegaría a Chile dentro de los próximos 15 días, es decir, los primeros 10 días de noviembre.

Toro viene a conversar directamente con Colo Colo; así se lo tenía prometido a Héctor Gálvez Aravena, y las negociaciones sobre su pase no podrían iniciarse por bajo de los E°350.000 o los 15.000.000 de liras.

Para facilitar la operación, Jorge Toro jugaría por Colo Colo cuando los albos se enfrenten con la Selección de Costa Rica, Boca Juniors, River Plate y Selección peruana que se prepara para el mundial de México.

Sabido es que el chileno, no ha jugado n partido en la competencia de Segunda División italiana, pero una noticia que trajo el cable dijo que Toro habia sido tentado por un club de Primera, pero que el precio varía para los clubes de la península. Mientras que para Chile cuesta 15.000.000 de liras, para Italia es de 45.000.000. Lo que prácticamente hace poco menos que imposible la operación. De todos modos, Jorge Toro tiene mucho interés en retornar a su patria y a Colo Colo.



DON JOHNSON: Puño agresivo, sonrisa cordial.

Después footing en el Forestal:

DON JOHNSON: UN CAFE CON "VACA", SIN PAN

A las seis de la mañana ya estaba en pie Don Johnson, rival de Stevens. A las 6.30 hrs. ya iba camino al Parque Forestal, guiado por Luis Ramirez. El footing comenzó en el puente recoleta atravesando el Parque Forestal con llegada a la Plaza Italia.

Para Donald Johson, la mañana comenzó cuando se sentó a la mesa y pidió el desayuno. Café con crema para empezar. No había crema por lo que le pidieron que eligiera algo en su reemplazo. Tomó el diccionario, abrió una página y dijo "VACA" ¡Listo! Quería café con leche. Se tomó una taza de café con "vaca" y luego una "vaca" sola.

Después del desayuno se pusieron de acuerdo con Ramirez para salir a hacer "footing". Eligió terreno plano. Fueron al Parque: 10 minutos de precalentamiento y 25 de "footing" con bototos, pantalón de calle y chaqueta de nylon.

Le gustó mucho el panorama que presenta la costanera. De pasadita vio el cerro San Cristóbal y le encantó. Hoy hará el "footing" ahí.

Volvió al hotel cerca de las 10 de la mañana, le escribió a sus padres y a su señora. Se duchó y se acostó a dormir de nuevo. Anunció que en la tarde no hará guantes; fue al gimnasio las 16 horas solamente a hacer ejercios de cuerda y gimnasia liviana. Para hoy dejó su primera sesión de guantes. Pero antes de ir al gimnasio se dirigió al cine a ver una pelicula de Gregory Peck, "La Noche de la Gran Emboscada".

En resumen, estas han sido las primeras horas de actividad que ha tenido el norteamericano Johnson en Santiago de Chile. La impresión que dejaron sus primeros ejercicios fue muy favorable. Mostró una asombrosa rapidez de movimientos. Se vio muy activo y feliz cuando salió al terreno. Es menos reacio que Valdés y Jiménez para trotar. En acción lo veremos más tarde y luego haremos un apunte del saldo de sus primeros minutos en el ring de la Federación Chilena de Boxeo.

Tenis de Mesa:

Rancagua Devuelve la Mano a Cisterna

La Cisterna se está poniendo pantalones largos. Deportivamente está desarrollando una labor interesante. En tenis de mesa, sobre todo, su quehacer, este último tiempo, ha sido valioso. A la organización del II Torneo Nacional Infantil-Juvenil han seguido actividades internas e interprovinciales, que le han mostrado en otra dimensión. Ya no es el conjunto modesto de jugadores, que sin mayores pretensiones incursionó en torneos nacionales. Ahora ha madurado pimponísticamente y los resultados están a la vista.

Hace poco los seleccionados infantiles, juveniles y adultos varones de la Asociación La Cisterna viajaron a Rancagua, donde enfrentaron a los semifinalistas de la Copa Chile. En varones, adultos, Martín Pinto (grata revelación). Patricio León y Hugo Novizelli vencieron 5 x 3 a los rancagüinos que comanda Alfredo Yazigi, integrante del equipo chileno, actual bicampeón sudamericano. En infantiles, cayeron 3 x 1, e igualmente en juveniles, pero 5 x 1.

La Revancha.

Para esta tarde a las 16 horas en la sede del Club Manuel Véliz Sánchez (Angamos 8360, paradero 17 de Gran Avenida) está fijada la confrontación revancha. La competencia es esperada con interés por ambos seleccionados, y en forma especial por los aficionados cisterninos.

La Cisterna en su categoría infantil representada por Carlos Febre y Jaime Ortega. En juvenil, por Raúl Hernández, Guillermo Contador y Ramón Sobarzo.

Posteriormente habrá un almuerzo de honor, en el Casino de la Caja de Empleados Particulares para atender a las visitas que ya el año pasado se portaron "como los dioses" cuando fue el Deportivo EMPART a jugar a Peñaflor.

Dep. LA NACION, con Bolsa de Comercio

HOY EN LA CANCHA UCLO juega el deportivo La Nación. Se medirá con sus dos equipos con el deportivo Bolsa de Comercio. Antes habrá un preliminar inter seccional entre Reparto "A" y Reparto "B". El partido comenzará a las 15.15 hrs.

Deportivo "EMPART" Enfrenta a Bata

El Deportivo EMPART, de la Caja de Empleados Particulares, se enfrenta en un a mistoso tradicional con los Viejos Craks del Bata, de Peñaflor hoy a las 12.30 horas en el Estadio Montserrat.

De La Habana con desaliento:

"Hay que Empezar de Nuevo"

Experiencias de Sergio Vergara

Viajaron casi silenciosamente. Regresaron aun más silenciosos Gustavo Benko, campeón nacional de sable; Melba Woolcott, campeona de florete; y Sergio Vergara, ex campeón sudamericano de espada, pagándose de su propio peculio concurrieron a La Habana, Cuba, al Torneo Mundial de Esgrima.

Mal, muy mal, les fue a todos. Los tres qudaron eliminados en sus respectivas series. Todavía más, sólo Sergio Vergara tuvo la satisfacción de ganar una vez al suizo Kauter 5x4, en un asalto dramático como su resultado. Los demás cayeron ante los esgrimistas europeos, en forma amplia. Incluso, Melba Woolcott, primera figura sudamericana, cayó en todos sus combates, sin apelación. Sólo un golpe pudo dar a sus escurridizas oponentes, que a diferencia de las sudamericanas, practican una esgrima que no sabe de respiros.

Amos absolutos para un campeonato que causó revuelo, comprobado en una asistencia de más de 2.000 personas y sobre los 3 mil y tantos en las finales, fueron los soviéticos. 104 puntos, por sólo 42 de Hungría, su escolta más cercano, establece una diferencia de poderío incuestionable.



SERGIO VERGARA: La esgrima se llama Europa.

CARENCIA DE VELOCIDAD Y...

Mucho fue lo que observó. Mucho más lo que sacó en limpio, Sergio Vergara, a pesar de experiencia internacional, despertó ante una serie de realidades que desconocía.

Ya de vuelta en casa, y de vuelta también a las peanas, La NACION quiso conocer sus impresiones. Es habitual que los que pierden, que los que regresan sin triunfos deportivos, esquiven un tanto la insistencia periodística. Pero hay excepciones. Y Vergara es una de ellas.

"Al viajar a La Habana, lo hicimos sin pretenciones. Estábamos concientes de la enorme diferencia existente entre los tiradores europeos y americanos. Sin embargo, haciendo esfuerzos pudimos estar junto a los más completos esgrimistas soviéticos, húngaros, alemanes, franceses, italianos. Fuimos a ver qué pasaba. ¡Y vaya qué pasa y en qué forma!. Por lo pronto creo que hay que empezar de nuevo. Hay que renovar los sistemas de enseñanza. Hay que buscar o formar maestros de armas, más jóvenes. Hay que hacer una esgrima más directa. Es preciso trabajar más los pies, por citar una sola cosa.

"Aquí en nuestro medio practicamos una esgrima estática, sin velocidad. Aquí se observa demasiado al rival. Se calcula más de la cuenta. En el mundial, todos sin excepción de ninguna índole, exhibieron su estilo directo".

SON PROFESIONALES

"Todos los tiradores europeos son profesionales. Los franceses, italianos, polacos, suecos y soviéticos están dedicados íntegramente a la esgrima. Se desempeñan como profesores de Educación Física, Maestros de Armas y tiradores. Viven en las peanas. Están siempre al tanto de los avances tcnicos y preparación físicos. Según conversaciones que tuve con varios participantes, ellos entrenan todos los días de tres a cuatro y cinco horas. Y por si fuera poco, están siempre combatiendo en torneos internacionales una o dos veces por semana. "En nuestro medio se entrena generalmente una o dos veces por semana y en forma suave. Le repito, tenemos que innovar".

EL PUNTAJE

La ubicación y puntaje del Mundial de Cuba fue el siguiente: 1° Unión Soviética, 104 puntos; 2.- Hungría, 42; 3.- Polonia, 39; 4.- Rumania, 33; 5.- Alemania Federal, 16; 6.- Suecia, 14; 7.- Francia, 11; 8.- Italia, 10; 9.- Suiza, 3; 10.- Cuba y Japón, 2.

Esgrima:

Los títulos se definen esta tarde



Sergio Jiménez

ESTA TARDE desde las 16 horas en el local de la Federación de Esgrima se realizará el último torneo de seis de primera categoría, correspondiente al ranking 1969 de espada, sable y florete (damas y varones).

Estos campeonatos tienen bastante importancia toda vez que su resultado determinará los campeones nacionales.

El hecho que los seis torneos en cada una de las modalidades gracias a su puntaje acumulativo indique al auténtico vencedor, influyó para que los directivos nacionales de la esgrima desestimaran la realización de los tradicionales Campeonatos de Chile.

En florete las posibilidades están inclinadas para Alberto Bravo, Eliecer Bravo, y Juan López que en los cinco torneos realizados han cumplido meritorias campañas.

En florete damas, la ausencia de la campeona Melba Woolcott que se encuentra en Canadá la ha marginado absolutamente del primer lugar. Ingreed Koester se vislumbra como su sucesora.

En cuanto a sable, Gustavo Benko tiene la primera opción. Puede haber, sin duda, varias sorpresas.

Finalmente en espada hay tres tiradores que pueden llegar a campeones Sergio Jiménez, Sergio Vergara y Luis Loyer.

Cita Atlética Sudamericana:

COMPITEN MORENO Y GROSSER

Esta tarde se inicia en el Estadio Nacional, a las 14.45 horas, el anunciado Torneo Internacional de Atletismo, con participación de destacadas figuras de este deporte de Brasil y Argentina.

El certamen ha sido pactado por los clubes Pinheiros de Sao Pablo, Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires y Atlético Santiago de nuestra capital. Todos los equipos participantes actuarán con delegaciones completas de atletas varones y damas. El certamen se inicia esta tarde y finalizará en el mismo escenario mañana, también en la tarde.

LOS BRASILEÑOS. La delegación de Esporte Clube Pinheiros de Sao Pablo ya se encuentra en nuestro país y ha realizado varios entrenamientos en la pista del Estadio Nacional. La componen 35 personas entre dirigentes y atletas varones y damas. Están alojados en el Hotel Lido.

LOS ARGENTINOS. Llegaron ayer en la tarde a nuestra capital. La delegación total la componen 45 personas y quedaron alojados en el Hotel Clarigde. La nómina completa es la siguiente: Juan Carlos Agoitia, José Luis Agoitia, Carlos Aguirre, José Luis Ammatti, Luis Bruno Barrionuevo, Alfredo Boncagni, Carlos Rubén Baez, Rubén Coderch, Alberto Cortina, Armando Fussaro, Osvaldo Fernández, Luis Gallino, Alberto García, Juan Carlos Gomiz, Ariel González, Ricardo Hebert, Isidro Ibarrundo, Antonio Ibarrundo, Luis Enrique Jara, Horacio Martínez, José Pereira, Horacio Radini, Jorge Radini, Francisco Soza, Eduardo Saint Jean, José Martínez y Daniel Moloj.

En damas vienen Susana Acatto, Rosana Bertonasco, Amalia Brandon, Patricia Morone, Ingeborg Mello, Alicia Masuccio, Lila Negro, Mabel Orlando, Graciela Paviotti, Eleonora Preiss, Noria Solo y Ana Julia Scursoni. Como dirigentes viajan Lamberto Tomé, Osvaldo Enrique Menéndez, Eduardo Woloj, Rodolfo Benítez, Juan Rodríguez y Bruno Bonell.

EL PROGRAMA. El Programa confeccionado para la primera etapa es el siguiente: 14.45 horas, Ceremonia Inaugural; 100 metros planos; 100 metros planos damas, 100 metros planos internacional varones, 100 metros planos invitación, salto alto varones internacional, lanzamiento bala damas internacional, 50 metros planos intermedia escolar, lanzamiento dardo varones internacional, 1.500 metros planos varones internacional, 80 metros vallas superior escolar, 80 metros vallas damas internacional, 110 metros vallas varones internacional, 75 metros vallas intermedia escolar, posta 5x80 metros intermedia escolar, salto alto damas internacional, salto largo varones internacional, 400 metros planos varones internacional, posta 4 x 100 metros superior escolar, lanzamiento disco varones internacional, 5.000 metros planos internacional, 400 metros planos damas internacional, 1.500 metros planos invitación y posta de 4 x 100 metros varones internacional.

Este campeonato internacional ha sido complementado con un certamen de invitación para destacados atletas nacionales. Se han registrado las incripciones de varios clubes de Santiago y Valparaíso.

En 100 metros planos: Iván Moreno, Camilo Cabrera, Pablo Aldunate, Einer Erlandsen, Enrique Naranjo y Fernando Larios.

En 200 metros planos: Iván Moreno, Enrique Naranjo, Pelayo Arrieta, Einer Erlandsen, Camilo Cabrera y Pedro Kromschroeder. En 800 metros planos: Jorge Grosser, Roberto Salmona, Victor Ríos, Iván Varas, Fernando Sotomayor, Hans Riether y Rudy Schmidt.

En 1.500 metros: Jorge Grosser, Roberto Salmona, Victor Ríos, Fernando Sotomayor e Iván Varas.

En 5.000 metros planos: Exequiel Baeza, José Ramírez, Mario Valdivia, Antonio Moraga, Víctor Toro, Robinson Barría, Higinio Bustos y Osvaldo Cornejo.

TRIANGULAR ESCOLAR FEMENINO. También se consulta en esta jornada atlética un torneo triangular escolar femenino con participación de los Colegios Alemán de Santiago, Santiago College, La Maisonette, en categorías preparatorias, infantil, intermedia y superior.



También incluye ***a las damas el triangular internacional atlético que comienza hoy en el Estadio Nacional.***

Hipódromo Chile

Sábado 25 de Octubre

PRIMERA CARRERA 1.200 metros 9ª serie "B" a las 3 P. M. (ind 0 al 4)
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

9c						
5c	1	Coirnal	54	2	E. Guzmán	S. Fuentes
3c-10c	2	Kalista	54	1	J. Eguren	C. Valenzuela
3-3	3	Tatarina	54	13	J. Pacheco	J. Bernal G.
11	4	Forbante	53	10	J. M. Aravena	E. Rodriguez
9c-11c	5	Napango	53	4	G. Saavedra	H. Miranda
4-11c	6	My Fox	52	9	D. Sagardia	C. Zuñiga
1-5	7	Pailon	52	15	J. Salinas52	G. Avila
12	8	Preponderante	52	6	J. Marin	V. Contreras
Reaparece	9	Villita	52 52	12	J. Castillo	R. Villa
Reaparece	10	Le Pavois	[illegible]	14	L. Rivera	R. Villa
Reaparece	11	Marival	51	5	Claveria	D. Torres
16c	12	Tres joyas	51	11	O. Osorio	L. Gajardo
Reaparece	13	Cariño	50	7	O. Castillo	J. Posadas
Reaparece	14	Indiana	50	3	H. Olguín	F. Castro
	15	Repetición	50	8	Caroca	M. Martinez

Corral: 9 con 10

SEGUNDA CARRERA 1.400 metros Condicional a las 3,30 P. M. (ser. "A"
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

Reaparace	1	Aulen	56	13	L. García	H. Gazmuri
Reaparece	2	Envión	56	9	E. Soto	H. Gazmuri
Reaparece	3	Bastón	5'	15	D. Muñoz	J. Melero
6c	4	Cuentero	56	2	E. Guzmán	G. Sarmiento
Reaparece	5	Chichester	56	6	O. Osorio	O. Silva
Reaparece	6	Porto Viejo	56	5	V. Ubilla	O. Silva
18c	7	Frelón	56	3	L. Abornoz	L. Gajardo Donati
8-8	8	Mate Amargo	56	14	B. García	A. Inda
4c-5c	9	Mon Falcone	56	17	J. Salinas	J. Bta. Castro
2-7	10	Moratin	56	18	G. Saavedra	A. Petit
7-7	11	Nakomuro	56	11	E. López	F. Olave
8v-7v	12	Oridal	56	[illegible]	G. Farfán	O. González
3	13	Paroli	56	16	J. Pacheco	E. Becar
2-8	14	perincho	56	7	R. Castro	J. Melero
12c	15	Raspante	56	1	O. Escobar	O. Jara
12	16	Resonador	56	10	Herrera	P. Bagú
Debutante	17	Rio Piedras	56	8	M. Aravena	M. Matinez
3-4	18	Turista	56	12	murillo	

Corral: 1 con 2 y 5 con 6

TERCERA CARRERA 1.200 metros 9ª serie "A" a las 4 P. M. (ind 4 al 8)
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

4-8	1	El Name	54	6	V. Bravo	A. Sepúlveda
Reaparece	2	El Ciruja	53	8	J. Pacheco	R. Villa
15	3	Iturriaga	53	3	E. López	L. S. Anto
4v	4	Veta de Oro	53	1	Soto	R. Bernal B.
2-6	5	Balita	52	5	R. Claveria	P. Fuentes
Reaparece	6	Chantaita	52	7	C. González	R. Quiroz
8-14c	7	El Toque	[illegible]		S. Pradenas	V. Contreras
Reaparece	8	Tranquero	51		N. N.	O. Orellana
Reaparece	9	Bula Bula	51	4	J. Castillo	J. Salas
6	10	Roto Listo	50	9	G. Jorquera	A. Ramírez I.
Reaparece	11	Fox Blue		2	A. Salas	H. Salas

CUARTA CARRERA. 1.400 metros a las 4,30 P. M. Condicional ser. "B" SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

Debutante	1	Breslaro	56	17	V. Bravo	O. Jara
4-3-4	2	Cosaco	56	6	P. Herrera	D. Torres
9c	3	Criterio	56	15	J. Salinas	L. Santos
Reaparece	4	El Cordobés	56	1	P. Ulloa	A. Bulluzú
17c	5	Espacio Vital	56	5	S. Azócar	J. B. Argagnon
Reaparecé	6	Firebird	56	16	N. N.	H. Gazmuri
Reaparece	7	Pataleo	56	9	N. N.	H. Gazmuri
3-4	8	G. Chateaux	56	12	G. Saavedra	P. Inda
Reaparece	9	Hexójeno	56	14	O. Osorio	O. Silva
11	10	Reflex	56	7	V. Ubilla	O. Silva
Reaparece	11	Pitrufquén	56	8	L. Murillo	M. Martínez
6-12	12	Psicologo	56	10	G. Farfán	H. Yañez
3-5	13	Ren	56	4	J. Eguren	A. Amaro
Reaparece	14	Rollo	56	2	L. Oliva	J. Melero
2	15	Silver King	56	11	E. Soto	A. Quiroz
Reaparece	16	Tehuantepec	56	13	D. Muñoz	R. López
5c-5	17	Tico	56	3	C. Pezoa	E. Inda G.

Corral: 6-7 y 9-10

QUINTA CARRERA. 1.200 metros a las 5 P. M. 8a. serie B. (9 al 13) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

1-4-10	1	Daikiri	54	7	P. Salinas	A. Ramírez
2	2	Modernita	54	14	J. Salinas	L. Santos
1-7	3	Bonne Minne	53	1	O. Osorio	E. Pinochet
6c	4	Ludmilla	53	13	S. Azócar	L. Toledo
Reaparece	5	Mercado Persa	53	5	J. Pacheco	H. González
5-12-5	6	Pataty	53	2	S. Arellano	L. Contreras
1-13c	7	Patotera	53	12	J. M. Aravena	L. Gajardo
7	8	Pindaro	53	4	J. Castillo	V. Contreras
5-10	9	Retoque	51	16	G. González	V. Contreras
7	10	Veckemiana	53	6	A. Salas	L. Rojas
10-13	11	El Nogal	52	8	D. Cerda	E. Beuzenberg
6-3-12	12	Franquia	52	11	E. Soto	E. Rabelo
2-11	13	Lengua Mocha	52	3	D. Muñoz	A. Lab
2-11	14	Carmelita	51	15	L. Murillo	D. López
8	15	Descontenta	51	10	C. Ojeda	A. Amaro
6	16	Trágica	50	9	L. Claveria	R. Quiroz N.

Corral 8 con 9

SEXTA CARRERA. 1.900 metros a las 5,30 P. M. Clásico SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA

Reaparece	1	Pimpolla	55	3	G. Saavedra	E. Cáceres
5-1	2	Dahomey	52	6	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
7c	3	Mirna	48	2	D. Claveria	P. Medina
4	4	Elia Gut	47	1	J. Castillo	S. Fuentes
Reaparece	5	Averia	47	5	D. Sagardia	R. Rabello
6-6	6	Justiciera	47	4	A. Parra	F. Gazmuri

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros a las 6 P. M. 8a. serie A. (13 al 15) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4

1-14	1	Adare	54	2	G. Saavedra	P. Inda
3c	2	Agradecido	54	12	L. Yañez	M. Velarde
7	3	Paradice	54	9	C. Pezoa	O. González
Reaparece	4	Partida	54	8	A. Poblete	J. Inda
2-7-3	5	Coperado	53	13	J. Marin	A. López
12c	6	Charretera	53	4	V. Ubilla	C. Covarrubias
4c	7	First Love	53	10	D. Muñoz	O. Silva
8-6	8	Irónica	53	7	L. Caroca	L. Toledo
6-5	9	Manhur	53	3	M. Ramírez	S. Alamos
14c	10	Parsifal	53	11	O. Escobar	L. Herrera
6-3-4	11	Rosa Patricia	53	5	J. Castillo	Fco. Castro C
Reaparece	12	Telescópica	53	1	J. M. Aravena	P. Bagú
2c-10c	13	Buena Esperanza	52	14	R. Castro	E. Bécar
15	14	Tabanito	52	6	R. Romero	H. Parra

OCTAVA CARRERA 1.900 metros Handicap a las 6.30 P. M. (30 e infer)
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

Reaparece	1	Notable	59	7	V. Ubilla	J. Inda
8	2	El Prado	55	4	L. Murillo	D. López
1-5-3	3	AlbertoS.	53	9	G. Saavedra	E. Becar
4	4	Bridgestone	52	1	D. Muño	L. Herrera
6-2	5	Dumino	52	2	J. Salinas	G. Sarmiento
6-2	6	Celacuco	51	8	H. Olguín	E. Beuzenberg
3	7	Malgache	51	10	D. Sagardia	A. Muñoz
6-5c	8	Antupillán	50	5	J. M. Aravena	H. Miranda
8c-8c	9	Argentino	50	6	O. Escobar	O. Silva
4-5-4	10	Saxophone	50	3	R. Claveria	A. Ramírez

NOVENA CARRERA 1.200 metros 7ª serie a las 7 P. M. (15 al 17) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

3c	1	Gaita	53	1	V. Ubilla	O. Silva
11c	2	Intranquila	53	8	E. Soto	L. Alvarez B.
6c-14	3	La Preferida	53	3	R. Claveria	P. Fuentes
9c	4	Lenguaraz	53	6	L. Yañez	J. E. Castro A.
Reaparece	5	Chincol	52	10	D. Muñoz	M. Martinez
3	6	Doña Cargosa	52	5	S. Azócar	N. Peralta
5-4	7	Emu	52	14	M. Ramírez	H. Godoy
6	8	Endrica	52	12	H. Olguín	R. López
1	9	Pimpesqueé	52	1?	J. Salinas	L. Toledo
4	10	Somerset	52	4	G. Farfan	R. Bernal
3v	11	Taria	52	2	J. Castillo	D. Bernal
Reaparece	12	Venokora	52	13	E. Guzman	S. Fuentes
Reaparece	13	Corza	51	9	D. Sagardia	J. Bta. Castro
1	14	Miss Digna	51	7	R. Castro	E. Becar

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL SIGLO	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL CLUB
1	Preponderante Marival Forbante	Marival Indiana Kalista	Preponderante Forbante Kalista	Forbante Preponderante Pailón	Napango Pailón Tatarina	Napango Pailón Tatarina	Napango Pailón Preponderante	Forbante Preponderante Tatarina	Forbante Preponderante Marival	Forbante Preponderante Pailón
2	Mon Falcone Turista Cuantero	Mon Falcone Turista Cuentero	Paroli Rio Piedras Perincho	Moratin Turista Perincho	Turista Paroli Moratin	Paroli Turista Moratin	Turista Paroli Nakomuro	Perincho Moratin Turista	Mon Falcone Turista Moratin	Moratin Turista Perincho
3	Roto Listo V. de Oro El Ciruja	Roto Listo Balita El Ciruja	Roto Listo Balita Fox Blue	Veta de Oro Balita t El Name	Roto Listo Balita Bula Bula	Balita Roto Listo El Ciruja	Bula Bula Roto Listo El Ciruja	Balita Roto Listo El Ciruja	Balita Veta de Oro Bula Bula	Veta de Oro Balita El Name
4	S. King G. Chateau Breslaro	Pataleo Breslaro G. Chateau	S. King G. Chateau Cosaco	G. Chateau Silver King Ren	El Cordobés Silver King G. Chateau	Silver King Gran Chateau El Cordobés	Tehuantepec Grand Chateau Ren	Silver King Tico Cosaco	Silver King Gran Chateau Tehuantepec	Grand Chateau Silver King Ren
5	Descontenta Modernita Pataty	Pataty Modernita Patotera	Pindaro Descontenta Ludmilla	Lengua Mocha Modernita Bonne Mine	Pataty Modernita Descontenta	Modernita Pataty Descontenta	Lengua Mocha Descontenta Modernita	Modernita Lengua Mocha Retoque	Modernita Pataty Descontenta	Lengua Mocha Modernita Bonne Mine
6	Dahomey Pimpolla	Dahomey Pimpolla	Pimpolla Avería	Pimpolla Dahomey Averia	Pimpolla Dahomey Elia Gut	Pimpolla Dahomey Elia Gut	Pimpolla Justiciera	Dahomey Avería Pimpolla	Pimpolla Dahomey	Pimpolla Dahomey Averia
7	R. Patricia Manhur Agradecido	Coperado Agradecido Manhur	R. Patricia Irónica Coperado	Rosa Patricia Coperado Agradecido	Rosa Patricia Paradice Coperado	Paradice Rosa Patricia First Love	Paradice Coperado First Love	Rosa Patricia Coperado Adare	Coperado Irónica Adare	Rosa Patricia Coperado Agradecido
8	Antupillán Celacuco Dumino	Celacuco Notable Dumino	Antupillán AlbertoS. Dumino	AlbertoS. Dumino Celacuco	AlbertoS. Dumino Bridgestone	AlbertoS. Dumino Argentino	Antupillan Malgache Dumino	Dumino Celacuco Bridgestone	Celacuco AlbertoS. Dumino	AlbertoS. Dumino Celacuco
9	Gaita Miss Digna D. Cargosa	Gaita Emu Miss Digna	Pinpesqué Gaita Somerset	Miss Digna Taria Doña Cargosa	Pinpesquée Miss Digna Gaita	Endrica Doña Cargosa Miss Digna	Gaita Miss Digna Somerset	Doña Cargosa Gaita Pimpesquee	Miss Digna Gaita Taria	Miss Digna Taria Doña Cargosa
10	Dayán Acacio Ramillero	Acacio Ramillero Colegiado	Ramillero Dayán Angulo	Dayán Colegiado Kuelan	Colegiado Sugerente Angulo	Sugerente Colegiado Ramillero	Kuelan Dayan Sugerente	Camariola Kuelan Ramillero	Colegiado Ramillero Acacio	Dayan Colegiado Kuelan
11	La Nené Capuli Pingucha	La Nené El Aromo Alegrado	La Nené El Aromo Capuli	Capuli Huinche La Nené	El Majadino Perdido La Nene	La Nené El Majadino Perdido	Pingucha La Nené Huinche	Cantor Gaucho Picaronaza Huinche	La Nené El Majadino Perdido	Capuli Huinche La Nené
12	T. Rojo Sauro B. Rota	T. Rojo Araujo B. Rota	Rebosada Sauro Efecto	Suéltame Banca Rota Sauro	Efecto Rebosada Araujo	Efecto Rebosada Aranjo	Sauro Efecto Araujo	Rebosada Efecto Sauro	Trébol Rojo Rebosada Banca Rota	Suéltame Banca Rota Sauro
13	Español Mafiosa Tubilina	Mafiosa Español Tubilina	Turrón Mafiosa Español	Español Turrón Mafiosa	Turrón Mafiosa Español	Mafiosa Turrón Español	Español Turrón Mafiosa	Barroco Español Ruben Dario	Mafiosa Tubilina Turrón	Español Turrón Mafiosa

Morro de Arica "a Voluntad"

Muy poca actividad en La Palma en la jornada de ayer en la mañana. De lo visto por nuestro reportero de cancha, hay que señalar a Morro de Arica que pasó 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos, pero enteramente a voluntad.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por Jose Olmos.

PISTA Nº 2

1.000 metros

MORRO DE ARICA (G. Saavedra) en 1.04; últimos 500 en 32; últimos 200 en 13. a voluntad.
CAPITAN VENENO (aprendiz) en 1.03.3/5.
CHISMOSA (L. Yañez) en 1.02.2/5 (una vuelta pista Nº 2 - 1.549 metros).
EOLO (G. Saavedra) en 1.40; últimos 400 en 25.

PISTA Nº 2

800 metros

PROCONSUL (P. Herrera) en 50 últimos 400 en 25.

700 metros

TRES MONTES (R. Rojas) en 44.
400 metros desde el partidor

RASMILLON (R. González) en 22.1/5.
CACHIPORRA (C. Ojeda) en 22.3/5.
SOR QUIMERA (O. López) en 22.2/5.
TEXAS GIRL (J. Latorre) en 22.3/5.
CHEZ BON (P. Bustos) en 23.

Será su 36a. Presentación

35 actuaciones de pista tiene a la fecha nuestra favorita Dahomey.

Ganó su primera carrera en febrero de 1968. Su más reciente, el 18 de octubre de este año.

En su campaña hay un total de siete victorias, cinco segundos y varias figuraciones.

Su mejor momento lo tuvo en marzo de este año, cuando ganó tres carreras consecutivas.

Ha obtenido en premios Eº 68.730.

Pertenece al Stud San Enrique y es entrenada por Aliro Sepúlveda.

DECIMA CARRERA 1.200 metros 6ª serie a las 7.35 (18 al 21)
Primera valida para la triple nº 5 se correrá con luz artificial.

2	1	Camariola	53	5	L. Murillo	D. López
4-1	2	Colegiado	53	3	G. Saavedra	J. Posadas
Reaparece	3	Diablo Fuerte	53	11	C. Diaz	R. Luna
Reaparece	4	Poker de Ases	53	13	E. Guzmán	E. Inda
6	5	Soberbio	53	8	S. Pradenas	V. Contreras
1-8-8	6	Cargoso	52	9	N. N.	N. Peralta
6-13-3c	7	Las Dalias	52	7	L. Yañez	A. Vodanovic
6	8	Angulo	51		E. Vasquez	TO. González
6-3	9	Kuelan	51	15	A. Poblete	P. Bagú
7-9	10	Pappone	51	2	P. Herrera	C. Miranda
1-2	11	Ramillero	51	10	J. M. Aravena	C. Miranda
Reaparece	12	Sugerente	51	14	V. Ubilla	J. Bta. Castro
Reaparece	13	Acacio	50	1	N. N.	I. Duque
5	14	Dayan	50	6	O. Escobar	O. Silva
Reaparece	15	Primordial	50	12	N. N.	M. Martinez

DECIMOPRIMERA CARRERA a las 8,05 P. M. 1.200 Mts. 3a. Serie Ind. 33-44.- SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 5.- SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

5-8	1	Enzo	58	5	M. Alquinta	G. Pérez
2	2	Perdido	50	3	L. Rivera	G. Pérez
Reaparece	3	Huinche	58	10	C. Pezoa	O. Silva
1-2	4	E. Majadino	55	2	Eto. Guajardo	L. Alvarez B.
2-11	5	Picaronaza	55	6	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
Reaparece	6	Inspirado	54	1	V. Ubilla	J. Cavieres A.
4c-5-6	7	El Aromo	52	4	C. Díaz	H. Galaz
4	8	Pingucha	49	14	O. Escobar	A. Quiroz A.
Reaparece	9	Quik Luck	49	11	J. Salinas	O. González
Reaparece	10	Alegrador	48	7	D. Sagardia	H. Miranda
Reaparece	11	Cantor Gaucho	48	9	L. Albornoz	S. Fuentes
1-1	12	La Nené	48	13	S. Azócar	A. López
Reaparece	13	Alcarayán	47	8	L. Murillo	D. López
1-7	14	Capuli	47	12	R. Claveria	G. Sarmiento

Corral: 1 con 2

DECIMOSEGUNDA CARRERA a las 8,40 P. M. 1.200 Mts. 4a. Serie Ind. 26-33. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 5.- VALIDA PARA EL TIERCE (LUZ ARTIFICIAL)

1c-6c	1	Trebol Rojo	56	11	V. Ubilla	J. Inda
3	2	Efecto	55	4	N. N.	D. López
Reaparece	3	Donaviva	55	13	G. Saavedra	P. Inda
5c-2c	4	Banca Rota	53	8	C. Pezoa	E. Inda G.
Reaparece	5	Cachari	53	10	O. Escobar	Jn. Chamorro
4-2	6	Rebosada	53	3	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
5	7	Dreyfus	52	6	H. Pilar	S. Miceli
11c	8	Tosti	52	9	L. Yañez	E. Bécar
Reaparece	9	Auditorio	51	1	H. Olguín	L. Alvarez
Reaparece	10	Kilimanjaro	50	2	D. Basoalto	L. Navarro
14	11	Paciente	50	5	P. Bustos	H. Yáñez
4-4c	12	Sauro	50	15	R. Clavería	J. Castro R.
2-4	13	Araujo	49	7	N. N.	A. López
Reaparece	14	Picadero	49	12	D. Sagardia	J. Bta. Castro
2-11	15	Suéltame	49	14	S. Azócar	H. Miranda
9	16	Tres Fort	49	16	Edo. Soto	A. Quiroz A.

Corral: 1 con 2.

DECIMOTERCERA CARRERA a las 9,15 P. M. 1.200 Mts. 5a. Serie Ind. 21 al 26.- SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

1	1	Mafiosa	55	8	J. Salinas	A. Breque
Reaparece	2	Clarito	54	13	G. Saavedra	S. Miceli
12-12c	3	Mecenas	54	11	S. Pradenas	V. Contreras
0c	4	Rubén Darío	54	3	Gvo. Farfán	J. E. Castro A
Reaparece	5	Tubilina	54	5	E. Guajardo	L. Alvarez B.
8c	6	Chicotazo	53	7	O. Escobar	M. Martinez
Reaparece	7	Lvov	53	14	R. Claveria	A. Prosele
1-8	8	Cocoz	52	12	P. Salinas	A. Ramírez
2	9	Español	52	2	D. Muñoz	H. Miranda
2	10	Turrón	52	6	V. Ubilla	A. López
2c	11	Barroco	51	16	J. M. Aravena	P. Bagú
10c-14c	12	Chicalote	51	1	J. Castillo	J. Bernal G.
Reaparece	13	El Indio	51	15	C. González	G. Avila
3c-5c	14	Miletún	51	4	C. Díaz	J. Castro R.
Reaparece	15	Pormenor	51	9	C. Ojeda	R. Rabello
7-10	16	Kalunga	50	10	L. Rivera	g. Duque

Dahomey Debe Repetir

Sobre 1.900 metros y con la actuación de 6 competidoras, se llevará a efecto hoy, la carrera clásica, premio Sociedad de Criadores de Cabalos Fina Sange de Carreras y Tattersall S.A. con 17.00 escudos a la primera.

La carrera presenta esta vez una escala de handicap entre 55 y 47 kilos y deja a varias rivales en condiciones de llevarse la victoria.

Veamos sus opciones:

PIMPOLLA, 55 (G. Saavedra) Viene de imponerse en buenas condiciones y con excelente marca. Nos parece que la lucha será con la siguiente. Para segunda.

DAHOMEY, 52 (J.M. Aravena) Derrotó a Belo Horizonte viéndose en franco tren de progreso. Nos parece la mejor carta. Para ganadora.

MIRNA, 48 (R. Claveria) No alcanzó figuración en la ganada por Flor de Sombra. Corre bien a pesos bajos.

ELIA GUT, 47 (J. Castillo) Cuarta de Esterel en 2a. serie. Nos parecen otros rivales.

AVERIA, 47 (D. Sagardia) Ha mejorado mucho y su reciente victoria sobre Dele que Dele es muy decidora. Buen dividendo.

JUSTICIERA, 47 (A. Parra) Apenas sexta de Humus en 4a. serie. Tendría que mejorar mucho.

OPERADOS

Impaciente y Candanchú, perdieron su condición de reproductores.

NAMOS

Este ejemplar continuará su campaña en Arica a donde viajó el día de ayer.

VISTA HERMOSA

Terminó su campaña en las pistas y fue remitida al haras.

ALICAHUE

Excelente perfomance ha cumplido este animal en Puerto Rico donde acaba de ganar un clásico con tiempo record en 1.800 metros.

NIÑO MALO

Este elemento junto a ARROYITO, son también frecuentes ganadores en el hipódromo de Puerto Rico.

CAMPANARIO

Seguirá su campaña en poder de Enrique Vidal.

SINGFIELD

Fue entregado en el curso de la semana a Rafael Quiroz.

Vagabundo- Queule: ¡Una Linda Pareja!

Queule solo. Vagabundo acompañado. Queule con un final mejor que el del invicto aunque el tiempo total de Vagabundo fue superior. Cuatro valores que animarán "El Ensayo" estuvieron en actividad. Los cuatro, curiosamente, trabajaron sobre 800 metros (... y lo hicieron casi todos en ese trayecto ...) bajando de 50 segundos.

Los aprontes controlados en la arena del Club Hípico fueron los siguientes:

ARISTOCRATICO (C. Pezoa) con BIEN MACHITO (G. Saavedra). Primeros 200 metros en 12 segundos; primeros 400 metros en 23 segundos 3/5; primeros 600 metros en 36 segundos 1/5 completando los 800 metros en 49 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos.

EXOTICO (J. Toro), TRAGINERO (L. Toro). Primeros 200 metros en 12 segundos 1/5; primeros 400 metros en 24 segundos 1/5; primeros 600 metros en 36 segundos 3/5 completando los 800 metros en 49 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos 4/5.

QUEULE (J. Salinas). Primeros 200 metros en 12 segundos 3/5; primeros 400 metros en 24 segundos 4/5; primeros 600 metros en 37 segundos 1/5 completando los 800 metros en 49 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1/5.

VAGABUNDO (C. Astorga), INGRATON (E. Guzmán). Primeros 200 metros en 12 segundos 1/5; primeros 300 metros en 18 segundos 1/5; primeros 400 metros en 24 segundos 1/5; primeros 500 metros en 30 segundos 2/5; primeros 600 metros en 36 segundos 3/5; completando los 800 metros en 49 segundos 1/5.

OPINIONES

Luego de los cotejos algunas opiniones.

ANTONIO BULLEZU. "Me conformo con un lugar en el marcador. Hay buenos rivales, y eso pesa..."

OSCAR SILVA... "Creo que Aristocrático llega muy bien a la carrera. Hay mucho respeto por el favorito. Ya veremos qué pasa"...

JORGE SALINAS. "Me gustaron los finales de hoy (ayer), y creo que podemos hacer más de algo importante..."

C. Astorga.. "Será favorito Vagabundo y por eso hay que responder. Creo que está mejor que cuando corrimos los clásicos anteriores. Todos los rivales en una carrera son peligrosos..."

Alvaro Breque.. "Confío plenamente en mi pareja formada por Queule y Vagabundo. Los dos llegan muy bien. En un gran momento..."

Carlos Pezoa.. "Algo tocaremos, si no podemos tocarlo todo. Tengo mucha fe en Aristocrático..."

Amigo Gaucho, Bien en Corto

Amigo Gaucho, que animará mañana el programa del Club Hípico, se vió muy bien en su cotejo por pista de arena. Para 800 metros se le controlaron 49 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos. Los aprontes controlados en la pista del Club Hípico fueron:

400 METROS.

UNIONISTA R. Sagardia 23.4/5.
PRINCIPE GLORIOSO E. Guzmán 23.2/5.
MILLARCA aprendiz 23.3/5

500 METROS.

MILICIANO E. Guzmán y GEMINI J. Salinas 30.1/5 iguales.
DINGO J. Gutiérrez 30.4/5.
CORRECTOR Claveria 30.1/5
DANTON L. Toro y MOUNT ROYAL J. Toro 30 iguales.
LA AVISPA S. Azócar 31
LUNA NEGRA E. Vásquez 29.4/5
CHICALOCA G. Saavedra 30
DICKENS G. Jorquera 31.2/5.

600 METROS.

SPADACCINO G. Saavedra 36.4/5.
CARLEQUE A. Poblete 37.2/5.
ESCOLAR E. López 36.3/5.
MELANCOLIE J. Duarte 36.4/5.
ALGORIN G. Saavedra 38.3/5.
CISNE ROJO S. Azócar 37.3/5.
MONTEROSS aprendiz 36.1/5.

700 METROS.

PALMERA J. Toro 42.2/5.
LOMBARDA L. Gutiérrez 42.1/5.
IZAR BERRI aprendiz 43.2/5.
CHISME J. Gutiérrez 44.2/5.
YORANA G. Jorquera 43.2/5.
RESERPINA aprendiz 44.
YEMEN C. Pezoa 43.2/5.
PISIS E. Vásquez 43.
FORONEO L. Carvajal 43.1/5.

800 METROS.

SEÑOR DON C. Astorga y ROBERTO C. E. Guzmán 49.3/5. iguales.
PIRINEO C. Astorga 50. últimos 200 mts. en 12.2/5.
YUCA R. Jaque 52.
FAIR G. Jorquera 51.
QUE BRAVA J. Gutiérrez 50.
AMIGO GAUCHO R. Claveria 49.3/5.
TENQUEHUEN M. Ramírez 51.

1.000 METROS.

RELEVANTE R. Romero 1.3.
QUE PASA E. Baeza 1.5.
ANAMARU C. Astorga 1.4.1.1/5.
VISCOUNT E. Guzamán 1.4.

1.200 METROS.

CONTRATODOS G. Jorquera 1.16.
DOMINIO L. Toro 1.17.1/5.
CHAMICO J. M. Aravena 1.18.3/5.

1.400 METROS.

PISOTON J. M. Aravena 1.29.

Diez Retiros en La Palma

Los siguientes son los retiros para la reunión de hoy en La Palma:

1a. carrera (12) Tres Joyas
3a. carrera (1) El Name, (3) Iturriaga, (9) Bula Bula y (11) Fox Blue.
4a. carrera (12) Psicológico
9a. carrera (5) Chincol
10a. carrera (8) Angulo
13a. carrera (3) Mecenas y (6) Chicotazo.

Recargos y Descargos:

En la primera carrera el Nº (4) Forbante, corre con 52 kilos. El (7) Pailon, con 58 kilos, el (8) Preponderante, con 54 y el (11) Marival con 50 kilos.

En la 3a. carrera el (10) Roto Listo, corre con 52 kilos.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257. Tel. 392112.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores y Menores	"Fuistes mia un verano"	Leonardo Favio. Musical. Argentina
BANDERA Bandera 76. Tel. 714403.	Desde las 10 Hrs. Mayores de 14 años.	"Diamantes del diablo".	Richard Johnson Honor Blackman
CAPRI Monjitas 825. Tel. 392414.	Desde las 10 Hrs. Mayores	"No esperes Django Dispara" "Ringo el solitario"	Sean Todd Ambas de acción
CENTRAL Huérfanos 930. Tel 33555.	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	La única casa en Londres"	David Hemmings Joanne Pettet
CERVANTES M. Cousiño 134. Tel. 381894	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"La única casa en Londres"	David Hemmings Joanne Pettet.
CITY Agustinas 1022. Tel 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores y Menores	"Fuistes mia un verano"	Leonardo Favio, Musical. Argentina.
CINELANDIA Puente 540. Tel. 67532.	Desde las 14 horas. Mayores.	"Enigma de muerte". "Quiero ser libre".	David Niven Anna Karina
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel. 60735.	En reparaciones. próxima reapertura		
DUCAL Agustinas 777. Tel. 35375.	A las 14.30; 16.30; 19.10 y 21.50 Hrs. Mayores 21 años.	"Jules y Jim"	Jeanne Moreau. Oskar Werner. Drama.
ESPAÑA Estado 337. Tel. 398488.	A las 14. 16.30. 19 y 21.30 Hrs. Menores.	"Vestidas y Alborotadas"	Pili y Mili. Musical Eastman, color
FLORIDA Estado 226. Tel. 34289	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"Trampa Mortal".	Lino Ventura Marie Dubois
GRAN PALACE Huérfanos 1176. Tel. 60082.	A las 15; 19 y 22 Hrs. Menores.	"El lago de los Cisnes"	Ballet. Musical. Colores
HUELEN Huérfanos 779. Tel. 31603.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"El hombre de Kiev".	Alan Bates. Dick Bogarde
HUERFANOS Huérfanos 930. Tel. 36707.	A las 11. 15. 18.30 y 22 Hrs. Mayores 18 años	"Sweet Charity"	Shirley MacLaine. Sammy Davis, Ricardo Montalbán.
IMPERIO Estado 215. Tel. 397960.	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Dulce Noviembre"	Sandy Dennis. Technicolor
KING Huérfanos 840. Tel. 32838.	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años.	"Helga y Michael"	Ruth Gassman y Feliz Franchy. Drama.
LIDO Huérfanos 680. Tel. 34366.	Desde las 11 Hrs. Mayores de 21 años.	"La escalera".	Rex Harrison. Richard Burton
MAYO Monjitas 879. Tel. 391201.	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Killer Kid".	Anthony Steffen. Fernando Sancho
METRO Bandera U. Central Tel. 83361	Desde las 10.30 Hrs. Mayores de 18 años.	"El hombre de Kiev".	Alan Bates. Dick Borgarde
NILO Monjitas 879. Tel. 392078	Desde las 10 Hrs. Mayores de 18 años.	"El hombre de Kiev".	Alan Bates Dick Bogarde
PARAMOUNT PACIFICO, Huérfanos 1147 (Tel. 62921)	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"Si" una obra maestra.	Malcolm Mc Dowell, Christine Noonan.
PLAZA Compañía 1068. Tel. 34714.	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Killer Kid".	Anthony Steffen. Fernando Sancho
REAL Compañía 1040. Tel. 65555.	Desde las 10 Hrs. Mayores de 18 años.	"Sueños de riquezas".	Elvis Presley Joan Blondell Katy Jurado
REX Huérfanos 735. Tel. 31143	Desde las 11 Hrs. Mayores de 21 años.	"El Graduado"	Dustin Hoffman, Anne Bancroft
RIO Monjitas 743. Tel. 33550	Desde las 11 Hrs. Mayores y Menores.	"El oro de Mackenna". "El Golfo"	Gregory Peck. Omar Sharif y Raphael
RIVIERA D. Cervantes 802. Tel. 36093.	Desde las 13 Hrs. Mayores.	"La hora del Amor". "Indecisión de mujer".	Alejandra Steward. Drama Comedia
RITZ San Antonio 50. Tel. 380613	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"La muchacha de la Motocicleta".	Alain Delon. Drama
ROXY Huérfanos 1055. Tel. 80809	Desde las 13 Hrs. Mayores de 21 años.	"El audaz".	Paul Newman. Drama Colores
SANTIAGO Merced 829 Tel. 32888.	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"Las noche de la Emboscada"	Gregory Peck Eva Marie Saint
SAO PAULO Merced 772. Tel. 397946.	Desde las 13 Hrs. Mayores y Menores	"Al maestro con cariño" "Digan lo que Digan"	Sidney Poitier Raphael. Musicales
SAN MARTIN Alameda 776 Tel. 35357	Desde las 14 Hrs.	"Trampa para matar	
SANTA LUCIA B. O'Higgins-San Isidro Tel. 64718.	A las 15.45; 18.45 y 21.45 Hrs. Menores.	"2001 Odisea del Espacio"	"Cinerama MGM Belica
TIVOLI Huérfanos 757. Tel. 30611.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Corazón Salvaje".	Julio Aleman Angelica Maria Mexicana
TOESCA Huérfanos 1313. Tel. 711562.	Desde las 11 Hrs. Mayores y Menores	"Un quijote sin macha"	Cantinflas, Cómica Colores Mexicana
VICTORIA Huérfanos 827. Tel. 30021.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años	"Killer Kid"	Anthony Steffen. Fernando Sancho
WINDSOR Moneda 1035. Tel. 89761	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 14 años.	"La noche de Emboscada"	Gregory Peck, Eva Marie Sant
YORK Ahumada 166. Tel. 66687.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores y Menores	"Buenas noches Alejandro"	Paul le Person. Jean Carmet

CINE GUIA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 13.30 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortúrame y Bésame.

NORMANDIE Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. La noche de la Emboscada. Mayores 14 años.

SECTOR ÑUÑOA—PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Irarrázaval 1435. (43811) Desde las 14 Hrs. En la encrucijada. Departamento clandestino. Los cazafortunas.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel 480046. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. El hombre de Kiev. Mayores 18 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 Te. 42389. Desde las 13 Hrs. La marina contra los Monstruos. Mujeres del Planeta prehistórico. Todo un día para morir.

LAS CONDES. Apoquindo- Noruega Te. 484067. A las 16; 19 y 22 Hrs. La noche de la Emboscada. Mayores 14 años.

LAS LILAS. E. Yáñez-J. de Dios. Te. 431160. A las 16. 19 y 22 Hrs. Dulce Noviembre. Mayores 18 años.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16. 19 y 22 Hrs. La pécora negra. Mayores 21 años.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) A las 16 y 19 Hrs. "Te amo, te amo", a las 22 Hrs. La infancia desnuda.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). a Desde las 14 Hrs. Un quijote sin manchas, Cantinflas Menores.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 Te 498061 A las 15.45. 18.45 y 21.45 Hrs. Buenas noches Alejandro

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 19.15 y 22.15 Hrs. La única casa en Londres. Mayores 21 años.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791). Desde las 14 Hrs. La sangre de Fumanchú. Mayores.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. La escalera. Mayores de 21 años.

P. de VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao Tel. 43948. A las 15.30; 18.30; y 22 Hrs. La noche de la emboscada. Mayores 14 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704 Desde las 14 Hrs. Rally a Montecarlo. Hazañas submarinas. Tarzán y el muchacho de la selva.

10 DE JULIO- FRANKLIN AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 58427. Desde las 14 Hrs. Drácula vuelve de la tumba. Los muertos congelados. La venganza de Fumanchú.

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. La fiesta inolvidable. El alamo. Khartúm.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. La marina contra los monstruos. Mujeres del planeta prehistórico. Todo un dia para morir.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 13 Hrs. La noche de la emboscada. Acción Mayores 14 años.

EL BOSQUE. P. 33 Gran Avda. Desde las 17 Hrs. La fuga de los Generales. El pirata del Rey.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 Hrs. La senda de la traición. Las demoledoras. La estrella del Sur.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 5218. Desde las 14 Hrs. La senda de la traición. Las demoledoras. Estrella del Sur.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. Sor citroen. Dos pistolas gemelas.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel. 58782. Desde las 14 Hrs. Dias de Ira. Dinamita Joe. El gran golpe de los melenudos.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. John el bastardo. Siete Winchester para una matanza.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 Hrs. No esperes Django dispara. Ringo el solitario. Profesionales para una matanza.

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. Fuiste mía un verano. Favio Menores.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. John el bastardo. Siete Winchester para una matanza.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra.

PRAT. San Diego 217. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Perseguido a muerte. Asalto al Banco de Inglaterra. Tortúrame y Bésame.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. El hombre temerario. Escoria del Desierto. Pistola con doce cruces.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Los Hermanos Siclianos. Los amotinados. El caso de Peter Stranger.

NAVIA. S. Izquierdo 01625 Tel. 731720. Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable. El dorado. Barbarella.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACIO BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987. (91254) Desde las 12.30 Hrs. Palomo Linares. Buenos dias Condesita. Ahí vienen los Argomegos.

ALCAZAR. AVDA. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Los cazafortunas. Departamento Glandestino. En la encrucijada.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787). Desde las 14 Hrs. La senda de la traición. Las demoledoras. La estrella del Sur.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Un quijote sin manchas. Cantiflas Menorres.

COLON. San Pablo-Maipú Tel. 733146. Desde las 13 hrs. Vortice del fuego. Los felinos. Africa Safari.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 12.30 Hrs. Palomo Linares. Buenos días Condesita. Ahí vienen los Argomedos.

MONUMENTAL. Aalmeda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 hrs. Pistola con doce cruses. La escoria del desierto. El hombre temerario.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 hrs. Atraco al estadio. El botín más grande del mundo. Misión Marte.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 hrs. Los amotinados. Los hermanos Sicilianos. El caso de Peter Stranger.

CINES COMUNALES

MAIPU. Av. Cinco de Abril Pajaritos (571530). Desde las 15 Hrs. Quiero llenarme de ti. Cuando tú no estás. Raphael.

PLAZA. (Talagante) Desde las 15 hrs. Prestame tu mujer. Santo contra los Zombies. Las vengadoras enmascaradas.

SANTIAGO. (San Bernardo). Desde las 14 Hrs. La Brigada del diablo. Ayude a su comisario.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 hrs. La guerra de los Taxis. La cueva del Vampiro.

PARROQUIA LO BARNECHEA. A las 18.30 y 21.30 hrs. El magnifico gladiador.

SANTA ROSA. (50965) Desde las 14 Hrs. Los Diez Mandamientos. El credo de un hombre solitario. El Bolero de Raquel.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 horas. "Heroica de Buenos Aires".

CAMILO HENRIQUEZ. Amunategui 31 (88959). A las 19 Hrs. "Antigona" de Sofocles versión de B. Brecht.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (98350) Ciudad de los artistas a las 19 y 22 Hrs. Presentan: "La Pérgola de las Flores".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). Hoy Can Can "Gran Music Hall de Paris" en Vermut 19 y Noche 22 Hrs. con 50 artistas en escena.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

MARU. San Antonio 249 (397907). Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguia a las 19.15. y 22.15 Hrs. "Vamos a la cama" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cia de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Jueves a las 19 Hrs. "Tú sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo" de Robert anderson.

OPERA. Huérfanos 937. Tel 397907. Cia de Revistas Bim Bam Bum a las 19 Hrs. 21.40 y 23.15 Hrs. "Provocativa y Sensual".

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel. 372606. Cia de revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

PETIT REX. Huérfanos 735 Te. 31143. Cia de teatros Concepción a las 19.30 Hrs. "Verde Julia" de Raúl Ableman.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 Tel. 33605. Cia de comedias de Susana Bouquet a las 19 horas. "Le regalo a mi marido" de Serge Veber.

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Teatro Andamio presenta a las 19 Hrs. "Dada".

TEATRO DEL CALLEJON. Mac-Iver 273 a las 19.15 Hrs. "El signo de Caín" de Egon Wolff.



"Vamos a la cama dice Lucho Cordoba en el Maru



"El precio" Miller por la Cia de Américo Vargas y Pury Durante en el Moneda.

"Le regalo a mi marido" dice Susana Bouquet en el San Antonio.

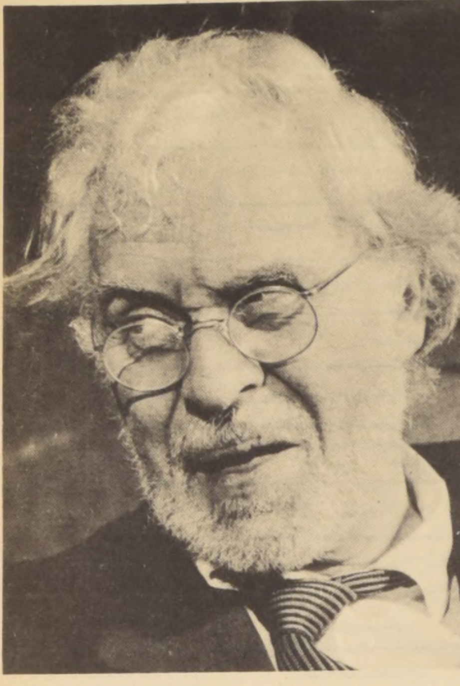
TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E 180.-
Semestral	E 92.-
Trimestral	E 48.-

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 25 DE OCTUBRE DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.



Sigue Exito de "El Precio"

UNA DE LAS OBRAS teatrales de mayor fuerza, contenido e intensidad dramática que se está representando en estos momentos en la capital es "El Precio", de Arthur Miller, que escenifica la compañía de Américo Vargas en el Teatro Moneda.

La frustración, incomunicabilidad, el egoísmo de la vida actual conforman la materia prima con que el famoso dramaturgo norteamericano realizara una de sus más brillantes creaciones.

La interpretación de Américo Vargas como el judío Gregorio Salomón es una de las más brillantes de su vasta y dilatada carrera. Las actuaciones de Pury Durante, Rubén Sotoconil y Norman Day están a la altura de Américo y de acuerdo a su trayectoria ampliamente conocida.

En la foto, Américo Vargas caracterizado como Gregorio Salomón.

CANAL SIETE

17.00	Teleminimundo
17.30	Exploración
18.00	Conquistando el Oeste
19.00	Archie
19.30	Este es mi pueblo
20.30	Extra
21.00	Telediario
21.30	Premier Universal
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

14.00	Casos y Cosas
14.36	Intermoda
15.00	El Virginiano
16.26	Telecine
17.05	Sus favoritos en el 9
18.05	Peña de los Sábados
19.30	El Detective Millonario
20.26	Noticiario Prolene
20.29	Cuánto sabe usted
20.33	Valle de pasiones
21.00	El Continental
21.56	Gideon de Scotland Yard
22.45	Noticiario Prolene
22.52	Programa especial
23.44	Noticiario de última página
23.47	Cierre

CANAL TRECE

9.00	Sintonía
9.15	La reforma en marcha
9.45	Cierre
13.15	Sintonía
13.25	Panorama Italiano
13.30	El arte de vivir
14.00	Pasado Meridiano
15.00	Sábados gigantes
19.00	Disneylandia
19.50	El Tiempo
20.00	Sábados Alegres
21.00	Quién soy yo
22.00	Martini al Instante
22.20	Noche de estreno
24.00	Cierre.

Hoy Llega "Volver"

HOY DEBE LLEGAR a Chile la primera copia de la segunda gran superproducción cinematográfica nacional dirigida por Germán Becker, "Volver".

La película viene de Buenos Aires, en donde ha sido procesada en los laboratorios Alex.

"Volver", una producción musical del sello Procine, será estrenada simultáneamente en diez cines de la capital. Los preparativos para este acontecimiento artístico nacional ya se están realizando, lo mismo que todos los detalles de un posible estreno simultáneo en otras capitales latinoamericanas, en este caso Argentina, Ecuador, Bolivia, Perú, Paraguay, Colombia, México y Venezuela, países que se incorporan a este gran esfuerzo cinematográfico chileno.

Canciones e Intérpretes

Varios de los más consagrados nombres del cancionero latinoamericano, tanto de Chile como de Argentina, Perú y México, toman parte activa en la interpretación de piezas musicales que en épocas pasadas fueron verdaderos "hits" y que aún hoy, por su indiscutible calidad, siguen siendo grandes éxitos, habiendo llegado muchas de ellas a convertirse en las composiciones más representativas de algunas naciones.

El guión del film ha sido escrito por Germán Becker. Su desarrollo argumental nos muestra a Myriam, por ejemplo, cantando "Sombras", uno de los títulos más populares del cancionero ecuatoriano.

Osvaldo Díaz, la joven revelación internacional chilena, se luce primero junto a Rita Góngora, entonando los versos de un tema tradicional cubano: "El manicero".

Luego, con "La Flor de la canela", original de Chabuca Granda, la exquisita autora peruana, Osvaldo Díaz, entrega otra admirable interpretación. Otro tanto hace la propia Chabuca Granda cuando da vida a los versos que ella escribiera y que titulara "Pobre Voz".

"Volver" es un film jovial, alegre y optimista. Muestra el rostro positivo de nuestro joven continente. Su desarrollo argumental nos lleva por diferentes caminos de América a través del grato relato que nos va haciendo desde un jeep el siempre juvenil Raúl Mattas, uno de los animadores más apreciados de la radiotelefonía y la televisión de Chile y el mundo.







Un aspecto de la coreografía "Salvaje". Las antorchas queman el cuerpo de la vedette.

"LA NUEVA EVA", IRRESISTIBLE TENTACION PARA ADANES CHILENOS

FOTOGRAFIAS DE VICTOR ROJAS Y RENE BARRA

POR FIN HEMOS TENIDO la oportunidad de ver en Santiago un espectáculo revisteril de alta categoría. El milagro viene de París, rotulado como "La Nouvelle Eve" y envasado en 25 estuches de suave piel, curvas y armonía: las 25 figuras femeninas de la compañía que completan además números de una calidad que es difícil apreciar en los escenarios nacionales.

Estas Evas francesas son hermosas, de bellos rostros, cuerpos finos y esbeltos, señoría en cada uno de sus movimientos, gracia y distinción. Ellas están en el escenario prácticamente desnudas, muchas con el pecho descubierto, otras con bikinis diminutos, pero en ningún momento dejan por eso de ser mujeres llenas de dignidad.

Los desnudos de "La Nouvelle Eve" son desnudos elegantes, artísticos; jamás obscenos, burdos, molestos. Estas mujeres tienen poesía en sus cuerpos.

Y además de ser bellas, bailan. Dominan el ritmo, saben su oficio. Hay perfecta coordinación en sus movimientos, hay comunicación en sus bailes, hay una notable belleza plástica en los cuadros que representan.

Son todas uniformes en su físico, en su estatura, en la compaginación del espectáculo. Las vedettes no sobresalen. Todas ellas son verdaderas vedettes. No hay una figura que eclipse a las demás.

Al levantarse el telón, el escenario está lleno de curvas. Música, movimiento, ritmo contagioso, alegría. Cuerpos perfectos, rostros armoniosos.

Aplausos del público. Entusiasmo en la platea.

Una chica se adelanta de tras la cortina y anuncia, en un español afrancesado:

"Señogas y señoges, con ustedes el fabuloso Maxim".

Las muchachas llenan de gracia otra vez al escenario.

Y otra chica anuncia, en un castellano importado, a la pareja plástica Imre et Lysiane.

Ella es una morenita menuda con un bikini pequeñito. El es un tarzán nórdico, de cabello rubio casi blanco y un tórax como el cerro San Cristóbal. Levanta a la muchacha como una pluma. Ella se retuerce, se quiebra entera entre sus brazos musculosos. Es un número que habíamos visto realizar a otras parejas de artistas. Pero ellos le dan un toque diferente. Están dentro de la línea de calidad general de la revista.

Y en seguida el cancan, fabuloso, dinámico, insinuante y alegre. Un bailarín de una destreza que está más allá de todo elogio. Muchachas que expresan todo el sabor del viejo espectáculo que es una de las especialidades mundiales reconocidas de Francia, entre otras cosas. El can can es uno de los puntos culminantes de la presentación y es, desde luego, algo que no se puede contar, que hay que ver.

Así termina la primera parte de "La Nouvelle Eve" y luego del intermedio, Peter Jackson, el coreógrafo y director, hace un número de un payaso, acompañado de Nicole. El público participa. Suben dos espectadores al escenario. Buen humor y risas.

Las bailarinas vuelven a encantar con un cuadro tropical que muestra su ductilidad y su pericia.

El fabuloso Maxim es todo sonrisa. Una rubia con ropa lo acompaña. Es la única rubia con ropa del espectáculo. A pesar de la ropa luce muy bien. Maxim equilibra en la punta de una espada, que sostiene con la boca, una bandeja con tres copas llenas de licor. Así sube una escalera y la baja, sin derramar una gota. Aplausos. Maxim vuelve a ser sonrisa. La rubia es una discreta nota de color, con su vestido amarillo, tras él.

Hay tres círculos erizados de filudos cuchillos que convergen hacia sus centros. Maxim toma distancia, se venda los ojos. Corre, salta y traspone los círculos mortales. El público aplaude. Maxim sonríe y se va con su rubia.

Jean Claude viene en seguida. Hace maravillas con los pies. Juega con dos muñecos vestidos de futbolistas, los equilibra en las suelas de sus



zapatos. El está recostado, de espaldas. Los muñecos juegan a la pelota. Jean Claude aparece anunciado como "el Pelé de Salón, y la comparación no es mala.

Otra vez las chicas, en un cuadro titulado "Salvaje", en que la vedette pasea antorchas por su cuerpo. Cada baile es diferente a los demás. Pero todos están realizados de manera de darles su justa expresión.

A continuación, antes del cierre del espectáculo, hay un número que es verdaderamente sensacional y diferente. Un ballet abstracto con las marionetas de George Lafaye. Con el escenario oscurecido, contra un telón negro, hay un juego de palomitas de papel; hay un juego de luces en movimiento, de círculos, puntos, trazos que se esfuman y reaparecen, se superponen; golpean la imaginación del espectador y arrancan una salva de aplausos impresionante.

Y el escenario se puebla de luces una vez más, rebosa ritmo y belleza. Son las Evas de París que dicen adiós.

Uno sale con la imágen de tanta belleza pegada en las pupilas. Los comentarios son elogiosos. Hemos visto un gran espectáculo, un music hall de verdad.

El Caupolicán se ha poblado de flores esta primavera y no puede haber mejor regalo para los ojos de los santiaguinos.



Ballet de Panamá es Sensación de Ecuador

EL BALLET FOLKLORICO de Panamá dependiente del Ministerio de Educación de ese país, se encuentra actualmente en Quito, Ecuador, ofreciendo presentaciones a tablero vuelto. El público ha aplaudido entusiasmado la tropical alegría que lo caracteriza, así como las diferentes, exóticas y variadas danzas resaltadas por el colorido lujoso de los trajes. Tan sólo en vestuario, el Ballet Folklórico de Panamá es digno de hacerse notar: cada uno de sus trajes de origen colonial, puede alcanzar un costo cercano a los mil dólares. Los trajes indígenas don de menos valor, pero las bailarinas se adornan con auténticas joyas de oro.

El Ballet Folklórico de Panamá se halla en gira por el continente por primera vez y gracias a la iniciativa del gobierno de ese país, que consciente de la riqueza del folklore panameño, ha decidido darlo a conocer en el extranjero a través de su mejor expresión. La gira comprende Ecuador, Perú, Chile, Argentina, Brasil, Venezuela y Colombia.

En Santiago, el Ballet se presentará el jueves 30 del presente a las 19 horas en el Teatro Municipal y las entradas se encontrarán a la venta en las boleterías del teatro desde el martes.

Previamente, el martes 28 de octubre, será la función de estreno a beneficio de la Fundación Mi Casa, y las entradas para esta función de gala pueden adquirirse en la sede de la Fundación, ubicada en Pedro de Valdivia, al lado del cine Oriente.

Después de cumplir una temporada en Santiago, el conjunto se presentará en Viña del Mar, Concepción y otras ciudades.

ALGUNAS DANZAS

Las danzas que conforman el repertorio del ballet panameño pueden clasificarse en cuatro grupos diferentes: danzas de origen colonial; danzas de origen indígena; danzas de origen afro; y danzas de carnaval, que con el correr de los años se han ido incorporando al folklore.

Entre las danzas coloniales se debe mencionar especialmente el "Socavón", una competencia entre varones en que cada uno trata incluso de realizar difíciles acrobacias para vencer a los demás. Igualmente el Tamborito y el Punto, donde la variedad de pasos, rápido ritmo y agilidad, suele contagiar al espectador.

De las danzas indígenas se han seleccionado dos de los indios Kunas, inéditas hasta ahora para todo el mundo, y la famosa Balsería de los indios Guaymíes, donde los varones compiten por el amor de una doncella, arrojándose maderos a las piernas durante el baile.

La influencia africana entre la gente de color llevada a Panamá durante la colonia, está plenamente representada en "Los Congos" una danza inspirada en la adoración de la sexualidad.

Las danzas de carnaval, como es fácil imaginar, son de gran colorido y exotismo.

Nano Vicencio se Prepara Para el Festival de Viña

NANO VICENCIO iba saliendo del set de Canal 7 contento, optimista, satisfecho.

"Me llamó Raúl Mattas para hacer un programa Post Data —nos dijo— que resultó muy simpático, muy agradable. Canté algunas canciones mías. A mí nunca me ha gustado decir que soy cantante; yo canto mis canciones como podría cantarlas cualquiera en el living de su casa, que de repente le sale un gallito, de repente desafina la guitarra, no tanto a nivel profesional sino más bien íntimo. Y como tenemos este milagro que se llama la televisión, pude estar, mientras grabábamos Post Data, en la casa de muchas personas. Voy saliendo del set muy contento porque en realidad es un programa bastante simpático. Además pude conversar con Raúl Mattas, con quien estuve muchas veces en Buenos Aires y a quien estimo muchísimo".

En seguida, Nano Vicencio nos cuenta sobre sus actividades actuales y sus planes futuros.

"Me estoy preparando ya para el Festival de Viña del Mar. Estoy preparando algunas canciones y tengo fe en que puedan quedar seleccionadas. Esto lo hago fijándome por supuesto en las canciones internacionales que están triunfando en los demás festivales. En realidad en estos momentos que estamos viviendo, en 1969 uno no puede componer pensando solamente en su propio público nacional cuando hay un Festival de Eurovisión que fue visto simultáneamente en diferentes lugares del Mundo, cuando al Festival de Río han asistido tantos periodistas de Chile, cuando tenemos encima festivales en San Remo y en Buenos Aires. Gracias a Dios el Festival de Viña ya este año por fin se internacionaliza. Han llegado canciones de varias partes del mundo, hasta de El Cairo, y entonces empezamos a entrar en el concierto mundial en lo que respecta a este tipo de certámenes. Estoy muy contento con esto, no por mí, sino por los compositores y artistas chilenos que de esta manera van a tener un trampolín para que sus canciones sean conocidas en el resto del mundo".

Nano Vicencio es, además de artista, representante de otra artista de categoría: Gloria Simonetti. Y de ella habla en seguida.

"Gloria Simonetti está preparando junto conmigo sus canciones para enviarlas al Festival de Viña del Mar. No significa esto que Gloria vaya a actuar en el Festival. Se está preparando también para iniciar una gira a Venezuela. El 16 de noviembre debe cantar en el Festival de Caracas. Tiene que irse el 14 por lo menos. Y estaba topando en el asunto que yo me caso el día 15. Y somos muy amigos y me decía que cómo no va a estar para la boda de su mejor amiga con su mejor amigo".

"Yo le digo: Mira Gloria, yo soy tu representante, así que te ordeno que tienes que ir. En realidad, las proyecciones que tiene el Festival de Caracas son muy importantes. Ahora, no sé. Lo dejo a criterio de ella. Por último le dije yo: la plata que vas a ganar allá tírala en regalos de matrimonio".

Nano se ríe. Y después continúa:

"Estamos viendo que si hay contratos acá en Chile más o menos aproximados por la cantidad que ella recibiría allá, entonces no se justificaría el viaje tan largo".

La conversación salta a otro tópico. El sello grabador de Nano Vicencio. Y en relacion con esto, también tiene una novedad:

"Recién acaba de aparecer en el sello mío, Matías, un disco de un conjunto nuevo de Talca, que se llama Los Reyes. Por un lado trae una canción mía y por otro una de ellos. Es un disco que ya, antes de ser editado, tenía 200 ejemplares vendidos que fueron remitidos a Talca. Es un conjunto moderno muy agradable. Son cabros muy esforzados y hace cuatro años que están preparándose para llegar al éxito".